

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1984 ГОД

ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1984

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ

БУДАПЕШТ – 1986

COMMISSION DU DANUBE

BUDAPEST – 1986

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1984 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1984**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ – 1986**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST – 1986**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Условные обозначения	6
1. Судоходные условия реки Дунай	7
П. Наличие флота на Дунае	15
1. Буксиры и самоходные суда по мощности ..	19
2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности	23
3. Суда дунайского флота по году постройки	27
4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов	31
III. Перевозки грузов по Дунаю	35
1. Объем грузов, перевезенных по Дунаю ...	36
2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам	39
3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	42
Общие данные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год по странам:	43
Советский Союз	44
Румыния	45
Болгария	46
Югославия	47
Венгрия	48
Чехословакия	49
Австрия	50
ФРГ	51
4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	52
Советский Союз	54
Румыния	55
Болгария	56
Югославия	57
Венгрия	58
Чехословакия	59
Австрия	60
ФРГ	61
5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами	63
6. Перевозки грузов по Дунаю на националь- ных судах и методом толкания	66

TABLE DES MATIERES

Introduction	5
Signes conventionnels	6
I. Conditions nautiques du Danube	7
II. Données sur la flotte danubienne	15
1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	19
2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	23
3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	27
4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs	31
III. Trafic-marchandises sur le Danube	35
1. Volume des marchandises transportées sur le Danube	36
2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre	39
3. Marchandises transportées, par secteur des pays danubiens	42
Données générales annuelles sur les marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage et en transit sur le Danube, par pays	43
Union Soviétique	44
Roumanie	45
Bulgarie	46
Yougoslavie	47
Hongrie	48
Tchécoslovaquie	49
Autriche	50
R F A	51
IV. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	52
Union Soviétique	54
Roumanie	55
Bulgarie	56
Yougoslavie	57
Hongrie	58
Tchécoslovaquie	59
Autriche	60
R F A	61
5. Marchandises transportées entre les pays danubiens.	63
6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	66

Советский Союз	68	Union Soviétique	68
Румыния	69	Roumanie	69
Болгария	70	Bulgarie	70
Югославия	71	Yougoslavie	71
Венгрия	72	Hongrie	72
Чехословакия	73	Tchécoslovaquie	73
Австрия	74	Autriche	74
ФРГ	75	R F A	75
7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	77	7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube, par pays de chargement et de déchargement	77
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	79	8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	79
9. Грузы, перевезенные в каботаже между дунайскими портами	82	9. Marchandises transportées en cabotage entre les ports danubiens	82
Советский Союз, Румыния	83	Union Soviétique, Roumanie	83
Болгария, Югославия	84	Bulgarie, Yougoslavie	84
Венгрия, Чехословакия	85	Hongrie, Tchécoslovaquie	85
Австрия, ФРГ	86	Autriche, RF d'Allemagne	86
10. Сведения о грузах и судах, прошедших Сулинский канал	87	10. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	87
ІV. Грузооборот дунайских портов	91	IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	91
1. Общий грузооборот дунайских портов	93	1. Trafic-marchandises total des ports danubiens	93
2. Грузооборот основных дунайских портов ..	98	2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens	98
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	98	3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises ..	98
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	102	4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	102
Советский Союз	103	Union Soviétique	103
Килия, Измаил, Рени, Усть-Дунайск	104-107	Kilia, Ismail, Réni, Ust-Dunaïsk	104-107
Румыния	109	Roumanie	109
Тульча, Галац, Браила, Джурджу	110-113	Tulcea, Galați, Brăila, Giurgiu	110-113
Болгария	115	Bulgarie	115
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов		Silistra, Toutrakan, Roussé, Svistov	116-123
Сомовит, Оряхово, Лом, Видин	116-123	Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	125
Югославия	125	Yougoslavie	
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	126-130	Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	126-130

Венгрия	132	Hongrie	132
Мохач-Байя, Дунауйварош, Будапешт		Mohács, Dunaujváros, Budapest,	
Альмашфюзитё-Сёнь, Дьёр.....	133-138	Almásfüzítő-Szöny, Győr	133-138
Чехословакия.....	139	Tchécoslovaquie	139
Комарно, Братислава.....	140-141	Komárno, Bratislava	140-141
Австрия.....	143	Autriche	143
Вена, Кремс, Линц, остальные порты.	144-147	Wien, Krems, Linz, autres ports	144-147
ФРГ	149	R F A	149
Деггендорф, Регенсбург, Кельхейм .	150-152	Deggendorf, Regensburg, Kelheim	150-152
у. Перевозки пассажиров по Дунаю	154	V. Transport de passagers sur le Danube	154
Сведения о пассажирских судах и линиях		Données sur les bateaux à passagers et sur les	
на Дунае	156	lignes régulières de transport de passagers	
Сведения о количестве перевезенных пас-		sur le Danube	156
сажиров и проделанных пассажиро-кило-		Données sur le nombre de passagers transportés	
метрах на Дунае	157	et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube	157
у1. Основные сведения о дунайском судоход-		VII. Données fondamentales sur la navigation danubienne	
стве по странам	160	par pays	160
Советский Союз	161	Union Soviétique	161
Румыния	162	Roumanie	162
Болгария	163	Bulgarie	163
Югославия	164	Yougoslavie	164
Венгрия	165	Hongrie	165
Чехословакия	166	Tchécoslovaquie	166
Австрия	167	Autriche	167
ФРГ	168	R F A	168
Перечень изданий Дунайской Комиссии по		Liste des publications de la Commission du Danube	
вопросам статистики	169	sur les questions statistiques	169
<u>Графики и диаграммы</u>			
1. Схема судоходной части Дуная	9	<u>Graphiques et diagrammes</u>	
2. Общая грузоподъемность и общая мощность		1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
дунайского флота в 1984 г.	32	2. Portée en lourd totale et puissance totale de la	
3. Рост дунайского флота в 1984 г.	32	flotte danubienne en 1984	32
4. Рост грузоподъемности и мощности дунайско-		3. Accroissement de la flotte danubienne en 1984	32
го флота в придунайских странах	33	4. Accroissement de la portée en lourd et de la puissance	
5. Наличие флота на Дунае	34	de la flotte danubienne des Etats danubiens	33
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	38	5. Données sur la flotte danubienne	34
7. График отклонений объема перевезенных по		6. Volume des marchandises transportées sur le Danube ..	38
кварталам грузов от среднего квартального		7. Graphique des écarts entre le volume des marchandises	
уровня в 1984 г.	41	transportées par trimestre et le volume moyen	
8. Тоннно-километровая продукция, выполненная		trimestriel en 1984	41
национальными судами придунайских стран в		8. Tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments	
1984 г.	62	nationaux des Etats danubiens en 1984	62
9. Грузы, перевезенные между придунайскими		9. Marchandises transportées entre les pays danubiens	
странами в 1984 г.....	65	en 1984	65

10. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и перевозки методом толкания	76
11. Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	81
12. Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	89
13. Общий грузооборот дунайских портов за 1984 г.	95
14. Грузооборот основных дунайских портов за 1984 г.	97
15. График грузооборота дунайских портов за 1984 г. по номенклатуре грузов	101
16. Грузооборот портов Советского Союза	108
17. Грузооборот портов Румынии	114
18. Грузооборот портов Болгарии	124
19. Грузооборот портов Югославии	131
20. Грузооборот портов Венгрии	138
21. Грузооборот портов Чехословакии	142
22. Грузооборот портов Австрии	148
23. Грузооборот портов ФРГ	153
24. Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	158

10. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	76
11. Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	81
12. Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina ..	89
13. Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1984 ..	95
14. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1984	97
15. Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1984 d'après la nomenclature des marchandises	101
16. Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique ..	108
17. Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	114
18. Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	124
19. Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	131
20. Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	138
21. Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie ..	142
22. Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	148
23. Trafic-marchandises des ports de la RFA	153
24. Nombre de passagers transportés et nombre de passagers-kilomètres réalisé	158

В В Е Д Е Н И Е

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1984 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1985-1986 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальной речной Администрации в Нижневьях Дуная и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

1. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1983 г. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

INTRODUCTION

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1984 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1985-1986.

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par l'Administration fluviale spéciale du Bas Danube et par le Ministère des Transports de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transport de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1983. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- .. - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- - ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн.тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая (,).

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS

- .. - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- - zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises approuvées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

I.

СУДОХОДНЫЕ ЧСЛОВИЯ РЕКИ ДУНАЙ
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

СХЕМА СУДОХОДНОЙ ЧАСТИ РЕКИ ДУНАЙ

SCHEMA DU PARCOURS NAVIGABLE DU DANUBE

УЧАСТКИ РЕКИ ДУНАЙ ПО СТРАНАМ

СЕКТОРЫ РЕКИ ДУНАЙ ПО СТРАНАМ

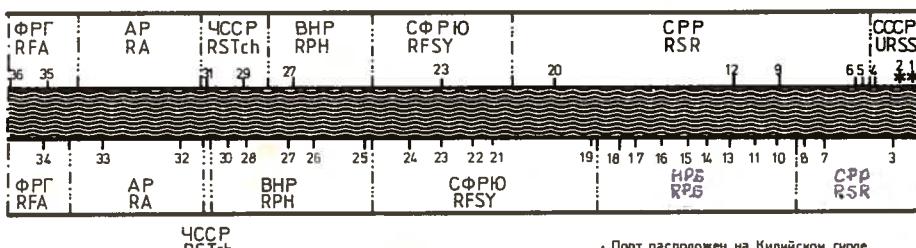
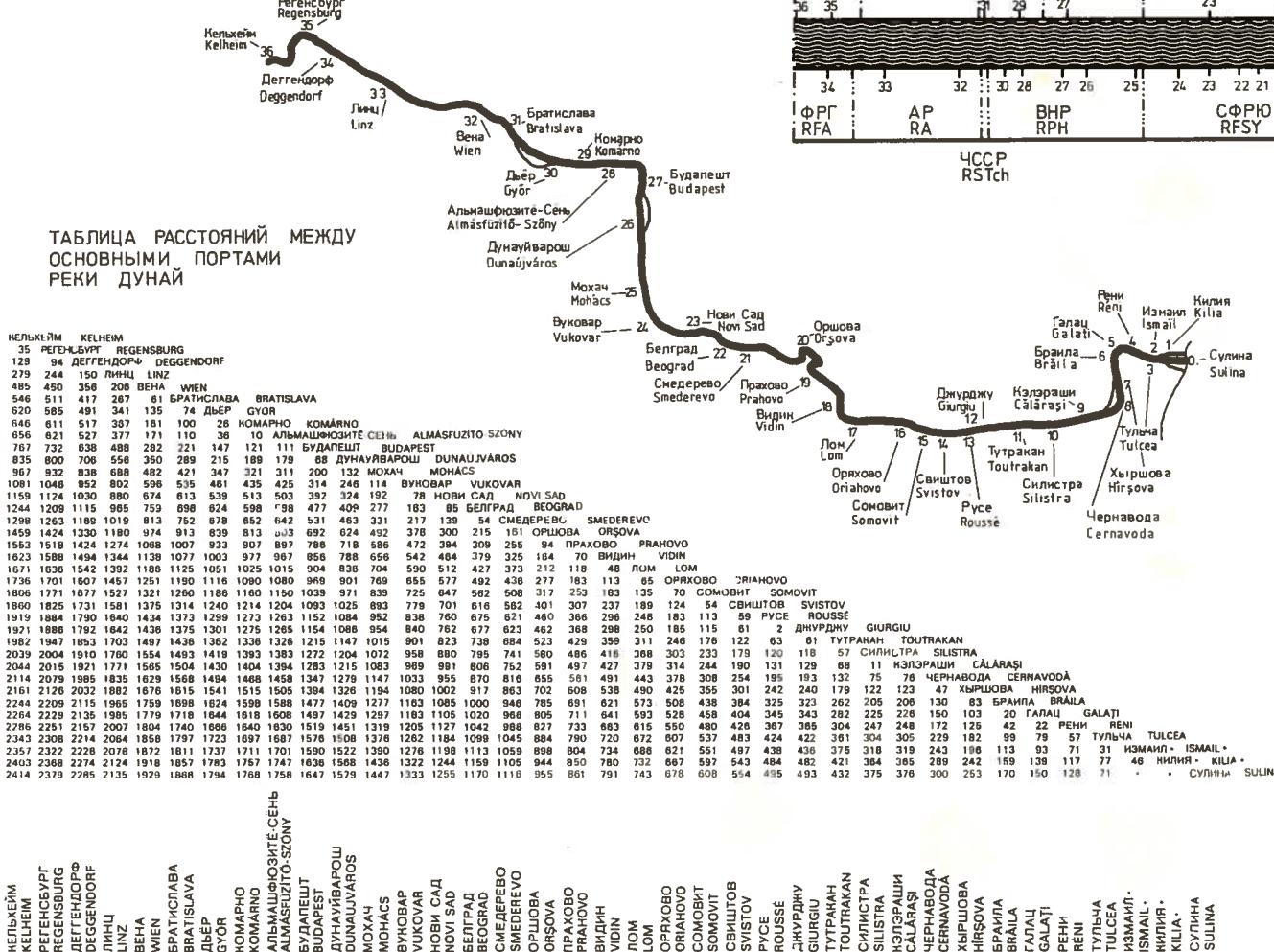


TABLEAU DES DISTANCES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай (2379 км - 1791 км), Средний Дунай (1791 км - 931 км) и Нижний Дунай (931 км - 0 км).

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на Верхнем Дунае имеется четыре таких участка Кельхейм - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена-Гёнью;
- на Среднем Дунае - три участка (Гёнью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин);
- на Нижнем Дунае - два участка (Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина).

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1984 г.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне (НСРУ).

Количество перекатов и затруднительных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2379-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Kelheim - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);
- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);
- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Brăila, Brăila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1984.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeurs de lit et vitesses de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай (издание 1966 г.)
2. Информация о содержании судоходного фарватера и о перекатах на Дунае от Ульма до Сулины за период 1983-1984 гг.
3. Продольный профиль реки Дунай (издание 1969 г.)
4. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921 - 1970 гг.
5. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1984 г.

Для характеристики навигационных условий в 1984 г. в таблице приведены: данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1966)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable et sur les seuils du Danube d'Ulm à Sulina en 1983/1984.
3. Profil en long du Danube (Publication 1969)
4. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1970
5. Annuaire hydrologique du Danube pour 1984.

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1984 le tableau présenté des données sur les profondeurs minimales, sur le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Общее падение, в м, и уклон реки макс./мин. при НСРУ, в см/км Pente totale en m et pente max./min. à l'ENR, en cm/km	Ширина русла фарватер при НСРУ, в м Largeur du lit chenal à l'ENR, en m	Скорость течения при ВСУ НСРУ в км/час Vitesse du courant au HNN à l'ENR en km/h	Количество			Номера №	
							мостов шлюзов Ponts Ecluses	информационных водомерных постов Stations hydrométriques du réseau d'information	сигнальных постов Stations Postes de signalisation	неблагоприятных участков /перекатов/ Sections défavorables (seuils)	
Верхний Дунай Haut-Danube	Кельхейм - Пассау Kelheim - Passau	2414 - 2226	188	47,93/0,0	$150 \div 350$ $40 \div 70$	$3,6 \div 6,1$ $6,5 \div 0,84$	24 3	3	- 6	4	
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	39,98 $\frac{7,90}{0,00}$	$200 \div 400$ $70 \div 120$	$10,1 \div 2,9$ $7,3 \div 0,4$	5 5	3	- 6	1	
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	95,80 $\frac{61,3}{0,00}$	$250 \div 400$ $70 \div 120$	$11,2 \div 5,4$ $9,0 \div 0,7$	15 6	4	$\frac{2}{10}$	2	
	Вена - Гёнью Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	46,85 $\frac{48,00}{16,30}$	$300 \div 500$ $70 \div 150$	$13,7 \div 4,58$ $7,63 \div 3,21$	10 0	3	- -	17	
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнью - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	9,45 $\frac{19,4}{2,4}$	$350 \div 600$ $20 \div 160$	$10,18 \div 4,02$ $4,93 \div 2,32$	6 0	5	- -	6	
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	34,13 $\frac{45,00}{0,25}$	$600 \div 1300$ $100 \div 130$	$8,67 \div 4,20$ $6,93 - 1,51$	16 0	17	- -	10	
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	29,46 $\frac{21,00}{0,00}$	$600 \div 1300$ 180	$8,0 \div 1,0$ $5,0 \div 0,5$	1 1	4	$\frac{-}{2}$	-	
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	33,31 $\frac{17,10}{1,50}$	$600 \div 800$ $60 \div 210$	$7,92 \div 3,82$ $5,70 \div 1,10$	4 1	20	$\frac{-}{2}$	17	
	Браила - Суллина Brăila - Sulina	170* - 0*	170*	1,38 $\frac{1,30}{0,2}$	$800 \div 150^{**}$ $180 \div 60^{**}$	$6,29 \div 5,64$ $2,40 \div 1,92$	0 0	5	- -	-	

* Морской участок
Secteur maritime

** Суллинский канал
Canal de Sulina

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ ЧУСТОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ ЧУСТКАХ ДУНАЯ
CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Минимальные глубины фарватера при НСРУ наивысший уровень, в м Profondeur minimale du chenal à l'ENR au niveau minimum en m	Количество		Nombre		Число дней полного прекращения навигации Nombre de jours d'interruption totale de la navigation			
					навигационных знаков постоянных временных de signaux constants provisoires	перекатов при НСРУ de seuils à l'ENR	дней с ледовыми явлениями de jours avec glaces dont avec prise du fleuve	в т.ч. с ледоставом avec glace				
Верхний Дунай Haut - Danube	Кельхейм - Пассау Kelheim - Passau	2414,72 - 2226	188,72	1,85 - 2,80 1,40	403	286 9	9	4	22 17	17 46	12	38
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	1,85 - 2,80 1,50	293	84	-	1	16 -	- 42	-	38
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	1,85 - 2,80 1,50	598 2	82	-	2	16 -	- 37	-	34
	Вена - Гёнью Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	2,0 - 3,5 1,10	268 64	289 27	8	17	- -	- 31	-	28
	Гёнью - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	2,50 - 3,50 1,40	82	76 18	6	6	- -	- 26	-	22
Средний Дунай Danube Moyen	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	2,50 - 3,50 1,70	764 12	418 -	9	10	- -	- 52	-	46
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	2,50 - 3,50 2,50	289 -	71 -	-	-	18 -	- 43	-	41
	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	2,50 - 3,50 1,70	687 -	258 -	7	17	- -	- 47	-	41
Нижний Дунай Bas-Danube	Браила - Сулина Brăila - Sulina	170* - 0*	170*	7,30 7,30	253 -	173 -	-	-	- -	- 59	-	

* Морской участок
Secteur maritime

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1984 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющим мощность не менее 35 киловатт. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 35 киловатт, к несамоходным – все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 3,2% и грузоподъемность – на 3,7%.

В таблицах 19–30 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Из общей грузоподъемности построенных в 1984 г. барж толкаемые баржи составляют 84,56%.

Из всего количества флота на Дунае в 1984 г. флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности 35,5% и от общей грузоподъемности – 51,3%.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1984 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 35 kW. Le chiffre des remorqueurs comprend également les poussieurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 35 kilowatts entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement continu de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 3,2% et sa portée en lourd de 3,7%.

Les tableaux des pages 19 à 30 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Les 84,56% de la portée en lourd totale des barge construites en 1984, reviennent aux barge de poussage.

En 1984, les 35,5% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 51,3% de sa portée en lourd totale reviennent au transport par poussage.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
в 1984 г. по сравнению с 1983 г.
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
en 1984 par rapport à 1983

Страна Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités						Общая мощность, в Puissance totale, en		
	Количество единиц Nombre d'unités				Общая грузоподъемность, в т Portée en lourd totale, en t				Общая мощность, в Puissance totale, en						
	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dout: flotte de poussage	толкачи pous- seurs	баржи barges	флот для плавания методом толкания, в % flotte de pous- sage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dout: flotte de poussage	баржи barges	самоходные суда automoteurs	флот для плавания методом толкания, в % flotte de pous- sage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dout: flotte de poussage	толкачи pous- seurs	самоходные суда automoteurs	флот для плавания методом толкания, в % flotte de pous- sage en %
Советский Союз Union Soviétique	1984	823	62	540	73,1	1 071 879	325 058	-	30,3	297 403	98 814	-	-	33,2	
	1983	771	62	486	71,1	1 017 308	563 866	-	55,4	286 234	98 813	-	-	34,5	
	%	106,7	100,0	111,1	+ 2,0	105,0	57,6	-	-25,1	103,9	100,0	-	-	-1,3	
Румыния Roumanie	1984	1 444	77	499	39,9	1 253 781	774 371	-	61,8	156 518	63 359	-	-	40,5	
	1983	1 749	69	483	31,6	1 207 361	750 350	-	62,2	143 022	53 304	-	-	37,3	
	%	82,6	111,6	103,3	+ 8,3	103,8	103,2	-	-0,4	109,4	118,9	-	-	+ 3,2	
Болгария Bulgarie	1984	309	19	186	60,2	362 111	296 698	-	81,9	37 550	21 819	-	-	55,1	
	1983	299	18	170	62,9	350 016	262 715	-	75,1	37 285	20 308	-	-	54,5	
	%	103,3	105,6	109,4	- 2,7	103,5	112,9	-	+ 6,8	100,7	107,4	-	-	+ 0,8	
Югославия Yougoslavie	1984	1 154	56	311	31,8	721 630	374 690	-	51,9	113 246	44 466	-	-	39,3	
	1983	1 161	56	313	31,8	727 743	378 094	-	52,0	112 655	44 466	-	-	39,5	
	%	99,4	100,0	99,4	100,0	99,2	99,1	-	-0,1	100,5	100,0	-	-	-0,2	
Венгрия Hongrie	1984	464	16	117	25,2	336 550	158 378	-	15,0	47 733	13 618	-	-	29,0	
	1983	467	15	105	25,7	337 348	147 294	-	43,7	52 382	13 331	-	-	25,5	
	%	99,4	106,7	111,4	- 0,5	99,8	107,5	-	-28,7	91,1	102,2	-	-	+ 3,5	
Чехословакия Tchécoslovaquie	1984	272	21	103	45,6	279 158	160 555	-	57,5	54 437	24 970	-	-	45,9	
	1983	255	22	88	43,1	261 042	136 873	-	52,4	50 416	22 722	-	-	45,1	
	%	106,7	95,5	117,0	+ 2,5	106,9	117,3	-	+ 5,1	108,0	109,9	-	-	+ 0,8	
Австрия Autriche	1984	235	3	57	25,5	235 915	95 111	-	40,3	47 320	5 370	-	-	11,3	
	1983	220	3	39	19,1	210 286	65 281	-	31,0	47 124	5 370	-	-	11,4	
	%	106,8	100,0	146,2	+ 6,4	112,2	145,7	-	+ 9,3	100,4	100,0	-	-	-0,1	
ФРГ RFA	1984	64	2	16	32,0	41 325	21 888	14 657	88,4	13 130	628	11 002	-	88,6	
	1983	70	3	13	22,9	39 482	16 442	10 168	67,4	14 100	959	7 944	-	63,1	
	%	71,4	66,7	123,1	+ 9,1	104,7	133,1	144,1	-21,0	93,1	65,5	138,5	-	-25,5	
Итого Total	1984	5 117	256	1 829	40,7	4 302 349	2 206 749	14 657	51,6	767 337	273 044	11 002	-	37,0	
	1983	4 992	248	1 697	39,0	4 150 586	2 320 915	10 168	56,2	743 218	259 273	7 944	-	36,0	
	%	95,2	103,2	107,8	- 0,5	103,7	95,1	144,1	- 4,6	103,5	105,3	138,5	-	- 0,5	

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
по состоянию на 31 декабря 1984 года

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
d'après la situation au 31 décembre 1984

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Буксиры		Remorqueurs		Самоходные суда				Automoteurs		Несамоходные баржи Chalands non-automoteurs				ИТОГО TOTAL	
	Количество единиц Nombre d'unités	Мощность в КВТ Puissance en kW			Количество единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Мощность в КВТ Puissance en kW		Количество единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Количество единиц Nombre d'unités	Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes	Общая мощность в КВТ Puissance totale en kW	
			общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne	общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne				
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
Советский Союз Union Soviétique	81	116 639	1 440	77	281 015	3 649	180 764	2 348	669	790 864	1 182	827	1 071 879	297 402		
Румыния Roumanie	357	137 542	385	95	34 214	360	18 976	200	1 349	1 219 567	904	1 801	1 253 781	156 518		
Болгария Bulgarie	43	37 550	873	-	-	-	-	-	257	362 111	1 409	300	362 111	37 550		
Югославия Yougoslavie	278	83 984	302	80	66 084	826,1	29 262	366	796	655 546	824	1 154	721 630	113 246		
Венгрия Hongrie	84	40 694	484	47	25 102	534,1	7 039	150	333	311 448	935	464	336 550	47 733		
Чехословакия Tchécoslovaquie	39	37 054	950	25	28 217	1 128,7	17 383	695	208	250 941	1 206	272	279 158	54 437		
Австрия Autriche	23	13 299	578	44	50 246	1 142	34 021	773	168	185 669	1 105	235	235 915	47 320		
ФРГ RFA	14	2 128	152	25	14 657	586	11 002	440	25	26 668	1 067	64	41 325	13 130		
ИТОГО в 1984 г. TOTAL en 1984	919	468 890	510	393	499 535	1 271	298 447	759	3 805	3 802 814	999	5 117	4 302 349	767 337		
ИТОГО в 1983 г. TOTAL en 1983	913	450 717	593	388	488 737	1 260	292 501	754	3 691	3 661 849	992	4 992	4 150 586	743 218		
В % к 1983 г. En % par rapport à 1983	100,7	104,0	86,0	101,3	102,2	100,9	102,0	100,7	103,1	103,8	100,7	102,5	103,7	103,2		

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В КВТ)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSEANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer		
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)				

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

190 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	-	9	6 615	-	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	15	12 240	-	-	-	-	3	2 315	-	-	5	4 851	-	-	-	-
1126 - 1500	4	5 586	43	63 210	7	10 290	33	47 216	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	-	-	4	6 262	8	19 051	27	119 765	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1984	19	17 826	47	69 472	15	29 341	72	175 912	-	-	5	4 851	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	17	16 062	47	69 472	15	29 341	71	165 538	-	-	6	5 821	-	-	-	-
В % к 1983 En % par rapport à	111,8	110,9	100,0	100,0	100,0	100,0	101,4	106,3	-	-	83,3	83,3	-	-	-	-

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

190 или менее ou moins	176	18 495	-	-	-	-	65	6 934	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	26	6 873	-	-	-	-	6	1 668	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	61	29 300	-	-	42	18 670	18	7 831	5	2 411	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	11	9 298	-	-	-	-	-	-	1	1 029	-	-	-	-	-	-
1126 - 1500	1	1 323	-	-	12	14 465	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	5	8 894	-	-	23	30 224	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1984	280	74 183	-	-	77	63 359	89	15 536	6	3 440	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	283	71 712	-	-	69	53 304	82	14 566	6	3 440	-	-	-	-	-	-
В % к 1983 En % par rapport à	98,9	103,4	-	-	111,6	118,9	108,5	106,7	100,0	100,0	-	-	-	-	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В КВТ)REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PIUSSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation flueve-mere		
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)				

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

190 или менее ou moins	3	382	-	-	-	-	5	550	-	-	-	-				
191 - 300	4	880	-	-	-	-	3	820	-	-	-	-				
301 - 750	5	2 349	3	1 325	2	882	1	515	-	-	-	-				
751 - 1125	10	9 371	-	-	3	2 913	-	-	-	-	-	-				
1126 - 1500	1	1 176	-	-	8	10 084	-	-	-	-	-	-				
свыше 1500 plus de	1	1 573	-	-	3	6 615	-	-	-	-	-	-				
Итого в Total en 1984	24	15 731	3	1 325	16	20 494	9	1 885	-	-	-	-				
Итого в Total en 1983	27	16 977	5	2 727	13	17 581	-	-	-	-	-	-				
В % к 1983 En % par rapport à	88,9	92,7	60,0	48,6	123,1	116,6	-	-	-	-	-	-				

ЮГОСЛАВИЯ

YOUUGOSLAVIE

190 или менее ou moins	170	13 498	-	-	4	486	14	1 427	5	904	-	-				
191 - 300	52	26 020	6	4 531	46	39 449	55	19 880	6	7 051	-	-				
301 - 750	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
751 - 1125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
свыше 1500 plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Итого в Total en 1984	222	39 518	6	4 531	50	39 935	69	21 307	11	7 955	-	-				
Итого в 1983 Total en	221	39 408	6	4 531	50	39 935	68	20 826	11	7 955	-	-				
В % к 1983 En % par rapport à	100,5	100,3	100,0	100,0	100,0	100,0	101,5	102,3	100,0	100,0	-	-				

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ

(В КВТ)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE

(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bateaux, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bateaux exploités			
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs de navigation flueve - mer	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
190 или менее ou moins	27	2 880	-	-	-	-	45	5 538	-	-	-	-
191 - 300	13	3 045	-	-	4	1 009	-	-	-	--	-	-
301 - 750	16	8 454	-	-	3	1 722	1	530	-	-	-	-
751 - 1125	7	6 225	2	1 766	-	-	1	971	-	-	-	-
1126 - 1500	5	6 472	2	2 942	5	6 179	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1984	68	27 026	4	4 708	12	8 910	47	7 039	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	70	28 079	4	4 708	11	8 623	46	7 432	-	-	3	3 540
В % к 1983 En % par rapport à	97,1	96,2	100,0	100,0	109,1	103,3	102,2	94,7	-	-	-	-
ЧЕХОСЛОВАКИЯ	TCHECOSLOVAQUIE											
190 или менее ou moins	2	262	-	-	-	-	11	1 782	-	-	-	-
191 - 300	1	235	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	6	3 452	1	566	-	-	3	2 163	-	-	-	-
751 - 1125	8	6 795	10	8 820	-	-	6	6 180	-	-	-	-
1126 - 1500	1	1 340	4	5 888	-	-	-	-	-	-	2	2 356
свыше plus de 1500	-	-	6	9 696	-	-	-	-	-	-	3	4 902
Итого в 1984 Total en	18	12 084	21	24 970	-	-	20	10 125	-	-	5	7 258
Итого в 1983 Total en	12	9 244	19	18 306	3	4 416	21	11 151	-	-	5	7 258
В % к 1983 En % par rapport à	150,0	130,7	110,5	136,4	-	-	95,2	90,8	-	-	100,0	100,0

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ (В КВТ)

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)**

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités						Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fluvio - mar	
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes					
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
Puissance des bâtiments, par pays	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	

АВСТРИЯ

AUTRICHE

190	или менее ou moins	4	552	-	-	-	-	1	155	-	-	-	-
191	- 300	7	1 606	-	-	-	-	2	560	-	-	-	-
301	- 750	7	3 859	-	-	-	-	16	9 794	5	3 205	-	-
751	- 1125	2	1 912	-	-	-	-	10	9 236	4	3 787	-	-
1126	- 1500	-	-	-	-	-	-	6	7 284	-	-	-	-
свыше plus de	1500	-	-	-	-	3	5 370	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1984	20	7 929	-	-	3	5 370	35	27 029	9	6 992	-	-
Итого в Total en	1983	20	7 823	-	-	3	5 370	35	26 939	9	6 992	-	-
В % к En % par rapport à	1983	100,0	101,4	-	-	100,0	100,0	100,0	100,3	100,0	100,0	-	-

ФР ГЕРМАНИИ

R.F. d'ALLEMAGNE

190 или менее ou moins	11	1 279	1	162	-	-	14	1 691	-	-	-	-
191 - 300	1	221	-	-	-	-	1	263	-	-	-	-
301 - 750	-	-	1	466	-	-	2	1 104	-	-	-	-
751 - 1125	-	-	-	-	-	-	6	5 958	2	1 986	-	-
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Свыше 1500 plus de	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Итого в 1984 Total en</i>	12	1 500	2	628	-	-	23	9 016	2	1 986	-	-
<i>Итого в 1983 Total en</i>	15	2 139	3	959	-	-	23	9 016	2	1 986	-	-
<i>В % к 1983 En % par rapport à</i>	80,0	70,1	66,7	65,5	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Банимента эксплуатации			
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи			
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-mere		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage			
Portée en lourd des банимента par pays	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ	UNION SOVIETIQUE															
менее меньше moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	2	660	-	-	-	-	-	-
400 — 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 — 999	-	-	-	-	-	-	3	2 940	16	15 187	-	-	207	165 600		
1000 — 1 499	13	16 320	-	-	-	-	13	13 899	31	42 193	236	267 018	-	-		
1 500 — 1 999	21	39 900	-	-	-	-	63	106 766	-	-	-	-	54	81 000		
2 000 — 2 999	6	15 895	-	-	5	12 100	1	2 500	-	-	-	-	43	93 100		
более plus de	3 000	32	196 800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1984	72	268 915	-	-	5	12 100	80	126 106	49	58 040	236	267 018	304	339 700	
Итого в Total en	1983	71	254 365	-	-	6	15 100	79	124 967	50	59 010	237	268 166	249	295 700	
В % к En % par rapport à	1983	101,4	105,7	-	-	83,3	80,1	101,3	100,9	98,0	98,4	99,6	99,7	122,1	114,9	
РУМЫНИЯ	ROUMANIE															
менее меньше moins de	400	65	3 517	-	-	-	-	352	47 111	134	10 513	-	-	-	-	-
400 — 649	6	2 662	-	-	-	-	55	31 339	4	2 100	-	-	-	-	-	-
650 — 999	4	2 127	1	972	-	-	95	82 525	18	16 028	-	-	8	7 848		
1000 — 1 499	-	-	4	4 557	-	-	164	210 225	12	15 242	-	-	203	254 885		
1 500 — 1 999	14	18 603	1	1 776	-	-	8	12 915	11	17 198	-	-	177	268 911		
2 000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	98	212 542		
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	30 185		
Итого в Total en	1984	89	26 909	6	7 305	-	-	674	384 115	179	61 081	-	-	499	774 371	
Итого в Total en	1983	82	25 609	6	7 305	-	-	647	363 016	179	61 081	-	-	483	750 350	
В % к En % par rapport à	1983	108,5	105,1	100,0	100,0	-	-	104,2	105,8	100,0	100,0	-	-	103,3	103,2	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъёмность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Тяговые баржи			
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation flue-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage			
	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность
Portée en lourd des bâtiments par pays	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
БОЛГАРИЯ	BULGARIE															
менее меньше moins de	400	-	-	-	-	-	5	1 000	-	-	-	-	-	2	420	
400 — 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1 110	
650 — 999	-	-	-	-	-	-	19	17 645	8	7 736	-	-	-	-	-	-
1000 — 1 499	-	-	-	-	-	-	39	39 032	-	-	-	-	-	37	42 579	
1 500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	183 552	
2 000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	69 037	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1984	-	-	-	-	-	63	57 677	8	7 736	-	-	-	186	296 698	
Итого в Total en	1983	-	-	-	-	-	75	79 277	9	8 024	-	-	-	170	252 406	
В % к En % par rapport à	1983	-	-	-	-	-	84,0	72,8	88,9	96,4	-	-	-	109,4	117,5	
ЮГОСЛАВИЯ	YOUUGOSLAVIE															
менее меньше moins de	400	12	1 444	4	558	-	-	129	24 041	3	199	1	76	3	885	
400 — 649	1	563	3	1 934	-	-	159	83 702	5	2 474	5	3 156	15	7 689		
650 — 999	36	27 264	1	955	-	-	80	58 139	38	37 223	17	14 963	56	43 382		
1 000 — 1 499	20	29 575	3	3 791	-	-	36	38 296	35	36 782	1	1 007	143	186 472		
1 500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	70	117 060		
2 000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1984	69	58 846	11	7 238	-	-	404	204 178	81	76 678	24	19 202	287	355 488	
Итого в Total en	1983	68	57 395	11	7 238	-	-	406	204 208	86	80 808	24	19 202	289	358 892	
В % к En % par rapport à	1983	101,5	102,5	100,0	100,0	-	-	99,5	99,9	94,2	94,9	100,0	100,0	99,3	99,1	

Грузоподъёмность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Тяговые баржи			
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation flue-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage			
	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность
Portée en lourd des bâtiments par pays	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
ЮГОСЛАВИЯ	YOUUGOSLAVIE															
менее меньше moins de	400	12	1 444	4	558	-	-	129	24 041	3	199	1	76	3	885	
400 — 649	1	563	3	1 934	-	-	159	83 702	5	2 474	5	3 156	15	7 689		
650 — 999	36	27 264	1	955	-	-	80	58 139	38	37 223	17	14 963	56	43 382		
1 000 — 1 499	20	29 575	3	3 791	-	-	36	38 296	35	36 782	1	1 007	143	186 472		
1 500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	70	117 060		
2 000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1984	69	58 846	11	7 238	-	-	404	204 178	81	76 678	24	19 202	287	355 488	
Итого в Total en	1983	68	57 395	11	7 238	-	-	406	204 208	86	80 808	24	19 202	289	358 892	
В % к En % par rapport à	1983	101,5	102,5	100,0	100,0	-	-	99,5	99,9	94,2	94,9	100,0	100,0	99,3	99,1	

**САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪМНОСТИ
(В тоннах)**

**AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)**

Грузоподъёмность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи	
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - extérieurs		Chalands de type combiné		Barges de poussage	
Partie en lourd des bâtiments par pays	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Mmees moins de	400	3	600	-	-	-	-	38	9 368	3	404	-	-	-	-
400	-	649	41	20 413	-	-	-	-	89	44 618	-	-	-	-	21
650	-	999	-	-	-	-	-	14	10 408	2	1 736	-	-	-	-
1000	-	1 499	2	2 364	-	-	-	-	62	78 102	8	8 434	-	-	19
1500	-	1 999	1	1 725	-	-	-	-	-	-	-	24	38 555	53	86 041
2000	-	2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
donnee plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mmees Total en	1984	47	25 102	-	-	-	-	203	142 496	13	10 574	24	38 555	93	119 823
Mmees Total en	1983	46	24 952	-	-	3	3 210	215	150 616	13	11 276	24	38 555	81	108 739
B % et En % sur mmees	1983	102,2	100,6	-	-	-	-	94,4	94,6	100,0	93,8	100,0	100,0	114,8	110,2

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHÉCOSLOVAQUIE

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъёмность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Баниments exploités					
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Тяговые баржи					
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage					
Portée en lourd des баниments par pays	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность		
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)				
АВСТРИЯ	AUTRICHE																	
менее меньше moins de	400	3	683	-	-	-	-	29	6 998	-	-	-	-	-	-	-	-	
400 — 649	2	1 004	-	-	-	-	-	2	800	-	-	-	-	-	-	-	-	
650 — 999	7	6 507	3	2 932	-	-	-	39	37 954	15	14 476	-	-	-	-	-	-	
1000 — 1 499	17	20 548	6	6 616	-	-	-	15	18 399	11	11 931	-	-	6	7 567			
1500 — 1 999	6	11 956	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51	87 544			
2000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1984	35	40 698	9	9 548	-	-	85	64 151	26	26 407	-	-	57	95 111			
Итого в Total en	1983	35	40 698	9	9 548	-	-	89	69 303	25	25 456	-	-	39	65 281			
В % к En % par rapport à	1983	100,0	100,0	100,0	—	—	—	95,5	92,6	104,0	103,7	—	—	146,2	145,7			
Ф. Р. ГЕРМАНИИ	R. F. d'ALLEMAGNE																	
менее меньше moins de	400	14	2 443	-	-	**	**	4	1 034	-	-	2	491	-	-	-	-	
400 — 649	1	500	-	-	**	**	-	-	-	-	-	1	562	-	-	-	-	
650 — 999	2	1 788	-	-	**	**	-	4	2 834	1	852	-	-	-	-	-	-	
1000 — 1 499	6	7 418	-	-	**	**	-	-	-	-	-	-	-	1	1 487			
1500 — 1 999	-	-	-	-	**	**	-	-	-	-	-	-	-	-	12	19 348		
2000 — 2 999	-	-	-	-	**	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1984	23	12 149	-	-	-	-	8	3 928	1	852	3	1 053	13	20 835			
Итого в Total en	1983	23	12 391	2	2 508	-	-	11	5 558	3	2 583	3	1 053	10	15 389			
В % к En % par rapport à	1983	100,0	98,0	-	-	-	-	72,7	70,7	33,3	33,3	100,0	100,0	130,0	135,4			

Грузоподъёмность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Баниments exploités					
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Тяговые баржи					
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage					
Portée en lourd des баниментов по странам	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность	Количество	Грузоподъёмность		
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
Ф. Р. ГЕРМАНИИ	R. F. d'ALLEMAGNE																	
менее меньше moins de	400	14	2 443	-	-	**	**	4	1 034	-	-	2	491	-	-	-	-	
400 — 649	1	500	-	-	**	**	-	-	-	-	-	1	562	-	-	-	-	
650 — 999	2	1 788	-	-	**	**	-	4	2 834	1	852	-	-	-	-	-	-	
1000 — 1 499	6	7 418	-	-	**	**	-	-	-	-	-	-	-	1	1 487			
1500 — 1 999	-	-	-	-	**	**	-	-	-	-	-	-	-	-	12	19 348		
2000 — 2 999	-	-	-	-	**	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1984	23	12 149	-	-	-	-	8	3 928	1	852	3	1 053	13	20 835			
Итого в Total en	1983	23	12 391	2	2 508	-	-	11	5 558	3	2 583	3	1 053	10	15 389			
В % к En % par rapport à	1983	100,0	98,0	-	-	-	-	72,7	70,7	33,3	33,3	100,0	100,0	130,0	135,4			

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités																											
	Луксусы Remorqueurs				Луксусы-товарчики Remorqueurs- remorquage				Толкачи Pousseurs				Луксусные суда Automoteurs pour marchandises solides				Надувные самоходные суда Automoteurs-citernes				Самоходные суда речного-морского назначения Automoteurs de navigation fluvio-mar				Луксусные баржи Chalands pour marchandises solides				Надувные баржи Chalands-citernes				Баржи конвейерного типа Chalands de type convoi				Подвесные баржи Berges de roulement			
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%								
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(32)									
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ СССР																									СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE															
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1950 - 1959	10	5%	10 870	0,1%	-	-	-	-	-	1	1	3 900	1%	-	-	-	-	-	9	11	9 745	0%	3	6	1 665	5%	24	10	27 514	10%	-	-	-							
1960 - 1969	9	4%	6 918	4%	41	100	69 472	100%	-	24	5%	61 715	23%	-	-	-	4	80	9 400	7%	66	83	107 061	85%	28	57	38 910	67%	212	90	259 504	90%	24	8	52 800	15%				
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	9	60	20 521	20%	30	50	42	159 200	59%	-	-	1	26	2 700	22%	4	5	6 800	5%	-	-	-	-	75	34	121 500	56%					
1980 - 1985	-	-	-	-	-	-	-	-	6	40	8 820	50	15	23	28 500	11%	-	-	-	1	1	2 500	2%	-	-	-	-	152	50	131 000	56%	-	-	-	-					
1984	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	5	15 600	6%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	18	44 000	13%	-	-	-					
Итого Total	19	100	17 016	100%	47	100	69 472	100%	1*	100	29 341	100%	72	100	268 915	100%	-	-	-	9	100	17 100	100%	00	100	126 106	100%	49	100	58 040	100%	216	100	267 018	100%	304	100	339 700	100%	
РУМЫНИЯ ROUMANIE																									РУМЫНИЯ ROUMANIE															
до 1900	8	5	1 348	2%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	5	29 960	6%	8	4	4 864	8%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1900 - 1909	13	4%	2 106	3%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	4	27 928	7%	4	2	3 546	5%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1910 - 1919	14	4%	727	4%	-	-	-	-	-	1	1	240	3%	-	-	-	-	-	25	4	24 195	6%	10	6	6 121	10%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1920 - 1929	4	1%	607	1%	-	-	-	-	-	2	2	940	5%	3	3	17	600	8%	3	0	3 426	1%	6	3	6 025	10%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1930 - 1939	1	0%	1 478	2%	-	-	-	-	-	3	1	100	0%	3	17	1 400	19%	-	3	0	2 058	0%	3	2	1 023	2%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1940 - 1949	19	6%	3 504	4%	-	-	-	-	-	4	4	730	3%	3	16	1 000	14%	-	11	2	10 471	3%	10	6	8 935	15%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1950 - 1959	45	2%	19 965	27%	-	-	-	-	-	13	15	955	4%	-	-	-	-	-	147	22	47 206	12%	35	18	2 415	4%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1960 - 1969	97	5%	22 022	30%	-	-	-	-	-	12	14	2 255	8%	-	-	-	-	-	297	44	179 634	47%	78	44	8 621	14%	-	-	-	-	-	-	-	-	32	6	43 098	1%		
1970 - 1979	29	10	9 094	12%	-	-	-	-	30	59	50 018	47%	13	15	2 885	11%	3	50	4 305	59%	-	49	7	24 912	7%	23	15	15 531	22%	-	-	-	-	856	48	379 479	49%			
1980 - 1984	30	11	7 673	10%	-	-	-	-	39	51	23 286	37%	56	40	17 504	65%	-	-	-	49	7	10 888	5%	4	2	6 000	10%	-	-	-	-	215	43	327 772	43%					
1984	6	2	3 845	5%	-	-	-	-	6	10	10 075	16%	7	8	1 300	5%	-	-	-	30	5	23 378	6%	-	-	-	-	-	-	-	-	13	3	24 021	3%					
Итого Total	260	100	74 185	100%	-	-	-	-	77	100	63 359	100%	89	100	26 909	100%	6	100	7 305	100%	-	-	-	-	674	100	374 115	100%	179	100	61 081	100%	-	-	-	-	496	100	774 371	100%

Мощность указана в кВт
La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités																											
	Лугиши Bateaux-cargos				Гужери-толкачи Bargeaux-pousseurs				Толкачи Pousserains				Сухогрузные самосадочные суда Automoteurs pour marchandises solides				Навигационные самосадочные суда Automoteurs-citernes				Самосадочные суда рекино-морского плавания Automoteurs de navigation flueu-sea				Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides				Навигационные баржи Chalands-citernes				Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné				Товарные баржи Barges de marchandise			
	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance	Количество Nombre	% Puissance						
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)										
БОЛГАРИЯ	БОЛГАРИЯ																									BULGARIE														
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1930 - 1939	1	4	551	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1940 - 1949	4	17	3 155	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	904	2	-	-	-	-	-	-	-	-										
1950 - 1959	4	17	3 229	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	35	21 669	38	4	50	5 061	50	-	-	-	-	-	-								
1960 - 1969	12	50	7 713	40	3	100	3 327	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49	83	35 024	60	4	50	5 075	50	-	-	-	63	54	85 918	28							
1970 - 1979	2	8	884	6	-	-	-	-	19	45	10 966	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	48	147 765	50										
1980 - 1983	-	-	-	-	-	-	-	6	37	9 528	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34	18	65 015	22										
1984	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
Итого Total	24	180	15 751	100	5	100	1 325	100	16	100	20 494	100	-	-	-	-	-	-	63	100	57 677	100	8	100	7 714	100	-	-	-	186	100	296 696	100							
ЮГОСЛАВИЯ	ЮГОСЛАВИЯ																								YUGOSLAVIE															
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900 - 1909	4	2	241	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	68	17	39 390	19	-	-	-	5	23	5 200	17	3	1 129	0								
1910 - 1919	3	11	262	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	7	16 751	8	4	5	5 744	5	4	37	5 120	18	2	1	1 124	0						
1920 - 1929	6	3	581	1	-	-	-	-	-	-	2	3	220	0	1	9	822	9	-	-	12	3	3 605	2	1	1	720	1	-	-	-	-	-	-						
1930 - 1939	12	5	2 571	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	11	2 613	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1940 - 1949	23	11	3 013	10	1	37	735	16	23	42	12 212	30	1	1	657	1	1	9	184	2	-	-	25	6	7 085	4	11	14	10 580	14	1	4	668	4	-	-				
1950 - 1959	42	19	5 279	15	-	-	-	-	20	40	20 979	55	2	4	179	0	1	9	995	14	-	-	72	18	33 208	16	26	32	24 620	32	0	0	3 902	18	-	-				
1960 - 1969	44	23	16 275	40	5	85	3 796	84	9	16	6 744	17	1	1	54	0	3	27	1 572	19	-	-	116	29	68 380	54	50	47	36 057	47	33	46	9 467	48	142	49	169 625	46		
1970 - 1979	43	18	4 564	12	-	-	-	-	-	-	39	37	32 576	56	4	37	5 960	55	-	-	42	18	17 173	8	1	1	957	1	-	-	-	124	43	105 312	47					
1980 - 1983	8	4	2 003	7	-	-	-	-	-	-	19	28	23 759	41	-	-	-	-	4	1	1 416	3	-	-	-	4	-	-	-	35	5	15 019	4							
1984	1	0	110	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	8	14 573	7	-	-	-	1	1	4	657	3	-	-	-	34 404	1					
Итого Total	222	100	39 510	100	6	100	4 551	100	50	100	39 935	100	89	100	58 846	100	11	100	7 235	100	-	-	404	100	204 178	100	81	100	76 678	100	24	100	19 202	100	387	100	555 484	100		

Мощность указана в квт
La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	3	3 026	2	3	0	269									
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	4	4 446	3	-	-	-	-									
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1930 - 1939	2	5	651	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	8	210	0	-	-	-									
1940 - 1949	2	3	221	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	3	4 797	3	-	-	-	2									
1950 - 1959	16	24	7 495	27	1	25	1 473	51	3	8	1 177	33	3	2	1 032	4	-	-	20	18	9 737	7	9	49	9 481								
1960 - 1969	28	41	13 692	51	3	34	3 237	69	6	67	6 011	68	27	58	11 545	46	-	-	-	105	52	93 455	64	5	25	494							
1970 - 1979	17	26	4 560	17	-	-	-	-	3	25	1 722	19	3	2	1 725	7	-	-	-	58	25	24 462	17	-	-	18							
1980 - 1983	3	4	441	2	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	529	1	-	-	-	57								
1984	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1985-1993	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	2	1 806	1	-	-	-	-									
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	203	100	142 496	100	13	108	10 574	100	24	109	38 555	100	95	100	119 421	100

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHÉCOSLOVAQUIE

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays*	Буксиры Ракетчики				ЛУКНЭМ-ТОЛКАЧИ Вногрузчег Ракетчики				Толкачи Ракетчики				Сухогружене самоходные суда Автомотрисы для маршандиссаж солидес				Назначение самоходные суда Automoteurs-citernes				автомобили суда реки-круизов навигации Automoteurs de navigation fleuve-riv. navigation				Сухогружене берег Chalands pour marladiess solides				Назначение берег Chalands-citerne				Баржи исходного типа Chalands de type combiné				Погрузочные баржи Barges de portage						
	Количество Nombre		Мощность Puissance		Количество Nombre		Мощность Puissance		Количество Nombre		Мощность Puissance		Количество Nombre		Грузоподъ- емность Portée en lourd		Количество Nombre		Грузоподъ- емность Portée en lourd		Количество Nombre		Грузоподъ- емность Portée en lourd		Количество Nombre		Грузоподъ- емность Portée en lourd		Количество Nombre		Грузоподъ- емность Portée en lourd		Количество Nombre		Грузоподъ- емность Portée en lourd								
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(32)	(33)	(34)	(35)	(36)	(37)	(38)					
АВСТРИЯ																																											
AUTRICHE																																											
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1900 - 1909	2	10	402	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1920 - 1929	1	5	280	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1930 - 1939	5	15	547	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	72	0	1	A	904	4	-	-	-	-							
1940 - 1949	2	10	979	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	6	2 769	4	19	73	19 391	T3	-	-	-	-	-							
1950 - 1959	2	10	250	5	-	-	-	-	-	-	-	1	5	808	2	-	-	-	-	-	-	-	51	60	38 318	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
1960 - 1969	5	25	3 406	45	-	-	-	-	3	35	1 610	30	15	17	14 075	35	5	56	5 159	34	-	-	19	23	19 322	30	2	8	2 023	8	-	-	-	-	12	21	10 615	20					
1970 - 1979	3	10	840	11	-	-	-	-	2	67	3 752	70	18	52	24 483	60	4	44	4 385	46	-	-	6	7	2 756	4	4	15	4 009	15	-	-	-	-	14	21	24 088	20					
1980 - 1983	2	10	685	8	-	-	-	-	-	-	1	5	328	4	-	-	-	-	-	-	-	8	9	526	8	-	-	-	-	-	-	-	-	15	21	22 713	24						
1984	1	5	541	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	388	1	-	-	-	-	-	-	-	10	52	29 695	51							
последствия Incendie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Total	20	100	7 929	100	-	-	-	5	100	5 570	100	35	100	40	698	100	3	100	9 548	100	-	-	85	100	44 151	100	26	100	26 407	100	-	-	-	57	100	95 113	100						
ФР ГЕРМАНИИ																																											
R. F. d'ALLEMAGNE																																											
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	24	1 409	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	30	1 743	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	1	8	169	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	10	756	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	1	50	162	26	-	-	-	3	4	218	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1930 - 1939	4	33	479	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1940 - 1949	1	8	88	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1950 - 1959	5	47	617	43	-	-	-	-	-	-	-	-	7	30	2 710	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
1960 - 1969	1	6	187	10	-	-	-	-	-	-	-	-	5	13	391	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	52	8 830	73	2	100	2 508	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	61	493	87	10	77	25 393	74			
1980 - 1983	-	-	-	-	1	50	446	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
1984	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	25	5 449	36			
последствия Incendie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Total	19	100	1 500	100	2	100	628	100	-	-	-	-	23	100	12 149	100	2	100	2 508	100	-	-	-	-	8	100	5 928	100	1	100	852	100	5	100	1 053	100	15	100	20 935	100			

Мощность указана в квт
La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

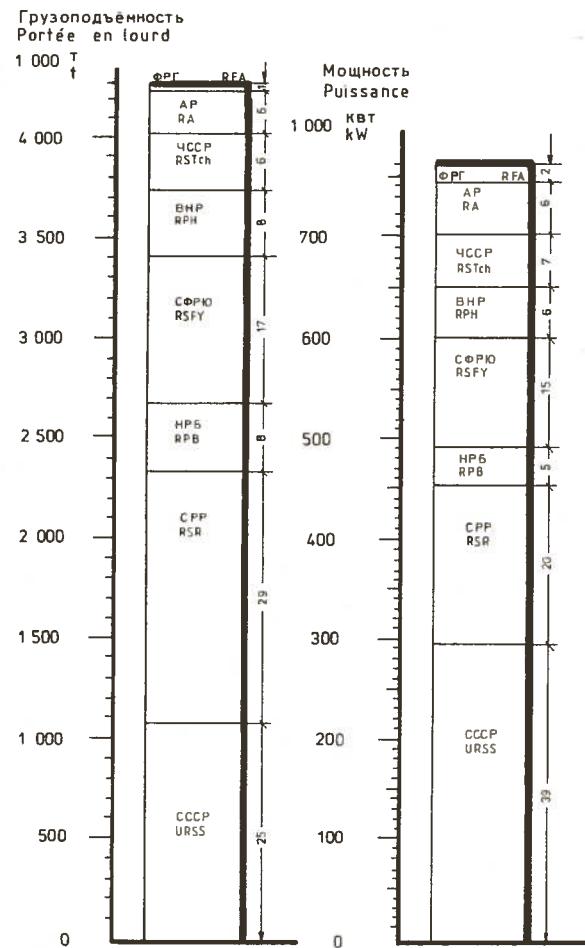
АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФЛОТА НА ДУНАЕ
(буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)

DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DE LA FLOTTE DANUBIENNE
(remorqueurs, automoteurs, pouseurs, chalands et barges)

Страна Pays		Количество проделанных тонно-километров, (в млн.т-км) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en millions de t-km)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс.т-км на один квт) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par kw)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс.т-км на одну т грузоподъемности) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par tonne de portée en lourd)		
		Итого Total	методом толкания par poussage	методом толкания, в % par poussage en %	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments
Советский Союз Union Soviétique	1984	5 683,1	5 066,8	89,2	19,1	51,3	3,1	5,3	15,9	0,8
	1983	10 468,7	6 409,3	61,2	36,6	64,9	21,7	10,3	11,4	9,0
	%	54,3	79,1	+28,0	-17,5	-13,6	-18,6	- 5,0	- 4,5	- 8,9
Румыния Roumanie	1984	3 020,0	1 963,0	153,8	19,3	31,0	11,3	2,4	2,5	2,2
	1983	3 598,0	1 614,0	63,4	25,2	30,3	22,1	2,3	2,2	4,3
	%	83,9	121,6	+90,4	- 5,9	+ 0,7	-10,8	+ 0,1	+ 0,3	- 2,1
Болгария Bulgarie	1984	2 832,0	1 714,0	60,5	71,8	78,6	63,5	7,8	5,8	17,1
	1983	2 235,0	1 520,0	68,0	59,9	34,2	42,1	6,4	5,8	8,2
	%	126,7	112,8	- 7,5	+11,9	+44,4	+21,4	+ 1,4	+ 0	+ 8,9
Югославия Yougoslavie	1984	3 554,0	2 324,0	65,4	31,4	52,3	17,9	4,9	6,2	4,7
	1983	3 382,0	2 143,0	63,4	30,0	48,2	18,2	4,6	5,7	3,5
	%	105,1	108,4	+ 2,0	+ 1,4	+ 4,1	- 0,3	+ 0,3	+ 0,5	+ 1,2
Венгрия Hongrie	1984	1 713,6	826,7	48,2	35,9	60,7	26,0	5,1	5,2	5,0
	1983	2 090,9	1 065,1	50,9	39,9	79,7	26,3	6,2	7,2	5,4
	%	82,0	77,6	- 2,7	+ 5,9	-19,0	- 0,3	- 1,1	- 2,0	- 0,4
Чехословакия Tchécoslovaquie	1984	2 423,0	1 544,0	60,0	44,5	61,8	29,8	7,8	8,7	9,6
	1983	2 253,0	1 109,0	49,2	44,7	48,8	41,3	8,6	8,1	9,2
	%	107,5	139,2	+10,8	- 0,2	+13,0	-11,5	- 0,8	+ 0,6	+ 0,4
Австрия Autriche	1984	2 554,5	1 163,9	45,6	54,0	216,7	33,1	10,8	12,2	9,9
	1983	2 123,6	968,6	45,6	45,1	180,4	27,7	10,1	14,8	8,0
	%	120,3	120,2	+ 0	+ 8,9	+36,3	+55,9	+ 0,7	- 2,6	+ 1,9
Ф Р Г R F A	1984	261,4	..	..	19,9	..	..	6,3	..	..
	1983	210,4	..	..	14,9	..	..	5,3	..	..
	%	124,2	-	-	- 5,0	-	-	- 1,0	-	-
Итого Total	1984	22 041,6	14 602,4	66,2	28,7	53,5	15,1	5,1	6,6	3,5
	1983	26 361,6	14 829,0	56,3	35,5	57,2	23,8	6,4	6,3	6,2
	%	83,6	98,5	+ 9,9	- 6,8	- 3,7	- 8,7	- 1,3	+ 0,3	- 2,7

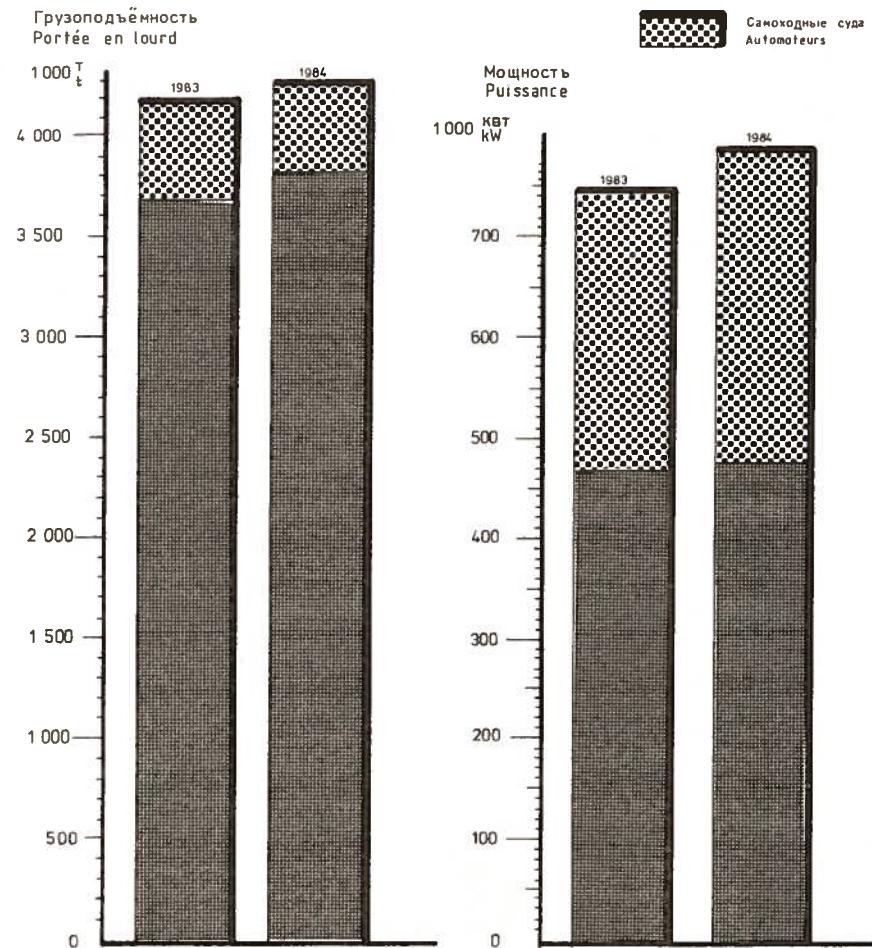
ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЁМНОСТЬ И ОБЩАЯ
МОЩНОСТЬ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1984 г.

PORTEE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE
TOTALE DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1984

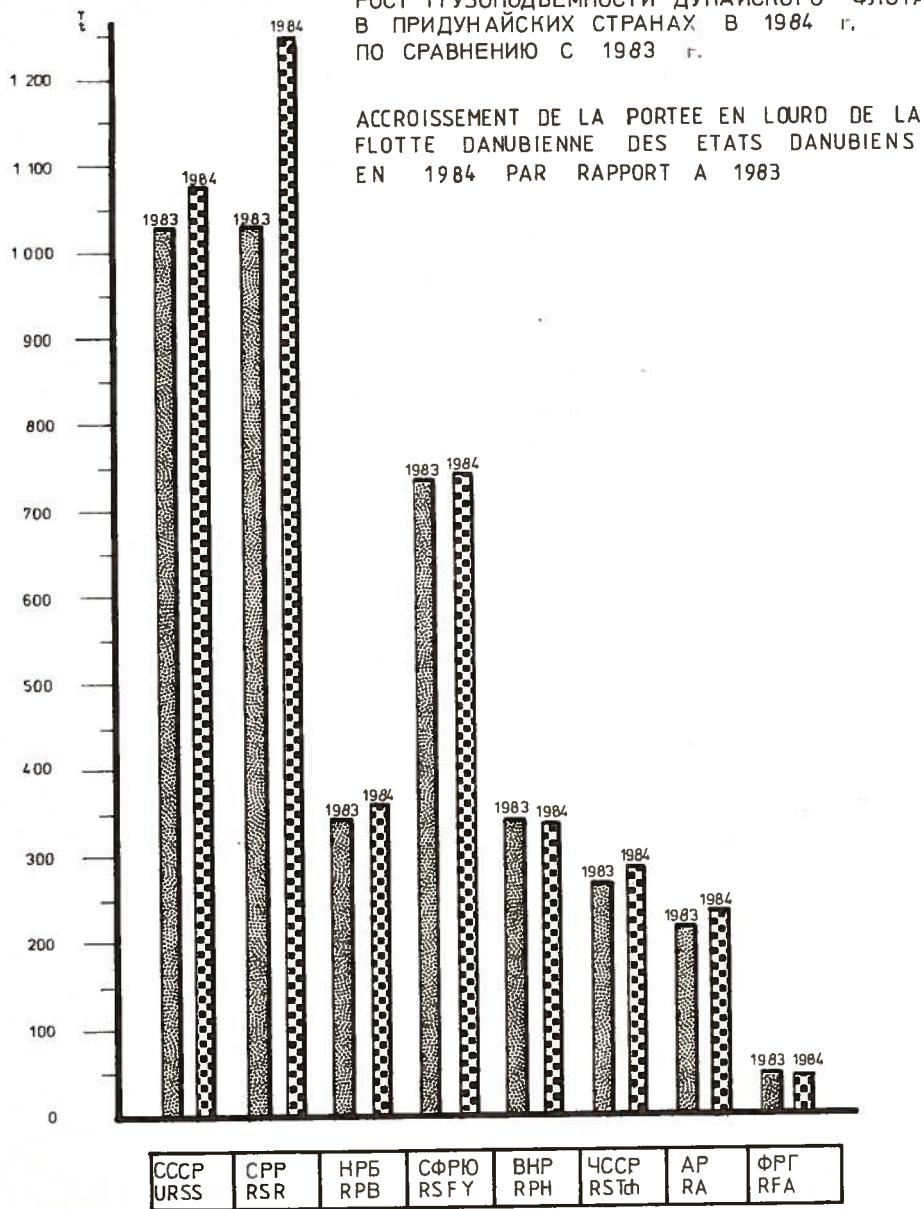


РОСТ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1984 г.
ПО СРАВНЕНИЮ С 1983 г.

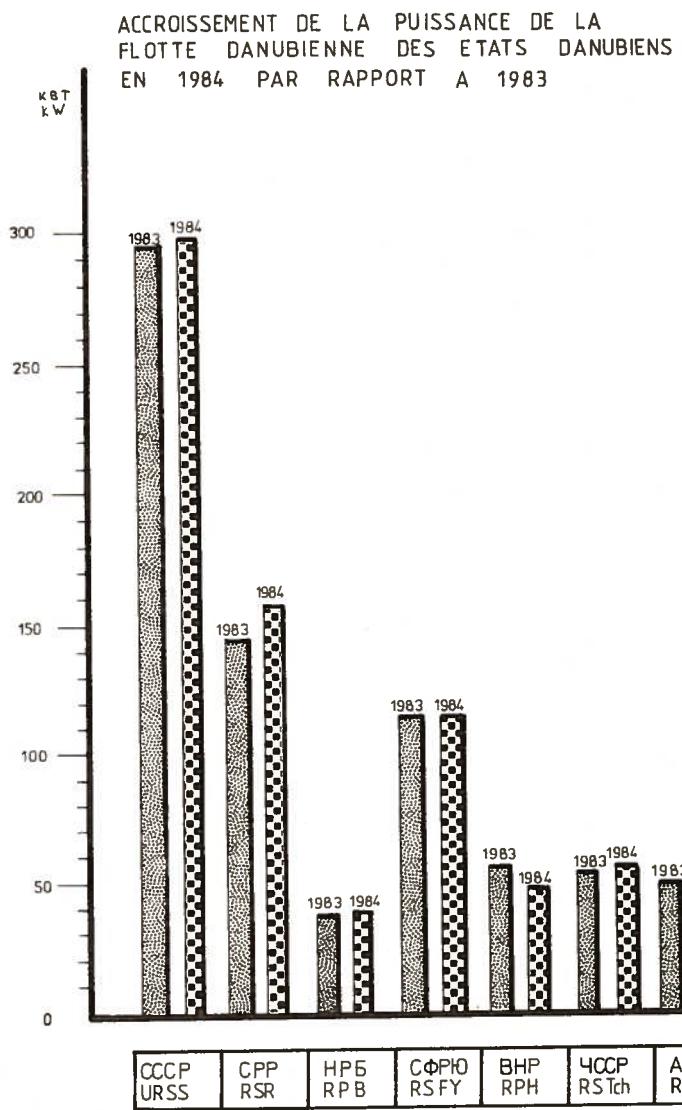
ACCROISSEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1984 PAR RAPPORT A 1983



РОСТ ГРУЗОПОДЪЁМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1984 Г.
ПО СРАВНЕНИЮ С 1983 Г.



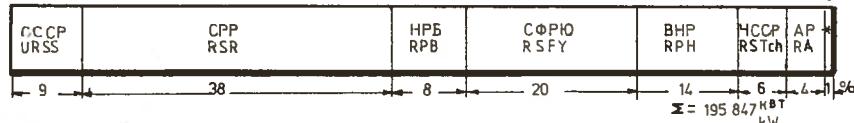
РОСТ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1984 Г.
ПО СРАВНЕНИЮ С 1983 Г.



НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET
DE PUISSANCE

Мощность в %
Puissance en %

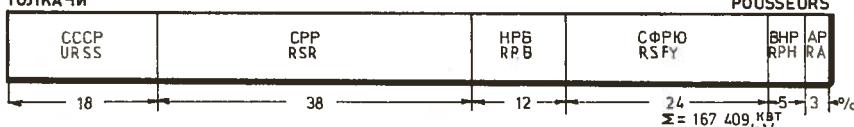
БУКСИРЫ



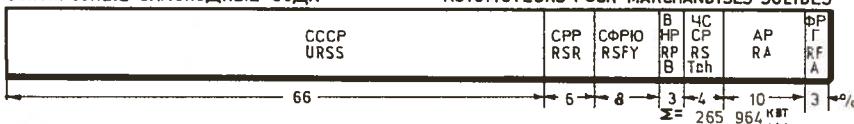
БУКСИРЫ-ТОЛКАЧИ



ТОЛКАЧИ



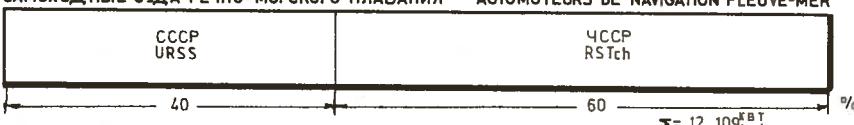
СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА



НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

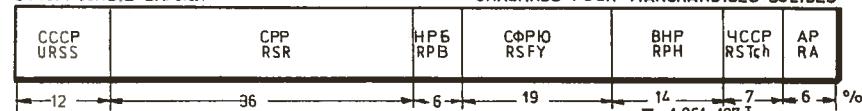


САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

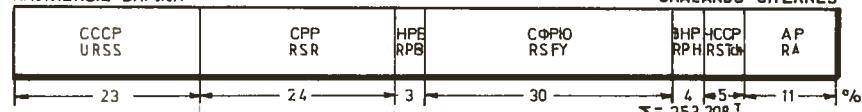


Грузоподъемность в %
Portée en lourd en %

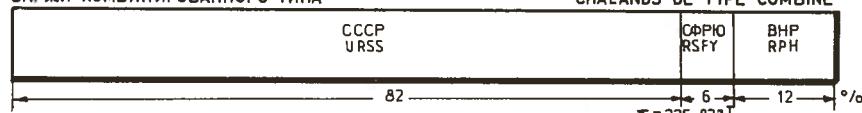
СУХОГРУЗНЫЕ БАРЖИ



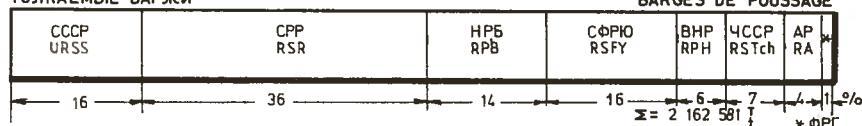
НАЛИВНЫЕ БАРЖИ



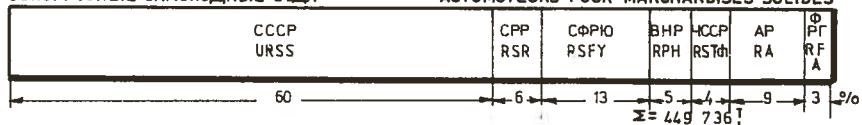
БАРЖИ КОМБИНИРОВАННОГО ТИПА



ТОЛКАЕМЫЕ БАРЖИ



СУХОГРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА



НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА



САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ



III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
TRAFFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран (в том числе и в непридунайские страны), перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешне-торговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées sur le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transport.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1983-1984 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN 1983-1984

(в тысячах тонн)

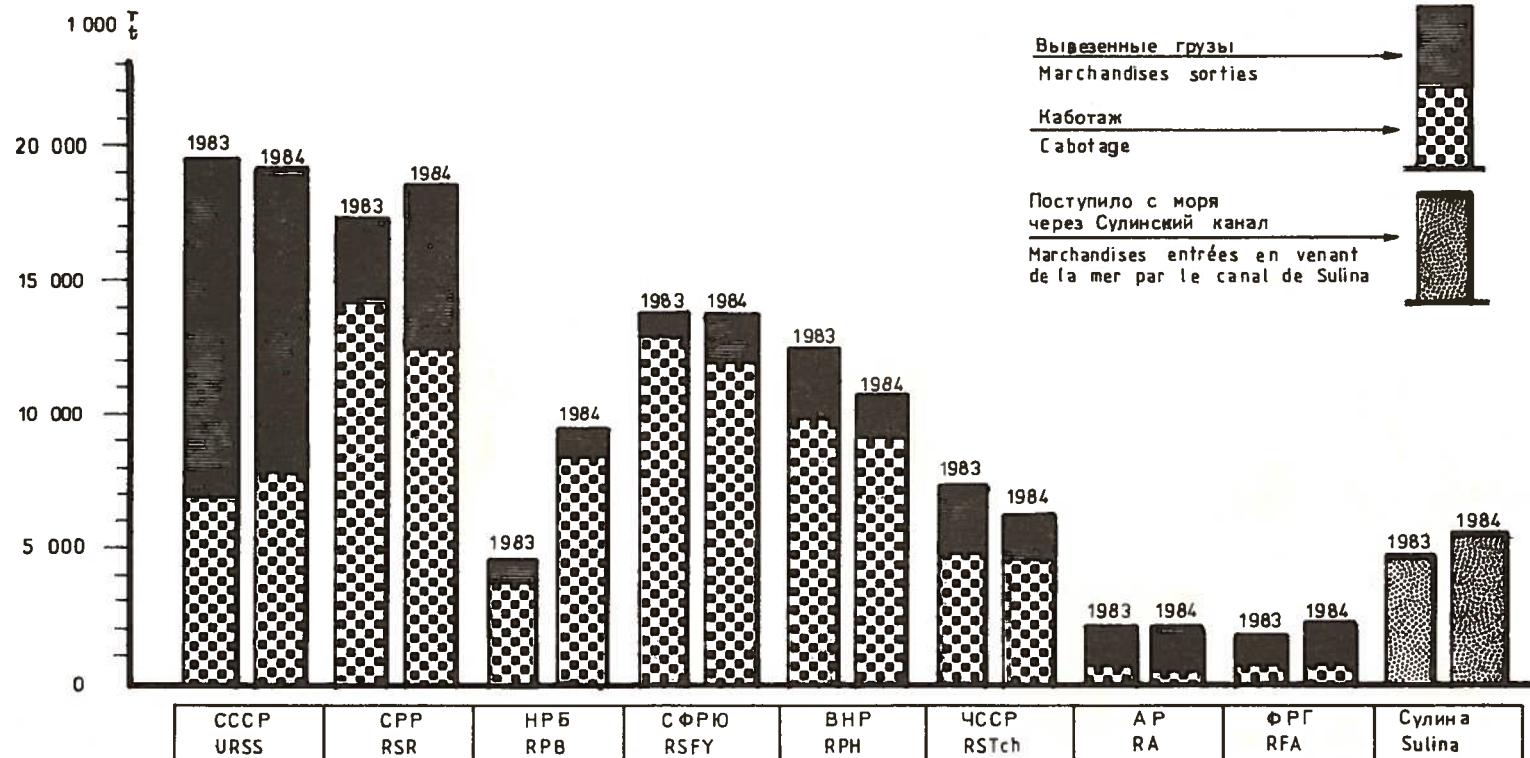
(en milliers de tonnes)

Страны Pays	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в карабаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			ИТОГО TOTAL		
	1983	1984	в % к 1983 en % par rapport à 1983	1983	1984	в % к 1983 en % par rapport à 1983	1983	1984	в % к 1983 en % par rapport à 1983
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	12 581,5	12 765,3	101,5	6 917,1	7 803,8	112,8	19 498,6	20 569,1	105,5
Румыния Roumanie	3 250,0	3 315,0	101,9	14 212,0	12 565,0	90,6	17 462,0	15 878,0	92,7
Болгария Bulgarie	793,0	806,0	101,6	3 733,0	8 428,0	225,8	4 526,0	9 234,0	204,0
Югославия Yougoslavie	777,0	1 209,0	155,6	12 921,0	11 898,0	92,1	13 698,0	13 107,0	95,7
Венгрия Hongrie	1 479,2	1 716,0	116,0	9 785,9	9 056,0	92,5	11 265,1	10 772,0	95,6
Чехословакия Tchécoslovaquie	2 463,0	1 787,0	70,0	4 776,0	4 606,0	96,4	7 239,0	6 393,0	88,3
Австрия Autriche	1 356,8	1 635,5	120,5	487,1	477,9	98,1	1 843,9	2 113,4	114,6
ФРГ RFA	970,0	1 403,7	144,7	599,6	575,9	96,0	1 569,6	1 979,6	126,1
ИТОГО TOTAL	23 670,5	24 635,5	104,1	53 431,7	55 410,6	104,3	77 102,2	80 361,1	104,2
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							4 476,5	5 440,9	121,5
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							81 578,7	85 802,0	105,2

ОБЪЁМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЁННЫХ ПО ДУНАЮ
В 1984 г., ПО СРАВНЕНИЮ С 1983 г.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE
EN 1984 PAR RAPPORT A 1983

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ В 1984 ГОДУ
ПО КВАРТАЛАМ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Распределение объема грузоперевозок по кварталам следующее: 19,5%; 28,7%; 28,2%, и 23,6%

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR
LE DANUBE EN 1984 , PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays dans bien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume des transports réalisés au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de la navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

La répartition trimestrielle du volume des transports se présente comme suit pour les trimestres respectifs: 19,5%; 28,7%; 28,2% et 23,6%

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

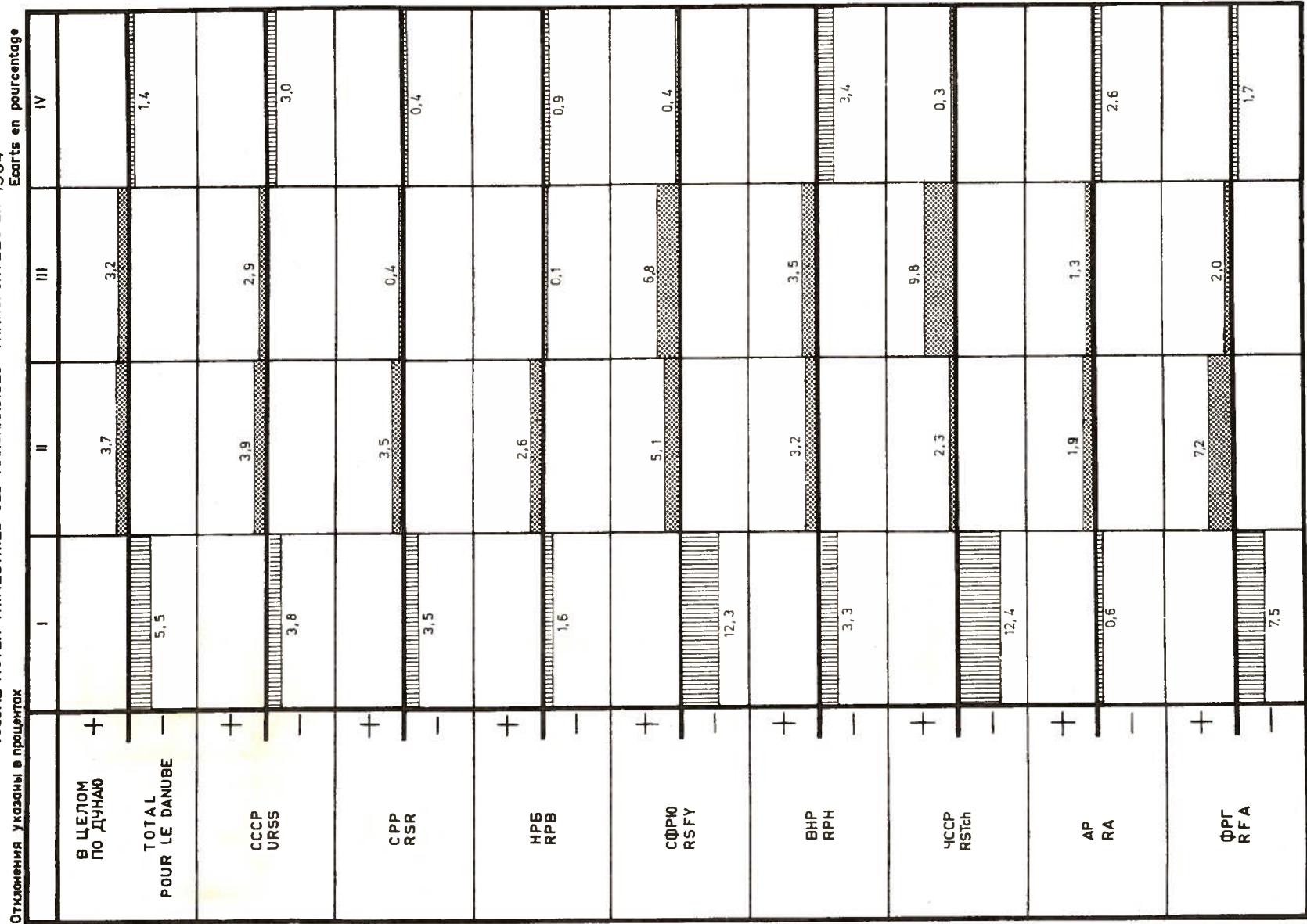
Страны Pays	Вывезено из страны по Дунай					Перевезено в каботаже по Дунай					Итого Total						
	Всего Total		В том числе по кварталам dont par trimestre			Всего Total	В том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	В том числе по кварталам dont par trimestre					
	I	II	III	IV			I	II	III	IV		I	II	III	IV		
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	
Советский Союз Union Soviétique	1984	12 765	2 781	3 675	3 592	2 717	7 804	1 587	2 264	2 145	1 808	20 569	4 368	5 939	5 737	4 525	
	1983	12 581	2 448	3 653	4 088	2 062	6 917	1 367	2 037	1 991	1 522	19 498	4 145	5 690	6 079	3 584	
Румыния Roumanie	1984	3 313	687	962	963	701	12 680	2 802	3 655	3 145	3 278	10 193	3 489	4 617	4 108	3 979	
	1983	3 250	820	788	869	773	14 212	4 040	3 463	3 124	3 585	17 462	4 860	4 251	3 992	4 358	
Болгария Bulgarie	1984	806	174	223	191	218	8 428	1 987	2 325	2 107	2 009	9 234	2 161	2 548	2 298	2 227	
	1983	793	237	187	188	181	3 733	870	1 121	1 033	709	4 526	1 107	1 308	1 221	890	
Югославия Yougoslavie	1984	1 209	232	371	306	300	11 898	1 430	3 577	3 859	3 032	13 107	1 662	3 948	4 165	3 332	
	1983	777	145	211	207	214	12 921	1 525	3 675	3 993	3 728	13 698	1 670	3 886	4 200	3 942	
Венгрия Hongrie	1984	1 716	276	452	542	446	9 0 6	2 067	2 587	2 523	1 879	10 772	2 343	3 039	3 065	2 325	
	1983	1 479	414	433	398	234	9 786	1 897	3 485	2 753	1 651	11 265	3 311	3 918	3 151	1 885	
Чехословакия Tchécoslovaquie	1984	1 787	352	592	575	268	4 606	457	1 151	1 650	1 348	6 393	809	1 743	2 225	1 616	
	1983	2 463	650	776	710	327	4 776	526	1 234	2 082	934	7 239	1 176	2 010	2 792	1 261	
Австрия Autriche	1984	1 636	430	414	415	377	478	85	155	142	96	2 114	515	569	557	473	
	1983	1 357	372	375	329	281	487	101	143	142	101	1 844	473	518	471	382	
ФРГ RFA	1984	1 404	325	445	318	316	576	22	192	217	145	1 980	347	657	535	461	
	1983	970	255	345	201	169	600	37	184	240	139	1 570	292	529	441	308	
Итого Total	1984	24 636	5 257	7 134	6 902	5 343	55 726	10 437	15 906	15 788	13 595	80 362	15 694	23 040	22 690	18 938	
	1983	23 670	5 671	6 768	6 990	4 241	53 432	10 363	15 342	15 358	12 369	77 102	16 035	22 110	22 348	16 610	
В % к итогу En % par rapport au total		%	99,9	92,7	105,4	98,7	126,0	104,3	100,7	108,7	102,8	109,9	102,9	97,9	104,2	101,5	114,0
	1984	100,0	21,3	29,0	28,0	21,7	100,0	18,7	28,5	28,3	24,4	100,0	19,5	28,7	28,2	23,6	
	1983	100,0	24,0	28,6	29,5	17,9	100,0	19,4	28,7	28,7	23,2	100,0	20,8	28,7	29,0	21,5	

ГРАФИК ОТКЛОНЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВОЗОЧНЫХ ПО КВАРТАЛАМ

ГРУЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО УРОВНЯ В 1984 Г.

GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN 1984

Ecart en pourcentage



Средний квартальный уровень = 25 %

Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов по участкам каждой придунайской страны в отдельности в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В числе вывезенных (ввезенных) грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешнеторгового транзита для дунайских стран и отправленные (прибывшие) по Дунаю через дунайские порты.

Данные о грузах, прошедших сквозным транзитом через участки Дуная стран, не ведущих учет данных грузов, рассчитаны на основании сведений других придунайских стран, причем на совместном румынско-болгарском участке эти грузы отражены в таблицах каждой страны.

MARCHANDISES TRANSPORTEES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour les pays qui ne relèvent pas les marchandises transportées en transit de bout en bout par leur secteur du Danube, ces transports ont été évalués d'après les données des autres pays danubiens. Pour le secteur commun roumaino-bulgare, ces marchandises sont reflétées dans les tableaux de chacun des deux pays.

ОБЩИЕ ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,
ПО СТРАНАМ

DONNEES GENERALES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
PAR PAYS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	1984	Количество перевезенных грузов						Quantité de marchandises transportées		
			СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВРР RPH	ЧССР RStCh	АР RA	ФРГ RFA	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1984 1983 %	11 063,0 10 262,6 107,8	896,0 1 064,2 84,2	806,0 793,0 101,6	1 209,0 777,0 155,6	1 716,0 1 479,2 116,0	1 787,0 2 463,0 72,6	1 635,5 1 356,0 120,6	1 403,7 970,0 144,7	
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1984 1983 %	3 631,2 3 317,2 109,5	658,0 249,0 264,3	4 903,0 4 470,0 109,7	2 426,0 2 436,0 99,6	1 492,0 1 595,7 93,6	1 875,0 1 164,0 161,1	4 798,9 3 817,0 125,7	1 329,4 1 075,4 123,6	
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах,—каботаж * Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 %	1 584,3 1 193,7 130,0	12 565,0 12 958,0 97,0	8 428,0 3 733,0 225,0	11 898,0 12 921,0 92,1	9 056,0 9 785,9 92,5	4 606,0 4 776,0 96,4	477,9 487,1 98,1	575,9 599,6 96,0	
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 %	16 278,5 14 773,5 110,2	14 119,0 14 271,0 98,9	14 137,0 8 996,0 157,1	15 533,0 16 154,0 96,3	12 264,9 12 860,8 95,4	8 268,0 8 403,0 96,4	6 912,3 5 661,8 122,1	3 309,1 2 645,0 125,1	
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны * Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1984 1983 %	1 702,3 2 310,7 73,4	2 417,0 2 186,0 110,6	- -	- -	- 10,9	- -	- -	- -	
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран * Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1984 1983 %	1 856,5 1 582,0 117,4	3 636,0 3 183,0 114,2	- -	- -	- 0,8	- -	- -	- -	
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны,—каботаж на морских судах * Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1984 1983 %	6 219,5 5 723,4 108,7	315,0 1 254,0 25,1	- -	- -	- -	- -	- -	- -	
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1984 1983 %	9 778,3 9 624,1 101,6	6 368,0 6 623,0 96,1	- -	- -	- 11,7	- -	- -	- -	
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): * Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх против течения — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a) 1984 a) 1983 b) 1984 b) 1983	- - - -	6 082,1 6 375,4 3 082,9 2 907,0	6 082,1 6 375,4 3 029,9 2 907,0	5 762,0 5 455,0 3 025,0 2 654,0	4 578,0 3 624,7 2 301,7 2 356,0	1 498,8 2 791,7 3 546,3 917,5	970,2 751,1 203,4 120,9	- - - -	
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1984 1983 %	- - -	9 165,0 9 282,4 98,7	9 165,0 9 282,4 98,7	8 787,0 8 109,0 108,4	6 880,5 5 980,7 115,0	5 045,1 3 709,2 53,7	1 181,6 872,0 155,5	- - -	
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1984 1983 %	26 056,8 24 397,6 106,8	29 652,0 30 176,4 98,3	23 202,0 18 278,4 126,9	24 320,0 24 243,0 100,3	19 145,4 18 853,2 101,5	13 313,1 12 112,2 107,1	8 093,8 6 553,8 123,9	3 309,1 2 645,0 125,1	

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

4

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(В тыс. тонн)

UNION SOVIETIQUE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Баланс перевозок Quantité de marchandises transportées по кварталам	Количество перевезенных грузов par trimestre			
		Total	I	II	III
		(1)	(2)	(3)	(4)
(a)					(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1984 11 063,0 1983 10 262,6 %	2 461,0 2 448,7 100,5	3 246,7 3 250,2 99,9	3 046,7 2 907,7 93,7	2 308,6 1 656,0 139,4
1 Маршандисес sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *					
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1984 3 631,2 1983 3 317,2 %	853,3 982,7 86,8	975,3 901,6 108,2	933,1 801,8 116,4	869,5 651,1 137,8
2 Маршандисес entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *					
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1984 1 584,3 1983 1 193,7 %	262,9 133,9 196,3	472,8 227,4 207,9	389,9 251,7 154,9	458,7 580,7 79,0
3 Маршандисес transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux					
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1984 16 278,5 1983 14 773,5 %	3 577,2 3 565,3 100,3	4 694,8 4 379,2 107,2	4 369,7 3 961,2 110,3	3 636,8 2 867,8 126,8
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1984 1 702,3 1983 2 318,7 %	319,5 329,5 97,0	428,3 403,1 106,3	545,5 1 180,4 46,2	409,0 405,7 100,8
5 Маршандисес sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens					
Грузы, перевезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1984 1 856,5 1983 1 582,0 %	307,5 357,7 86,0	531,3 541,7 98,1	473,4 345,5 137,0	544,3 337,1 161,5
6 Маршандисес entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens					
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1984 6 219,5 1983 5 723,4 %	1 324,3 1 233,0 108,7	1 791,4 1 886,2 107,4	1 754,6 1 739,1 99,0	1 349,2 941,1 143,4
7 Маршандисес transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes					
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1984 9 778,3 1983 9 624,1 %	1 951,3 1 920,2 101,6	2 751,0 2 755,0 99,9	2 773,5 2 656,0 84,9	2 302,5 683,9 136,7
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):					
9 transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):					
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a) 1984 b) 1983	— —	— —	— —	— —
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1984 1983 %	— —	— —	— —	— —
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10)	1984 25 056,8 1983 24 397,6 %	5 528,5 5 485,5 102,7	7 445,8 7 134,2 100,8	7 143,2 7 226,2 104,4	5 939,3 4 551,7 130,5
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)					

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ

ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

РУМЫНИЯ

(в тыс. тонн)

ROUMANIE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées	по кварталам par trimestre			
		Всего Total	I	II	III
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах ^x 1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube ^x	1984 1983 % 896 1 064 84,2	1984 1983 % 157 253 62,1	223 284 78,5	303 308 98,4	213 219 97,3
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах ^x 2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtimens fluviaux, par voie du Danube ^x	1984 1983 % 658 249 264,3	1984 1983 % 168 34 494,1	216 75 288,0	109 97 112,4	165 43 383,7
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах стран на речных судах,— каботаж 3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 % 12 565 12 958 97,0	1984 1983 % 2 786 3 787 73,6	3 627 3 261 111,2	3 092 2 597 119,1	3 060 3 313 92,4
ИТОГО перевезено на речных судах 4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 % 14 119 14 271 98,9	1984 1983 % 3 111 4 074 76,4	4 066 3 620 112,3	3 504 3 002 116,7	3 438 3 575 96,2
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в неодунайские страны 5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1984 1983 % 2 417 2 186 110,6	1984 1983 % 530 567 93,5	739 504 146,6	660 561 117,6	488 554 88,1
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из неодунайских стран 6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1984 1983 % 3 636 3 183 114,2	1984 1983 % 756 558 135,5	868 888 97,7	923 969 95,3	1 089 768 141,8
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах стран,— каботаж на морских судах 7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1984 1983 % 1 254 25,1	1984 1983 % 16 253 6,3	28 202 13,9	53 527 10,1	218 272 80,1
ИТОГО перевезено на морских судах 8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1984 1983 % 6 368 6 623 96,1	1984 1983 % 1 302 1 378 94,5	1 635 1 594 102,6	1 635 2 057 79,5	1 795 1 594 112,6
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): 9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1984 a) 1983 6 052,1 6 375,4	a) 1984 a) 1983 3 082,9 2 907,0	** .. .. ..	** .. .. ..	.. .. ..
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval					
ИТОГО перевезено сквозным транзитом 10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1984 1983 % 9 165,0 9 282,4 98,7	1984 1983 % 9 176,4 9 98,3	** .. ..	** .. ..	.. .. ..
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1984 1983 % 29 652,0 30 176,4 98,3	1984 1983 % 29 652,0 30 176,4 98,3	** .. ..	** .. ..	.. .. ..

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

БОЛГАРИЯ
(В тыс. тонн)

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées	по кварталам				par trimestre
		Bero Total	I	II	III	
(a)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1984 1983 %	806 793 101,6	174 237 73,4	223 187 119,3	191 166 101,6	218 181 120,4
1 Marchandises sorties du pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube						
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1984 1983 %	4 903 4 470 109,7	1 177 1 192 98,7	1 274 1 286 99,1	1 260 1 247 10,10	1 192 745 160,0
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube						
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1984 1983 %	9 428 3 733 225,8	1 987 870 228,4	2 325 1 121 207,4	2 107 1 033 204,0	2 009 709 283,4
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux						
ИТОГО перевезено на речных судах	1984 1983 %	14 137 8 996 157,1	3 338 2 299 145,2	3 822 2 594 147,3	3 558 2 468 144,2	3 419 1 635 209,1
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux						
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens						
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens						
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes						
ИТОГО перевезено на морских судах	1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes						
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):						
Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):						
a) вверх по течению — vers l'amont	1984 1983 %	6 082,1 6 375,4 98,7	— — —	— — —	— — —	— — —
b) вниз по течению — vers l'aval	1984 1983 %	3 082,9 2 907,0 98,7	— — —	— — —	— — —	— — —
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1984 1983 %	9 165,0 9 282,4 98,7	— — —	— — —	— — —	— — —
TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout						
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)	1984 1983 %	23 202,0 18 278,4 126,9	— — —	— — —	— — —	— — —
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)						

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

BULGARIE

(En milliers de tonnes)

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTRÉES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЮГОСЛАВИЯ

(В тыс. тонн)

YUGOSLAVIE

(En milliers de tonnes)

		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées par trimestre				
		Bcero Total	I	II	III	IV
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах ^x Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1984 1983 %	1 209 777 155,6	232 145 160,0	371 211 175,8	306 207 147,8
2	Грузы, перевезенные в страну по Дунай на речных судах ^x Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1984 1983 %	2 426 2 436 99,6	356 540 65,9	738 743 99,3	656 654 100,3
3	Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 %	11 898 12 921 92,1	1 430 1 525 93,8	3 577 3 675 97,3	3 859 3 993 96,6
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 %	15 533 16 134 96,3	2 018 2 210 91,3	4 686 4 629 101,2	4 821 4 854 99,3
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1984 1983 %	—	—	—	—
6	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1984 1983 %	—	—	—	—
7	Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1984 1983 %	—	—	—	—
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1984 1983 %	—	—	—	—
9	Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a) 1984 a) 1983 b) 1984 b) 1983	5 762 5 455 3 025 2 654	1 167 1 238 657 815	1 837 1 706 815 767	1 666 1 641 862 694
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1984 1983 %	8 787 8 109 108,4	1 824 2 053 88,8	2 652 2 473 107,2	2 528 2 335 108,3
11	ВСЕГО перевезено по Дунай за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1984 1983 %	24 320 24 243 100,3	3 842 4 263 90,1	7 338 7 102 103,3	7 349 7 189 102,2
						1 783 1 248 142,9
						5 791 5 689 101,8

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTRÉES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

48

ВЕНГРИЯ
(В тыс.тонн)

HONGRIE
(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Quantité de marchandises transportées по кварталам	Количество перевезенных грузов par trimestre			
		I	II	III	IV
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах 1 Marchandises sorties du pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube	1984 1983 %	1 716,0 1 479,2 116,0	276,1 414,3 66,6	451,6 432,4 104,4	542,1 398,3 136,1
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах 2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1984 1983 %	1 492,9 1 595,7 93,6	239,3 395,4 60,5	481,5 483,9 99,5	455,5 471,4 96,6
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах стран, — каботаж 3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 %	9 056,0 9 785,9 92,5	2 066,5 1 897,3 108,9	2 587,2 3 485,0 74,2	2 522,8 2 752,6 91,7
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1984 1983 %	12 264,9 12 860,8 95,4	2 581,9 2 707,0 95,4	3 520,3 4 401,3 80,0	3 520,4 3 622,3 97,2
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны 5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1984 1983 %	- 10,9 -	- 2,2 -	- 3,1 -	- 2,6 -
Грузы, перевезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран 6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1984 1983 %	- 0,8 -	- 0, -	- 0, -	- 0, -
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах стран, — каботаж на морских судах 7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1984 1983 %	- 11,7 -	- 2,2 -	- 3,9 -	- 2,8 -
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах) : Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) :	a) 1984 a) 1983	4 578,9 3 624,7	914,3 817,4	1 518,7 1 141,4	1 247,1 1 098,9
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах) : Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) :	b) 1984 b) 1983	2 301,7 2 356,0	607,9 661,4	712,3 619,3	495,9 652,7
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1984 1983 %	6 880,5 5 980,7 115,0	1 522,2 1 478,8 102,9	2 231,0 1 760,7 126,7	1 743,0 1 751,6 99,5
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1984 1983 %	19 145,4 18 852,2 101,5	4 104,1 4 188,0 98,0	5 751,3 6 165,9 93,3	5 263,4 5 376,7 97,9

* За исключением грузов, сливавших сквозным транзитом
* A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(В тыс. тонн)

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам				par trimestre
		Total	I	II	III	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах* 1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *		1 984 1983 %	1 787 2 463 72,6	352 650 54,2	592 776 76,3	575 710 81,0
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах* 2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *		1984 1983 %	1 875 1 164 161,1	345 280 123,2	565 396 142,7	549 352 156,0
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах стран на речных судах,—каботаж 3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux		1984 1983 %	4 606 4 776 96,4	457 526 86,9	1 151 1 234 93,3	1 650 2 082 79,3
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux		1984 1983 %	8 268 8 403 98,4	1 154 1 456 79,3	2 308 2 406 95,9	2 774 3 144 88,2
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны 5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens		1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —
Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран 6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens		1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны,— каботаж на морских судах 7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes		1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes		1984 1983 %	— — —	— — —	— — —	— — —
Грузы, перевезенные по Дунаю стоячим транзитом (на речных и морских судах): 9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):		a) 1984 a) 1983	1 498,8 2 791,7	• •	• •	• •
d)верх по течению — vers l'amont b)вниз по течению — vers l'aval		b) 1984 b) 1983	3 546,3 917,5	• •	• •	• •
ИТОГО перевезено стоячим транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout		1984 1983 %	5 045,1 3 709,2 53,7	• —	• —	• —
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)		1984 1983 %	13 313,1 12 112,9 109,9	• • —	• • —	• • —

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
* A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTRÉES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

АВСТРИЯ
 (В тыс. тонн)

Nature du transport	Виды перевозок	Количество перевезенных грузов (En milliers de tonnes)				
		Quantité de marchandises transportées par trimestre		по кварталам		
		Besoins Total	I	II	III	IV
(a)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах		1984 1 635,5	429,9	413,8	414,6	377,2
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	x	1983 1 356,8	372,1	374,9	328,8	281,0
		120,5 %	115,5	110,4	126,1	134,2
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах		1984 4 798,9	966,9	1 570,9	1 304,5	926,5
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	x	1983 3 817,8	744,4	1 260,6	1 191,6	621,2
		125,7 %	129,9	124,6	109,5	149,1
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж		1984 4 477,9	84,5	154,6	142,4	96,4
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux		1983 487,1	100,9	143,1	142,0	101,1
		98,1 %	83,7	108,0	100,3	95,4
ИТОГО перевезено на речных судах		1984 6 912,3	1 511,4	2 139,3	1 861,5	1 400,1
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux		1983 5 661,8	217,5	778,6	1 662,4	1 003,3
		122,1 %	124,1	120,3	112,0	139,5
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны		1984 —	—	—	—	—
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens		1983 —	—	—	—	—
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран		1984 —	—	—	—	—
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens		1983 —	—	—	—	—
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах		1984 —	—	—	—	—
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes		1983 —	—	—	—	—
ИТОГО перевезено на морских судах		1984 —	—	—	—	—
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes		1983 —	—	—	—	—
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):		a) 1984 978,2	214,4	322,0	279,7	162,1
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):		a) 1983 751,1	210,0	203,3	223,3	114,5
d) вверх по течению — vers l'amont		b) 1984 203,4	50,2	52,6	54,4	46,1
b) вниз по течению — vers laval		b) 1983 120,9	36,2	39,7	31,1	13,9
ИТОГО перевезено сквозным транзитом		1984 1 181,6	264,6	374,7	334,1	208,2
TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout		1983 872,0	246,2	243,0	251,4	128,4
		135,5 %	107,5	154,2	131,3	162,1
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)		1984 8 093,8	1 776,0	2 513,9	2 195,6	1 608,3
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)		1983 6 533,8	1 463,7	2 021,6	1 916,8	1 131,7
		123,9 %	121,3	124,4	114,5	142,1

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
 A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

Ф. Р. ГЕРМАНИИ

(В тыс. тонн)

R. F. d'ALLEMAGNE

(En milliers de tonnes)

Nature du transport	Виды перевозок	Количество перевезенных грузов по кварталам				
		Total	I	II	III	IV
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
(a)						
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1984	1 403,7	324,8	445,0	315,9
	Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 %	970,0 144,7	255,4 127,2	344,5 129,2	169,2 158,2
2	Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1984	1 329,4	288,9	364,5	282,7
	Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 %	075,4 123,6	302,1 95,6	316,3 121,6	272,0 140,7
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1984	575,9	22,4	191,5	217,1
	Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 %	599,6 96,0	36,7 61,0	183,4 104,4	240,2 90,4
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1984	3 309,1	636,1	1 021,0	917,7
		1983 %	645,0 125,1	594,2 107,1	844,2 120,9	734,2 128,7
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в неприморские страны	1984	—	—	—	—
	Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 %	—	—	—	—
6	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из неприморских стран	1984	—	—	—	—
	Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 %	—	—	—	—
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1984	—	—	—	—
	Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 %	—	—	—	—
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1984	—	—	—	—
		1983 %	—	—	—	—
9	Грузы, перевезенные по Дунаю стоячим транзитом (на речных и морских судах):	1984	—	—	—	—
	Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	1983	—	—	—	—
	d) вверх по течению — vers l'amont					
	b) вниз по течению — vers l'aval					
10	ИТОГО перевезено стоячим транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1984	—	—	—	—
		1983 %	—	—	—	—
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1984	3 309,1	636,1	1 021,0	917,7
		1983 %	645,0 125,1	594,2 107,1	844,2 120,9	734,2 128,7

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок (в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже).

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres réalisé par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНайСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTÉES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страна Pays	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1983 en % par rapport à 1983	в млн. тонно-километров en millions de tonnes-kilomètres		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1983 en % par rapport à 1983	в километрах en kilomètres		в % к 1983 en % par rapport à 1983	
	1983	1984			1983	1984			1983	1984		
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	
Советский Союз Union Soviétique	13 338,9	14 515,5	17,4	108,8	10 468,7	9 328,6	35,7	89,1	784,8	642,7	81,9	
Румыния Roumanie	14 762,0	19 867,0	23,8	134,6	3 598,0	3 020,0	11,6	83,9	243,7	152,0	62,4	
Болгария Bulgarie	7 978,0	13 309,0	15,8	166,8	2 235,0	2 832,0	10,8	126,7	280,2	212,8	75,9	
Югославия Yougoslavie	15 054,0	14 311,0	17,1	95,1	3 382,0	3 554,0	13,6	105,1	224,7	248,3	110,5	
Венгрия Hongrie	11 333,7	10 577,8	12,7	93,3	2 090,9	2 067,4	7,9	98,9	184,5	195,4	105,9	
Чехословакия Tchécoslovaquie	6 660,0	6 790,0	8,1	102,0	2 253,0	2 495,0	9,6	110,7	338,3	367,5	108,6	
Австрия Autriche	2 652,8	3 173,8	3,8	119,6	2 123,6	2 554,5	9,8	120,3	800,5	804,9	100,5	
ФРГ RFA	1 018,4	1 073,9	1,3	105,4	210,4	261,4	1,0	124,2	206,6	243,4	117,8	
Итого Total	72 797,8	83 618,0	100,0	114,9	26 361,6	26 112,8	100,0	97,4	320,9	212,3	97,3	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1983	в млн.т-км en millions de t-km	в % к en % par rapport à 1983		в километрах en kilomètres	в % к en % par rapport à 1983				
	1983	1984			1983	1984		1983	1984			
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	4 270,5	4 339,1	101,6	6 241,1	5 683,1	91,1	1 461,4	1 309,7	89,6			
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 126,5	2 353,6	110,7	3 423,4	2 741,2	80,1	1 609,9	1 164,7	72,3			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	24,8	19,0	76,6	45,9	21,7	47,3	1 850,8	1 142,1	61,7			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	6 917,1	7 803,8	112,8	758,3	682,6	116,4	109,6	113,1	103,2			
Итого Total	13 338,9	14 515,5	108,8	10 468,7	9 328,6	89,1	784,8	642,7	81,9			

Грузы, вывезенные из СССР и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	-	-	
CPP - RSR	-	29,8	-	[REDACTED]	-	-	-	5,0	-	-	5,0	
НРБ - RPB	54,3	554,2	-	-	[REDACTED]	-	-	-	6,4	-	6,4	
СФРЮ - RSYF	1 021,3	315,8	-	-	-	[REDACTED]	-	-	5,4	-	5,4	
ВНР - RPH	771,7	421,4	-	-	-	-	0,1	-	0,1	1,9	2,1	
ЧССР - RSTch	849,5	114,8	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	
AP - RA	894,9	572,7	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	
ФРГ - RFA	15,5	49,3	-	-	-	-	-	-	0,1	[REDACTED]	-	
Другие страны Autres pays	731,9	295,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	4 339,1	2 353,6	-	-	-	-	-	0,1	5,0	12,0	1,9	19,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEAUX NATIONAUX

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	В тысячах тонн en milliers de tonnes		В % к 1983 en % par rapport à 1983		В млн.т-км en millions de t-km		В % к 1983 en % par rapport à 1983		В километрах en kilomètres		В % к 1983 en % par rapport à 1983	
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	330	1 180	357,6		479	792	165,3		1 451,5	671,2	46,2	
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	220	2 346	1066,4		345	528	153,0		1 568,2	225,1	14,4	
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	57	-		-	60	-	-	1052,6	-	-	
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	14 212	16 284	114,6		2 774	1 640	59,1		195,2	100,7	51,6	
Итого Total	14 762	19 867	134,6		3 598	3 020	83,9		243,7	152,0	62,4	

Грузы, вывезенные из СРР, и грузы, ввезенные в СРР национальным флотом Marchandises sorties de la RSR et marchandises entrées en RSR à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СРР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSR entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР – УРСС	0,4	4,3	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	-	-	
СРР – RSR	239,4	24,5	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	-	
НРБ – RPB	0,3	44,8	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	
СФРЮ – RSYF	28,1	15,2	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	
ВНР – RPH	23,9	20,8	-	-	14,8	-	[REDACTED]	-	-	-	14,8	
ЧССР – RSTch	19,7	3,5	-	-	19,5	-	-	[REDACTED]	-	-	3,9	
AP – RA	27,9	188,7	-	-	1,0	2,9	-	-	[REDACTED]	-	19,5	
ФРГ – RFA	26,7	151,6	4,3	-	9,5	1,7	-	-	3,5	[REDACTED]	19,0	
Другие страны Autres pays	814,0	1 892,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	1 180,4	2 345,4	4,3	-	44,8	4,6	-	-	3,5	-	57,2	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1983 en % par rapport à 1983		в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1983 en % par rapport à 1983		в километрах en kilomètres		в % к 1983 en % par rapport à 1983	
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	115	355	308,7	53	300	566,0	460,9	845,1	183,4			
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	4 130	4 520	109,4	2 121	2 334	110,0	513,6	516,4	100,5			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	6	-	-	1	-	-	-	-			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	3 733	8 428	225,8	61	197	323,0	16,3	23,4	1 305,5			
Итого Total	7 978	13 309	166,8	2 235	2 832	126,7	280,2	212,8	75,9			

Грузы, вывезенные из НРБ и грузы, ввезенные в НРБ национальным флотом Marchandises sorties de la RPB et marchandises entrées en RPB à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом НРБ между иностранными портами Transport de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPB entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP - RSR	НРБ - RPB	СФРЮ - RSFY	ВНР - RPH	ЧССР - RSTch	AP - RA	ФРГ - RPA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	29	4 233	1	-	-	-	-	-	-	-	1	
CPP - RSR	124	124	-	[****]	-	-	-	-	-	-	-	
НРБ - RPB	-	-	-	-	[****]	-	-	-	-	-	-	
СФРЮ - RSFY	-	-	-	-	-	[****]	-	-	-	-	-	
ВНР - RPH	-	17	-	-	-	-	[****]	-	-	-	-	
ЧССР - RSTch	61	108	-	-	-	-	-	[****]	-	-	-	
AP - RA	87	16	-	-	-	-	-	-	5	-	5	
ФРГ - RPA	54	22	-	-	-	-	-	-	[****]	-	-	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	355	4 520	-	-	-	-	-	-	5	-	6	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEAUX NATIONAUX

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонн-километров Nombre de t-km réalisés			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1983	в млн.т-км en millions de t-km		в % к en % par rapport à 1983	в километрах en kilomètres		в % к en % par rapport à 1983
	1983	1984		1983	1984		1983	1984	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	493	671	136,1	504	706	140,1	1 022,3	1 052,2	102,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 526	1 472	96,5	1 388	1 380	99,4	909,6	937,5	103,1
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	114	270	236,8	111	188	169,4	973,7	696,3	71,5
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	12 921	11 898	85,5	1 379	1 280	92,8	106,7	197,6	100,8
Итого Total	15 054	14 311	95,1	3 382	3 554	105,1	224,7	248,3	110,5

Грузы, вывезенные из СФРЮ и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFY et marchandises entrées en RSFY à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSFY entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	337	1 060	[REDACTED]	-	-	-	-	-	1	-	1	
CPP - RSR	-	303	-	[REDACTED]	-	-	-	-	48	3	51	
НРБ - RPB	-	19	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	
СФРЮ - RSFY	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	
ВНР - RPH	4	47	-	-	-	-	[REDACTED]	-	47	71	118	
ЧССР - RSTch	-	11	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	2	2	
AP - RA	131	22	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	40	40	
ФРГ - RFA	199	10	-	-	2	-	-	-	17	[REDACTED]	19	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	39	-	39	
ИТОГО TOTAL	671	1 472	-	-	2	-	-	-	152	116	270	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDESIS SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1983 en % par rapport à 1983	в млн.т-км en millions de t-km	в % к 1983 en % par rapport à 1983		в километрах en kilomètres	в % к 1983 en % par rapport à 1983				
	1983	1984			1983	1984		1983	1984			
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	778,1	728,1	93,6	661,4	640,8	96,9	850,0	880,1	103,5			
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	691,5	683,2	98,8	963,8	921,5	95,6	1 393,8	1 348,8	96,8			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	78,2	110,5	141,3	72,0	151,3	210,1	920,7	1 369,2	148,7			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	9 785,9	9 056,0	92,5	393,7	353,8	89,8	40,2	39,1	97,3			
Итого Total	11 333,7	10 577,8	93,3	2 090,9	1 713,6	82,0	184,5	162,0	87,8			

Грузы, вывезенные из ВНР и грузы, ввезенные в ВНР национальным флотом Marchandises sorties de la RPH et marchandises entrées en RPH à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ВНР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPH entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР – URSS	CPP – RSR	НРБ – RPB	СФРЮ – RSFY	ВНР – RPH	ЧССР – RSTch	AP – RA	ФРГ – RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР – URSS	178,4	532,8	██████	–	–	–	–	–	15,8	14,5	30,3	
CPP – RSR	77,6	60,4	–	██████	–	–	–	–	–	–	–	
НРБ – RPB	30,6	0,9	–	–	██████	–	–	–	–	–	–	
СФРЮ – RSFY	50,5	26,6	–	–	–	██████	–	–	–	40,7	40,7	
ВНР – RPH	–	–	–	–	–	–	██████	–	–	–	–	
ЧССР – RSTch	–	13,2	–	–	–	17,2	–	██████	–	–	17,2	
AP – RA	152,4	38,8	0,8	–	–	–	–	–	–	17,1	17,9	
ФРГ – RFA	238,6	10,5	–	–	–	–	–	–	4,4	██████	4,4	
Другие страны Autres pays	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
ИТОГО TOTAL	728,1	683,2	0,8	–	–	17,2	–	–	20,2	72,3	110,5	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées		Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé		Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport	
	в тысячах тонн en milliers de tonnes	в % к 1983 en % par rapport à 1983	в млн.т-км en millions de t-km	в % к 1983 en % par rapport à 1983	в километрах en kilomètres	в % к 1983 en % par rapport à 1983
	1983	1984	1983	1984	1983	1984
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1 037	1 207	116,4	906	971	107,2
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	816	924	113,2	1 278	1 452	113,6
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	31	53	171,0	36	31	86,1
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	4 776	4 606	96,4	33	41	124,2
Итого Total	6 660	6 790	102,0	2 253	2 495	110,7
					338,3	367,5
						108,6

Грузы, вывезенные из ЧССР и грузы, ввезенные в ЧССР национальным флотом Marchandises sorties de la RSTch et marchandises entrées en RSTch à bord de bateaux nationaux		Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ЧССР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSTch entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	ЧССР - URSS	CFP - RSR	НРБ - RPB	СФРЮ - RSFY	ВНР - RPH	ЧССР - RSTch	AP - RA	ФРГ - RFA	ИТОГО TOTAL
CCCP - URSS	241	609	■■■■■	-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	28	216	-	■■■■■	-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	296	56	-	-	■■■■■	3	-	-	-	-	3
СФРЮ - RSFY	120	35	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	16	8	6	-	-	■■■■■	-	20	17	43	
ЧССР - RSTch	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-
AP - RA	499	-	1	-	-	-	1	-	■■■■■	5	7
ФРГ - RFA	7	-	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	1 207	924	7	-	-	3	1	-	20	22	53

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

АВСТРИЯ

AUTRICHE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1983 en % par rapport à 1983	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1983 en % par rapport à 1983	в километрах en kilomètres		в % к 1983 en % par rapport à 1983
	1983	1984		1983	1984		1983	1984	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	516,4	610,8	118,3	674,5	817,9	121,3	1 306,2	1 339,1	102,5
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 640,2	2 086,5	127,2	1 354,9	1 647,8	121,6	826,1	789,7	95,6
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	9,1	5,7	62,6	5,1	3,2	62,7	560,4	561,4	100,2
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	487,1	470,8	96,7	89,1	85,5	96,0	182,9	181,6	99,3
Итого Total	2 562,8	3 173,8	123,8	2 123,6	2 554,5	120,3	800,5	804,9	100,5

Грузы, вывезенные из АР, и грузы, ввезенные в АР национальным флотом Marchandises sorties de la RA et marchandises entrées en RA à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом АР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RA entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	374,8	595,1	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	-	-
CPP - RSR	0,8	46,0	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	18,2	22,7	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	14,0	165,4	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	5,71	5,71
ЧССР - RSTch	0,4	380,4	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-	-
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-	-
ФРГ - RFA	202,6	876,9	-	-	-	-	-	-	[REDACTED]	-	-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	610,8	2 086,5	-	-	-	-	-	-	-	5,71	5,71

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

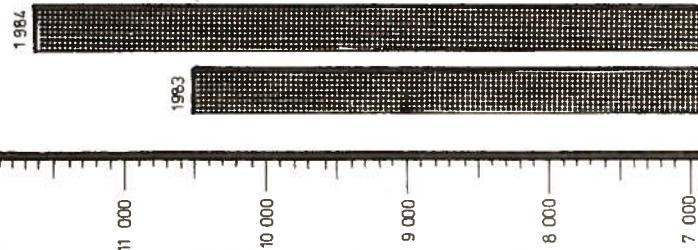
Ф.Р. ГЕРМАНИИ

R.F. d'ALLEMAGNE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1983	в млн.т-км en millions de t-km		в % к en % par rapport à 1983	в километрах en kilomètres		в % к en % par rapport à 1983
	1983	1984		1983	1984		1983	1984	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	255,8	318,8	124,6	93,9	115,7	123,2	367,1	362,9	98,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	163,0	183,3	112,5	105,6	137,1	129,8	647,9	748,0	115,4
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	599,6	571,8	95,4	10,9	8,6	78,9	18,2	15,0	82,4
Итого Total	1 018,4	1 073,9	105,4	210,4	261,4	124,2	206,6	243,4	117,8

ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ,
ВЫПОЛНЕННАЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН В 1984 Г.

REALISE PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES ETATS DANUBIENS EN 1984

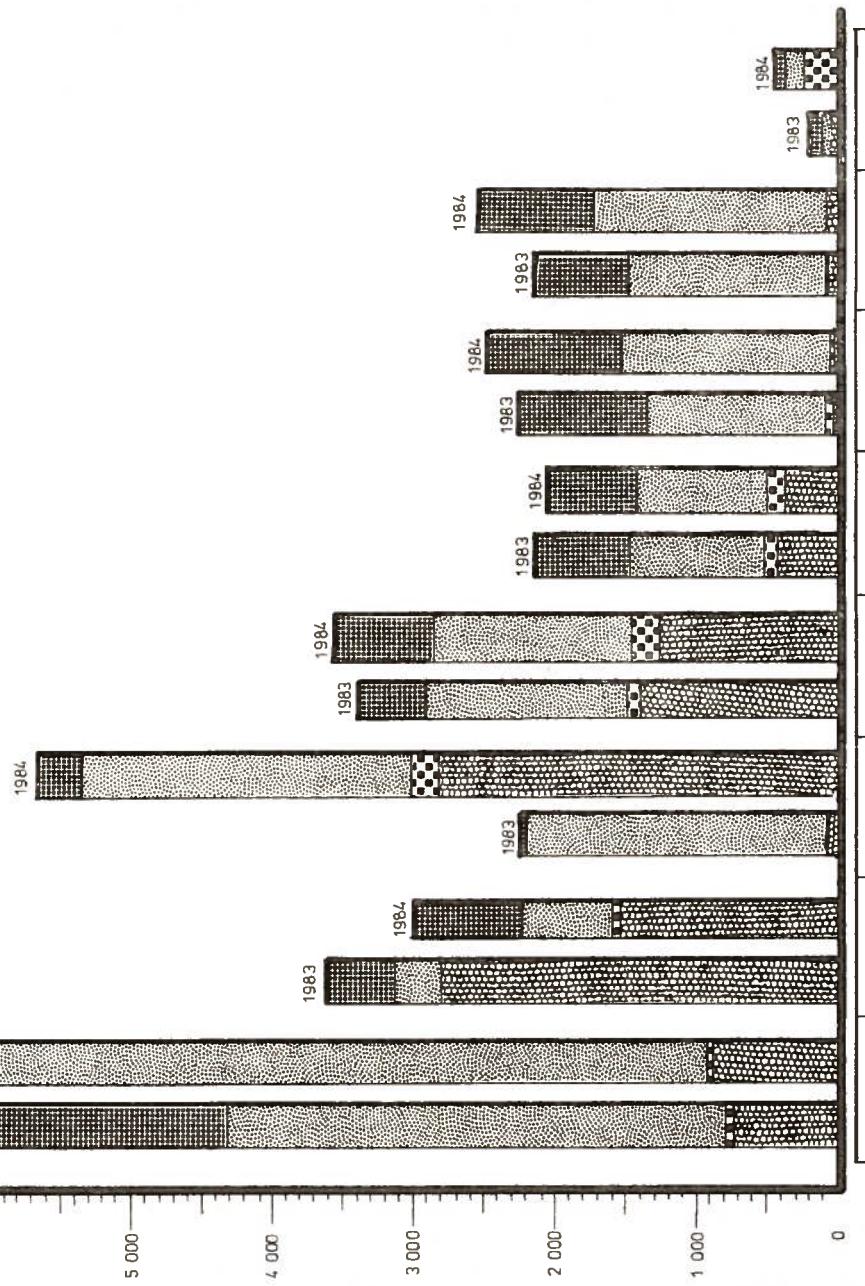


УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

LEGENDE

Проделанные тонно-километры по транспортировке грузов:
Tonnes-kilomètres effectués pour le transport de marchandises:

- 1) Вывезенных из страны
sorties du pays
- 2) Ввезенных в страну
entrées dans le pays
- 3) Между иностранными портами
entre des ports étrangers
- 4) Каботаж
cabotage



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1984 г. составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

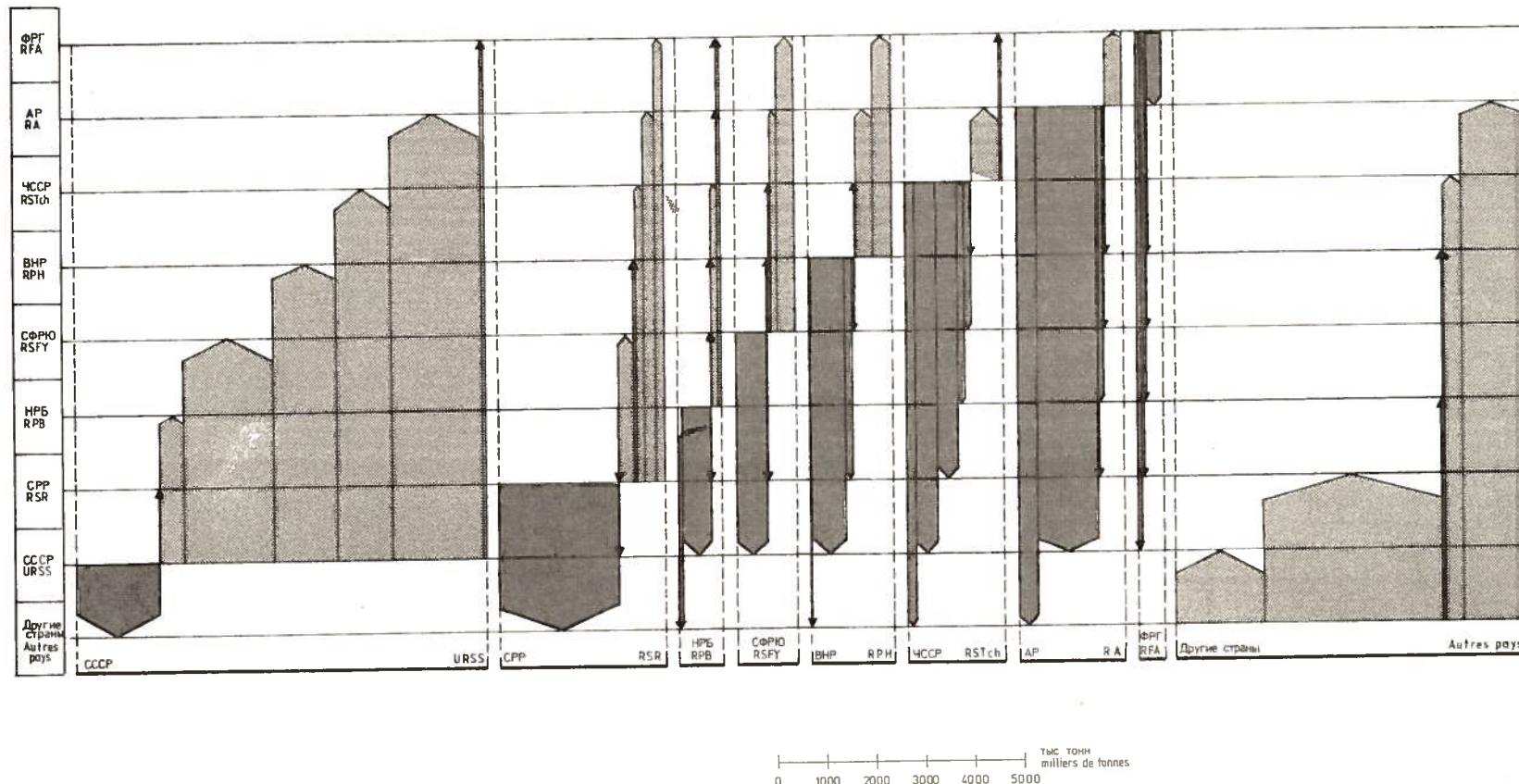
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

Dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination. Pour cette raison, afin d'assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau ci-après pour 1984 a été dressé sur la base des données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens, et vice versa, ont été également incluses dans le tableau.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

		(в тысячах тонн)											(en milliers de tonnes)	
Страна назначения Страна отправления Pays d'expédition		СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RS Tch	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL			
СССР URSS	1983		3,0	4 037,0	1 623,0	1 391,6	479,0	1 405,8	24,7	2 151,1	11 115,2			
	1984		26,0	505,0	1 812,0	1 288,2	1 135,0	1 815,2	31,7	1 699,1	8 312,2			
СРР RSR	1983	9,1		33,0	503,0	103,8	301,0	211,6	136,7	2 185,0	3 483,2			
	1984	17,7		3,0	303,0	61,9	162,0	199,0	155,7	2 417,0	3 319,3			
НРБ RPB	1983	674,6	-		31,0	1,9	250,0	56,8	79,2	9,0	1 102,5			
	1984	584,4	11,0		22,0	4,9	115,0	33,1	69,4	77,0	916,8			
СФРЮ RSFY	1983	434,5	-	15,0		55,0	69,0	71,9	183,6	-	829,0			
	1984	655,1	5,0	-		34,7	46,0	141,2	336,1	-	1 218,1			
ВНР RPH	1983	616,9	99,0	55,0	124,0		7,0	297,2	312,7	15,5	1 527,3			
	1984	657,7	117,0	-	105,0		8,0	388,3	376,6	19,1	1 671,7			
ЧССР RS Tch	1983	419,2	132,0	224,0	116,0	28,9		569,8	25,9	290,0	1 825,8			
	1984	474,3	445,0	117,0	128,0	19,2		621,7	6,2	202,0	2 013,4			
АР RA	1983	925,4	8,0	14,0	31,0	7,5	-		312,6	367,1	1 665,6			
	1984	1 195,7	28,0	108,0	42,0	43,2	-		353,7	400,7	2 171,3			
ФРГ RFA	1983	54,8	7,0	13,0	8,0	3,1	-	243,8		-	329,7			
	1984	100,1	26,0	62,0	14,0	10,8	-	300,4		-	513,3			
Другие страны Autres pays	1983	1 764,7	3 183,0	59,0	-	4,7	58,0	960,9	-	-	6 030,3			
	1984	1 802,7	3 636,0	11,0	-	30,0	409,0	1 300,0	-	-	7 188,7			
ИТОГО TOTAL	1983	4 899,2	3 432,0	4 470,0	2 436,0	1 596,5	1 164,0	3 817,8	1 075,4	5 017,7	27 908,6			
	1984	5 487,7	4 294,0	806,0	2 426,0	1 492,9	1 875,0	4 798,9	1 329,4	4 814,9	27 324,8			

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1984 ГОДУ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
 MARCHANDISES TRANPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1984



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в общем, так и по отдельным странам.

Из всего объема 84 120,2 тыс. тонн грузов, перевезенных на национальных судах, вывезено из стран 9 410,2 тыс. тонн, ввезено в страны 14 568,0 тыс. тонн, перевезено между иностранными портами 1023,6 тыс. тонн, а в каботаже - 59118,4 тыс. тонн.

Из указанного общего объема грузов 30 801,7 тыс. тонн, т.е. 36,6% перевезено методом толкания.

По сравнению с прошлым годом перевозки грузов методом толкания увеличились на 2,6%.

Из итога тонно-километровой продукции, которая в 1984 г. составила 26 365,7 млн. тонно-километров, методом толкания выполнено 16 812,1 млн., т.е. 63,8%.

По сравнению с прошлым годом тонно-километровая продукция, выполненная методом толкания, увеличилась на 13,4%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 84 120,2 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 9 410,2 milliers de tonnes sont sorties des pays et 14 568,0 milliers de tonnes sont entrées dans les pays; 1 023,6 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers et 59 118,4 milliers de tonnes, en cabotage.

Dudit volume total de marchandises 30 801,7 milliers de tonnes, soit les 36,6%, ont été transportés par poussage.

Par rapport à l'année précédente, les transports de marchandises par poussage accusent une augmentation de 2,6%.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisé en 1984, à savoir 26 365,7 millions de tonnes-kilomètres, 16 812,1 millions, soit 63,8% reviennent au poussage.

La quantité de tonnes-kilomètres réalisée en 1984 par poussage a augmenté de 13,4% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ИТОГО TOTAL	в том числе dont
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage
0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	a) 4 339,1 b) 5 683,1	3 395,6 5 066,8	2 353,6 2 741,2	1 465,0 2 209,7	19,0 21,7	- -	7 803,8 882,6	- -	14 515,5 9 328,6	4 860,6 7 276,5
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	a) 1 180,0 b) 792,0	377,5 261,0	2 345,4 528,0	666,4 314,0	57,2 60,0	13,0 16,0	16 284,0 1 640,0	11 218,0 1 372,0	19 867,0 3 020,0	12 274,9 1 963,0
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	a) 355,0 b) 300,0	24,0 10,0	4 520,0 2 334,0	3 295,0 1 700,0	6,0 1,0	1,0 -	8 428,0 197,0	15,0 4,0	13 309,0 2 832,0	3 335,0 1 714,0
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	a) 671,0 b) 706,0	359,0 402,0	1 472,0 1 380,0	1 263,0 1 211,0	270,0 188,0	85,0 82,0	11 898,0 1 230,0	6 036,0 629,0	14 311,0 3 554,0	7 783,0 2 324,0
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	a) 720,1 b) 640,8	20,5 13,1	663,2 921,0	516,3 767,7	110,5 151,3	33,9 45,9	9 055,0 353,0	- -	10 577,8 2 067,4	579,7 326,7
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	a) 1 207,0 b) 971,0	609,0 592,0	224,0 1 420,0	570,0 752,0	53,0 31,0	- -	4 606,0 41,0	- -	6 790,0 2 495,0	1 239,0 1 544,0
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	a) 610,3 b) 517,9	251,2 445,5	2 086,5 1 647,8	462,7 701,7	5,7 3,2	- -	470,0 5,5	90,6 16,7	3 173,8 2 554,4	729,5 1 163,9
8	ФРГ RFA	a) 318,6 b) 115,7	- -	1 53,3 13,1	- -	- -	- -	51, 3,	- -	1 673,9 261,4	- -
ВСЕГО TOTAL	a) В ТЫС. ТОНН en milliers de tonnes	410,2	5 130,8	14 5 ,	9 178,4	1 023,6	132,0	59 118,4	17 359,6	83 618,0	40 901,7
	б) В МЛН.Т-КМ en millions de t-km	10 626,5	6 706,4	11 141,0	7 856,1	456,2	143,9	4 488,5	2 021,7	26 112,8	16 812,1

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	7 803,8	-	7 803,8	-		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	29,8	-	5,0	-	-	-	34,8	-		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	54,3	-	554,2	-	6,4	-	-	-	614,9	-		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	1 021,3	928,5	315,8	315,8	5,4	-	-	-	1 342,5	1 244,3		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	771,7	716,6	421,4	412,4	2,1	-	-	-	1 195,2	1 129,0		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	849,5	848,6	114,8	114,8	-	-	-	-	964,3	963,4		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	894,9	894,9	572,7	572,7	-	-	-	-	1 467,6	1 467,6		
8	ФРГ RFA	15,5	7,0	49,3	49,3	0,1	-	-	-	64,9	56,3		
9	Неприводнайские страны Pays non danubiens	731,9	-	295,6	-	-	-	-	-	1 027,5	-		
10	Всего TOTAL	4 339,1	3 395,6	2 353,6	1 465,0	19,0	-	7 803,8	-	14 515,5	4 860,6		
	в тыс тонн a) en milliers de tonnes	5 683,1	5 066,8	2 741,2	2 209,7	21,7	-	882,6	-	9 328,6	7 276,5		

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	В том числе dont методом толкания par poussage			
		0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	0,4	-	4,3	1,5	-	..	..	..	4,7	..
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	239,4	166,0	24,5	12,6	-	..	16 284,0	11 218,0	16 547,9	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	0,3	-	44,8	21,4	-	..	..	..	45,1	..
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	28,1	12,5	15,2	6,2	-	..	..	..	43,3	..
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	23,9	8,7	20,8	11,1	14,8	..	..	..	59,5	..
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	19,7	6,5	3,5	1,8	19,5	..	..	..	42,7	..
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	27,9	14,8	188,7	86,5	3,9	..	..	..	220,5	..
8	ФРГ RFA	26,7	13,0	151,6	97,3	19,0	..	..	..	197,3	..
9	Неподунайские страны Pays non danubiens	814,0	116,0	1 892,0	428,0	-	..	..	..	2 706,0	..
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	1 180,4	377,5	2 345,4	666,4	57,2	13,0	16 284,0	11 218,0	19 867,0	12 274,9
			b) в млн. т-км b) en millions de t-km	792,0	261,0	528,0	314,0	60,0	16,0	1 640,0	1 372,0	3 020,0	1 963,0

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДЧНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIÉTIQUE	29	24	4 233	3 295	1	..	-	-	4 263	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	124	-	124	-	-	..	-	-	248	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	..	8 428	15	8 428	15		
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	-	-	-	-	-	..	-	-	-	..		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	17	-	-	..	-	-	17	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	61	-	108	-	-	..	-	-	169	..		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	87	-	16	-	5	..	-		108	..		
8	ФРГ RFA	54	-	22	-	-	..	-	-	76	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	..	-	-	-	..		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс.тонн a) en milliers de tonnes	355	24	4 520	3 295	6	1	8 428	15	13 309	3 335	
			b) в млн. т-км en millions de t-km	300	10	2 334	1 700	1	-	197	4	2 832	1 714

ЮГОСЛАВИЯ

YOUNGOSLAVIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	337	303	1 060	972	1	..	-	-	1 398	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	0	0	303	250	51	..	-	-	354	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	0	0	19	8	0	..	-	-	19	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	-	-	-	-	-	..	11 898	6 036	11 898	6 036		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	4	0	47	15	118	..	-	-	169	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0	0	11	7	2	..	-	-	13	..		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	131	59	22	11	40	..	-	-	193	..		
8	ФРГ RFA	199	37	10	0	19	..	-	-	228	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	39	..	-	-	39	..		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс тонн a) en milliers de tonnes	671	399	1 472	1 263	270	85	11 898	6 036	14 311	7 783	
			b) в млн. т-км en millions de t-km	706	402	1 380	1 211	188	82	1 280	629	3 554	2 324

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage			
									0			
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	..	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	178,4	0,9	532,8	452,7	30,3	..	-	-	741,5	..	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	77,6	-	60,4	59,7	-	..	-	-	138,0	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	30,6	-	0,9	0,9	-	..	-	-	31,5	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	50,5	-	26,6	3,0	40,7	..	-	-	117,8	..	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	..	9 056,0	-	9 056,0	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	13,2	-	17,2	..	-	-	30,4	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	152,4	23,1	38,8	-	17,9	..	-	-	209,1	..	
8	ФРГ RFA	238,6	5,5	10,5	-	4,4	..	-	-	253,5	..	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	..	-	-	-	..	
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс тонн a) en milliers de tonnes	728,1	29,5	683,2	516,3	110,5	33,9	9 056,0	-	10 577,8	579,7
			b) в млн т-км en millions de t-km	640,8	13,1	921,5	767,7	151,3	45,9	353,8	-	2 067,4	826,7

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
									методом толкания par poussage			
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	241	150	609	390	-	-	-	-	850	..	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	28	11	216	121	-	-	-	-	244	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	296	202	56	46	3	-	-	-	355	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	120	11	35	6	-	-	-	-	155	..	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	16	1	8	7	43	-	-	-	67	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	4 606	-	4 606	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	499	294	-	-	7	-	-	-	506	..	
8	ФРГ RFA	7	-	-	-	-	-	-	-	7	..	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..	
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс.тонн a) en milliers de tonnes	1 207	669	924	570	53	-	4 606	-	6 790	1 239
		в млн. т-км b) en millions de t-km	971	592	1 452	952	31	-	41	-	2 495	1 544

АВСТРИЯ

AUTRICHE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	374,8	219,1	595,1	327,3	-	-	-	-	969,9	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	0,8	-	46,0	13,8	-	-	-	-	46,8	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	18,2	8,6	22,7	6,3	-	-	-	-	40,9	..		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	14,0	5,6	165,4	21,9	5,7	-	-	-	185,1	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0,4	-	380,4	32,0	-	-	-	-	380,8	..		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	470,8	90,6	470,8	90,6		
8	ФРГ RFA	202,6	2,8	876,9	1,4	-	-	-	-	1 079,5	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс тонн a) en milliers de tonnes	610,8	236,2	2 086,5	402,7	5,7	-	470,8	90,6	3 173,8	729,5	
		в млн т-км b) en millions de t-km	817,9	445,5	1 647,8	701,7	3,2	-	85,5	16,7	2 554,5	1 163,9	

Ф. Р. ГЕРМАНИИ

R. F. d'ALLEMAGNE

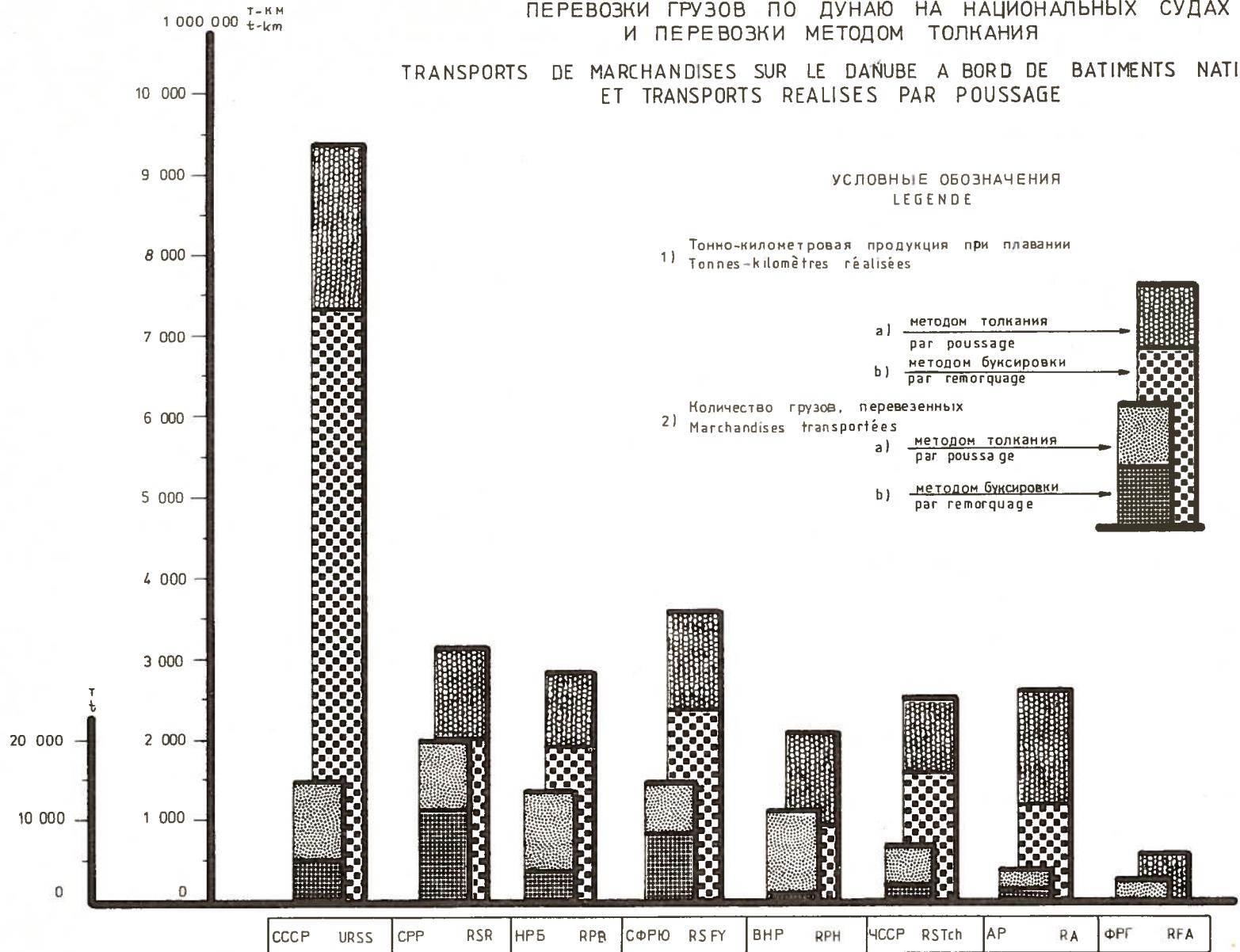
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		0	1	1а	2	2а	3	3а	4	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	12,6	-	1,1	-	-	-	-	-	13,7	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	0,3	-	15,2	-	-	-	-	-	15,3	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	4,7	-	2,1	-	-	-	-	-	6,8	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	2,0	-	52,7	-	-	-	-	-	54,7	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	1,8	-	40,6	-	-	-	-	-	42,4	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	297,4	-	71,7	-	-	-	-	-	369,1	-
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	571,8	-	571,8	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс тонн a) en milliers de tonnes		318,8	-	183,3	-	-	571,8	-	1 073,8
		в млн т-км b) en millions de t-km		115,7	-	137,1	-	-	8,6	-	261,4

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DAÑUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX
ET TRANSPORTS REALISES PAR POUSSAGE



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent une vue plus complète des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement		Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties		Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
		ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont грузы, отправленные в контейнерах /в тоннах/ маршандисес экспедиции в контейнерах (en tonnes)	ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ маршандисес прибывшие в контейнерах (en tonnes)
			(1)	(4)	(5)
Советский Союз Union Soviétique	1983	12 581,3	142 512	4 899,2	163 418
	1984	12 765,3	144 500	5 487,7	161 300
Румыния Roumanie	1983	3 250,0	-	3 432,0	-
	1984	3 313,0	-	3 432,0	4 294
Болгария Bulgarie	1983	793,0	-	4 470,0	-
	1984	806,0	-	4 903,0	-
Югославия Yougoslavie	1983	777,0	6	2 436,0	2
	1984	1 209,0	-	2 426,0	-
Венгрия Hongrie	1983	1 490,1	-	1 596,5	-
	1984	1 716,0	-	1 492,9	-
Чехословакия Tchécoslovaquie	1983	2 463,0	-	1 164,0	-
	1984	1 787,0	6 835	1 875,0	4 037
Австрия Autriche	1983	1 356,8	-	3 817,8	-
	1984	1 635,5	69	4 798,9	7
ФРГ RFA	1983	970,0	26 255	1 075,4	1 615
	1984	1 490,1	17 611	1 329,4	2 510
Итого Total	1983	23 681,2	168 773	22 890,9	165 035
	1984	24 721,9	169 015	25 744,9	172 148

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений портов назначения грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты, или наоборот.

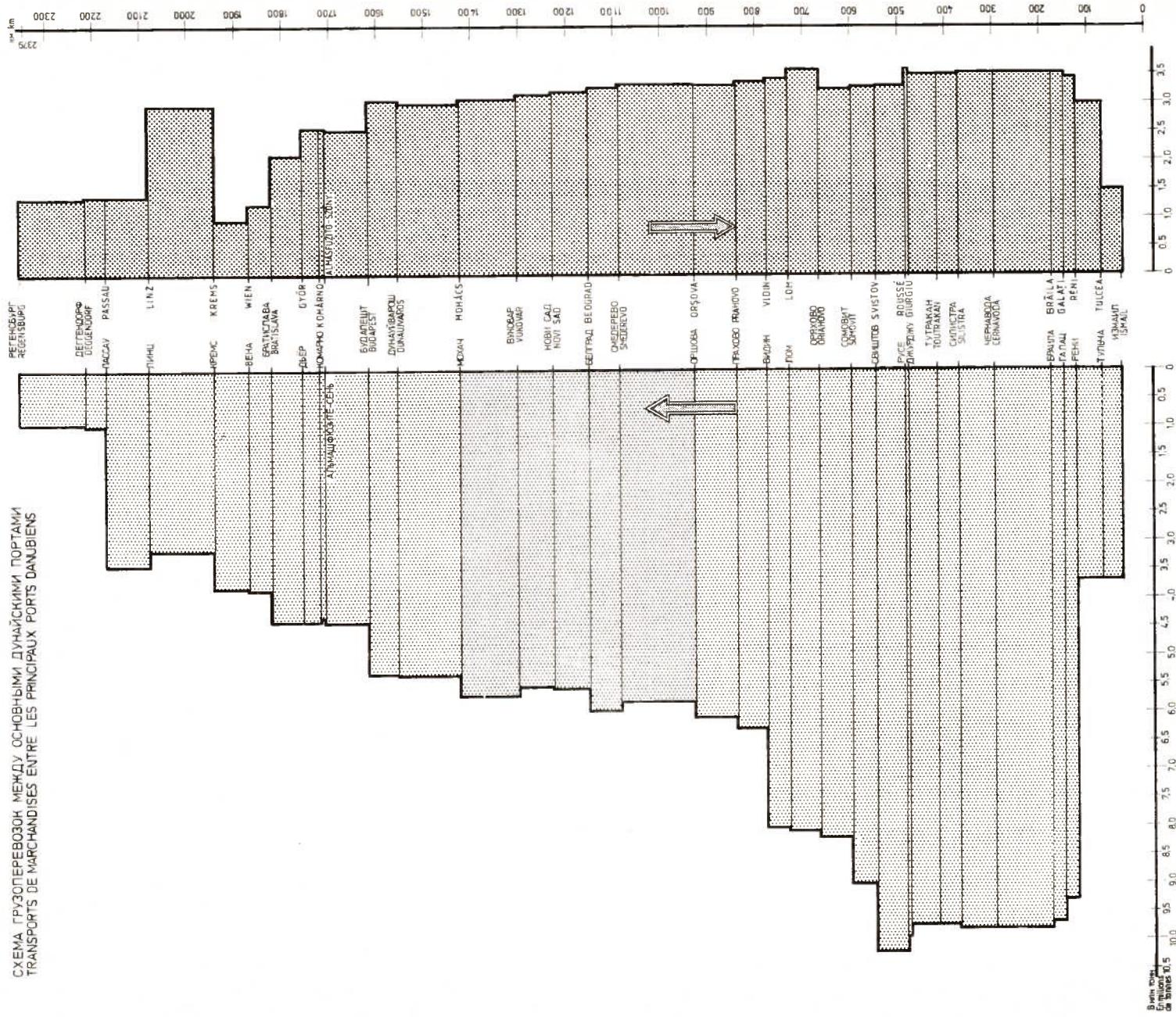
MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

СХЕМА ГРУЗОПЕРЕВОЗОВ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ
МЕЖДУ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в каботаже между дунайскими портами придунайских стран. Эти сведения дают более полную картину интенсивности перевозок по отдельным участкам Дуная.

MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE
ENTRE LES PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après donne des renseignements sur la quantité des marchandises transportées sur le Danube en cabotage entre les ports danubiens des pays danubiens et permet d'obtenir un aperçu plus complet de l'intensité des transports réalisés sur les différents secteurs du Danube.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

Порт назначения Port de destination	Вилково Vilkovo	Килия Kilia	Измаил Izmail	Рени Reni	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition						
Вилково Vilkovo		-	-	-	-	-
Килия Kilia	-		9,6	-	2,3	11,9
Измаил Ismail	-	7,5		4,4	48,2	60,1
Рени Réni	-	-	-		125,7	125,7
Другие национальные порты Autres ports nationaux	-	276,7	68,4	132,5	7 128,5	7 606,1
ИТОГО TOTAL	-	284,2	78,-	136,9	7 304,7	7 803,8

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

Порт назначения Port de destination	Тульча Tulcea	Галац Galați	Браила Brăila	Чернаводя Cernavoda	Джурджу Giurgiu	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition							
Тульча Tulcea		-	-	-	-	-	-
Галац Galați	-		-	-	-	-	-
Браила Brăila	-	-		-	-	-	-
Чернаводя Cernavoda	-	-	-		-	-	-
Джурджу Giurgiu	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	626	3 125	1 391	-	2 182	5 556	12 880
ИТОГО TOTAL	626	3 125	1 391	-	2 182	5 556	12 880

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДЧНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

БОЛГАРИЯ		BULGARIE										
Порт назначения Port de destination	Силистра Silistra	Тутракан Toutrakan	Русе Roussé	Свиштов Svistov	Никопол Nikopol	Сомовит Somovit	Оряхово Oriahovo	Козлодуй Kozlodui	Лом Lom	Видин Vidin	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition												
Силистра Silistra			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тутракан Toutrakan	-			-	-	-	-	-	-	-	-	-
Русе Roussé	-	-			-	-	-	-	-	-	-	-
Свиштов Svistov	-	-	-			-	-	-	-	-	-	-
Никопол Nikopol	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Сомовит Somovit	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-
Оряхово Oriahovo	-	-	-	-	-	-			-	-	-	-
Козлодуй Kozlodui	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
Лом Lom	-	-	-	-	-	-	-			-	-	-
Видин Vidin	-	-	-	-	-	-	-	-			-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	32	5	1 321	799	-	188	94	-	2 232	232	-	7 570
ИТОГО TOTAL	32	5	1 321	799	-	188	94	-	2 232	232	-	7 570

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

Порт назначения Port de destination	Прахово Prahovo	Голубац Golubac	Дубравица Dubravica	Смедерево Smederevo	Белград Beograd	Нови Сад Novi Sad	Беочин Beočin	Вуковар Vukovar	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition										
Прахово Prahovo		1	-	-	5	-	-	-	6	13
Голубац Golubac	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Дубравица Dubravica	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Смедерево Smederevo	-	-	-		-	-	-	-	9	9
Белград Beograd	4	-	-	-		-	-	-	-	4
Нови Сад, Novi Sad	1	-	-	1	-		-	-	-	2
Беочин Beočin	-	-	-	-	-			-	1	1
Вуковар Vukovar	-	-	-	-	-	-			-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	128	-	-	49	3	4	-	-	6 942	7 126
ИТОГО TOTAL	133	1	-	50	8	4	-	-	6 959	7 155

ГРУЗЫ ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУННАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Мохач Mohács	Дунауйварош Dunaújváros	Будапешт Budapest	Альмашфюзитё-Сёнь Almásfüzitő-Szöny	Дьёр Győr	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Мохач Mohács	Мохач Mohács		-	-	-	-	-	-
Дунауйварош Dunaújváros	Дунауйварош Dunaújváros	-		-	-	-	-	-
Будапешт Budapest	Будапешт Budapest	-	-		-	-	-	-
Альмашфюзитё-Сёнь Almásfüzitő-Szöny	Альмашфюзитё-Сёнь Almásfüzitő-Szöny	-	-	-		-	-	-
Дьёр Győr	Дьёр Győr	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		116,8	2,3	294,5	19,5	110,4	8 512,5	9 056,0
ИТОГО TOTAL		116,8	2,3	294,5	19,5	110,4	8 512,5	9 056,0

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Штурово Štúrovo	Комарно Komárno	Братислава Bratislava	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Штурово Štúrovo	Штурово Štúrovo		-	-	-	-
Комарно Komárno	Комарно Komárno	-		-	-	-
Братислава Bratislava	Братислава Bratislava	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		-	1 611	2 995	-	4 606
ИТОГО TOTAL		-	1 611	2 995	-	4 606

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

АВСТРИЯ		AUTRICHE						
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Вена Wien	Линц Linz	Кремс Krems	Пёхларн Pöchlarn	Вальзе Wallsee	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вена Wien	Вена Wien		157,16	-	-	-	1,76	158,92
Линц Linz	Линц Linz	150,94		-	-	-	0,81	151,75
Кремс Krems	Кремс Krems	-	-		-	-	-	-
Пёхларн Pöchlarn	Пёхларн Pöchlarn	-	-	-		-	-	-
Вальзе Wallsee	Вальзе Wallsee	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	Autres ports nationaux	8,71	140,15	0,05	-	-	18,37	167,28
ИТОГО TOTAL	TOTAL	159,65	297,31	0,05	-	-	20,94	477,86
ФРГ		RFA						
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Пассау Passau	Деггендорф Deggendorf	Тегернгейм Tegernheim	Регенсбург Regensburg	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL	
Пассау Passau	Пассау Passau		-	-	-	-	-	-
Деггендорф Deggendorf	Деггендорф Deggendorf	-		-	1,9	1,2	3,1	
Тегернгейм Tegernheim	Тегернгейм Tegernheim	-	-		-	-	-	
Регенсбург Regensburg	Регенсбург Regensburg	4,3	-	-		0,2	4,5	
Другие национальные порты Autres ports nationaux	Autres ports nationaux	-	31,9	-	319,5	216,9	568,3	
ИТОГО TOTAL	TOTAL	4,3	31,9	-	321,4	218,3	575,9	

СВЕДЕНИЯ О ГРУЗАХ И СУДАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала увеличились на 10,4% и составили в 1984 году 8 757,0 тыс. тонн. Через канал прошло 3 413 судов под флагами 26 стран. На судах нижеуказанных стран было перевезено 94,3% от общего объема перевозок: Румыния - 45,8%; Польша - 8,0%; Советский Союз - 7,7%; Панама - 6,3%; Индия - 6,1%; Греция - 4,1%; Ливан - 3,7%; Кипр - 3,1%; Турция - 2,7%; Югославия - 2,5%; Либерия - 2,2%; Венгрия - 2,1%.

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых графиков.

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises sur le canal de Sulina a augmenté de 10,4%, se chiffrant en 1984 à 8 757,0 milliers de tonnes. Au cours de l'année 3 413 bâtiments battant pavillons de 26 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 94,3% du volume total des transports: Roumanie - 45,8%; Pologne - 8,0%; Union Soviétique - 7,7%; Panama - 6,3%; Inde - 6,1%; Grèce - 4,1%; Liban - 3,7%; Chypre - 3,1%; Turquie - 2,7%; Yougoslavie - 2,5%; Libéria - 2,2%; Hongrie - 2,1%.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛЫНСКИМ КАНАЛОМ В 1984 Г.

DONNEES
SUR LES BATIMENTS AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1984

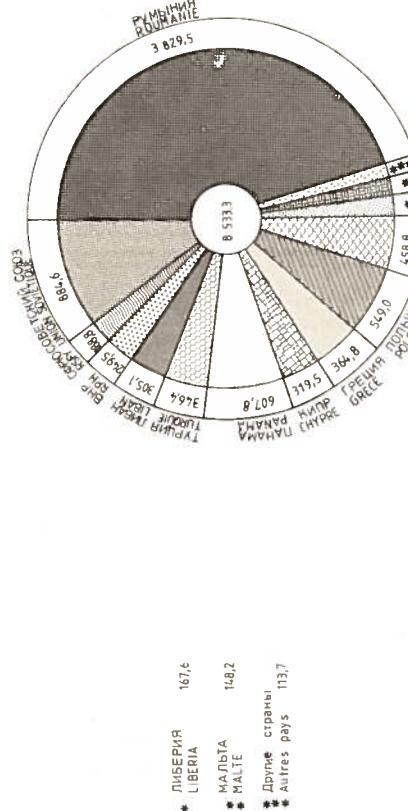
№ п/п по пор- ядку в стро- м	Принадлежность судов по странам Appartenance des bateaux par pays	Входо в Сулинский канал с моря			Выход из Сулинского канала в море			Total		
		Entrées dans le Danube par le canal de Sulina			Sorties en mer par le canal de Sulina			Tonnage en marchandises en 1000 t		
		Количество судов Nombre de bateaux	Тоннаж в 1000 т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Количество судов Nombre de bateaux	Тоннаж в 1000 т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Количество судов Nombre de bateaux	Тоннаж в 1000 т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Количество товаров в 1000 т. Nombre de marchandises en 1000 t.	Тоннаж в 1000 т. Tonnage en 1000 N.R.T.	Количество судов Nombre de bateaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	Union soviétique	163	402,0	309,0	256	652,0	575,6	419	1 134,4	314,6
2	Roumanie	640	3 417,4	3 004,0	631	3 339,7	925,5	1 271	6 757,1	3 629,5
3	Bulgarie	26	21,3	0,04	19	20,4	13,6	4,5	41,7	13,6
4	Yo. Slovavie	18	165,6	145,0	28	200,1	45,0	46	343,7	18,0
5	Hol. Brie	+	155,6	151,0	52	156,2	98,5	104	311,6	249,5
6	Ucr. et Tchecoslovaquie	4,2	5,1	1	4,2	5,0	2	8,4	10,1	-
7	Autrichie	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Gr. et Itali. R. I. et Allemagne	1	18,2	9,6	10	15,2	4,9	21	33,4	14,5
9	Bulgarie Lituanie	266,6	7,9	166	278,0	297,2	32	544,6	306,1	-
10	Turquie	4	189,9	98,1	135	202,3	240,3	270	392,2	346,4
11	Italiens Pologne	120	472,6	302,7	118	457,1	205,1	230	929,7	607,0
12	Greece	80	237,0	76,5	78	222,5	243,0	150	419,5	319,5
13	Grèce	59	313,6	126,4	56	208,2	236,4	115	601,8	364,8
14	Pologne	36	597,2	549,0	35	578,9	-	71	1 176,1	542,0
15	Indien	30	440,5	440,3	31	462,5	10,5	61	903,0	456,0
16	Lituanie	19	163,4	20,4	18	159,0	77,2	37	323,2	167,6
17	Danemark	9	13,3	1,1	9	13,2	16,2	18	26,5	17,3
18	Australie Albanie	8	15,4	26,4	6	15,3	-	16	30,7	26,4
19	Tonapac	6	24,1	7,5	8	24,1	29,2	16	43,2	36,7
20	Honduras	9	7,4	-	7	3,9	4,7	15	11,3	4,7
21	Chine	5	9,0	1,0	5	9,0	9,7	10	16,0	10,7
22	Chine	5	46,7	-	7	62,0	37,7	12	106,7	37,7
23	Unite d'Amérique Argentine	4	22,4	22,6	-	22,4	22,5	0	44,0	45,1
24	Autres pavillons	21	110,0	25,1	-	126,6	68,6	46	236,6	113,7
25	Malte	35	120,8	35,4	-	123,9	112,8	70	244,7	140,2
26	Autre	5	7,2	-	-	7,2	6,9	10	14,4	6,9
	TOTAL	1 665	7 319,4	5 440,9	1 747	7 445,5	3 316,1	14 764,9	6 777,0	-

ГРУЗООБОРОТ ЧЕРЕЗ СУЛИНСКИЙ КАНАЛ
TRAFFIC-MARCHANDISES DU CANAL DE SULINA

9 THE TECH

(En milliers de tonnes)

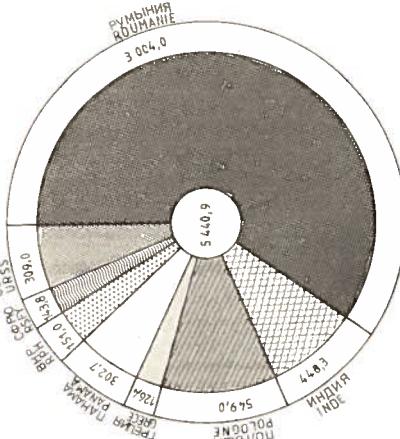
Общий грузооборот
Traffic-marchandises total



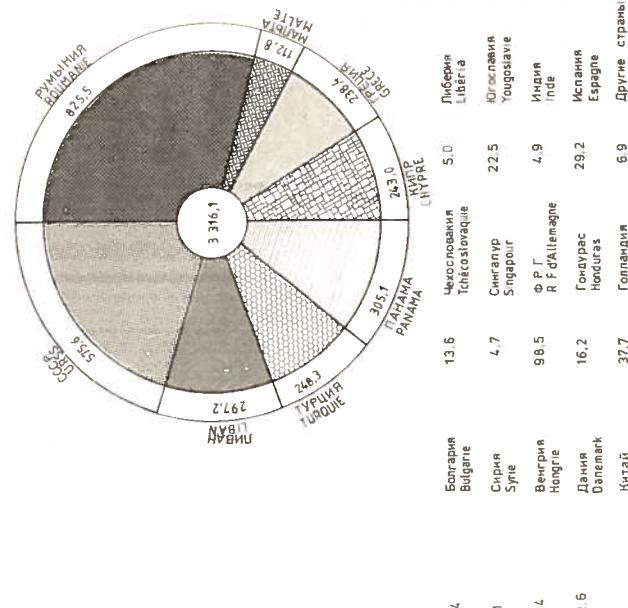
Б) Внеземные грузы
) Marchandises entrées



c) Merchandises sorties



Б) Внеземные грузы
) Marchandises entrées



Б) Внеземные грузы
) Marchandises entrées

IV.

ГРУЗОБОРОТ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1984 г. составил 145 825,8 тыс.тонн и по сравнению с прошлым годом увеличился на 9,8%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на суда и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешнеторгового транзита (например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю), считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного странами списка портов, имеющих значение для международных перевозок.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1984 г. более 1 млн. тонн, относятся следующие:

Рени	- 12 276,3	Свиштов	- 2 758,0
Измаил	- 9 890,5	Браила	- 2 652,0
Галац	- 8 390,0	Регенсбург	- 2 593,6
Будапешт	- 5 373,4	Мохач-Байя	- 1 946,0
Линц	- 5 176,9	Силистра	- 1 756,0
Братислава	- 4 806,0	Вена	- 1 630,6
Русе	- 4 390,0	Тульча	- 1 464,0
Джурджу	- 3 464,0	Смедерево	- 1 452,0
Комарно	- 3 463,0	Белград	- 1 449,0
Дунауйварош	- 3 421,3	Видин	- 1 181,0
Лом	- 2 894,0	Прахово	- 1 001,0

(Данные приведены в тыс. тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1984 le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est élevé à 145 825,8 milliers de tonnes, ce qui représente une augmentation de 9,8% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale.

Au nombre des plus grands ports danubiens dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1984 appartiennent les ports suivants:

Réni	- 12 276,3	Svistov	- 2 758,0
Ismaïl	- 9 890,5	Brăila	- 2 652,0
Galați	- 8 390,0	Regensburg	- 2 593,6
Budapest	- 5 373,4	Mohács-Baja	- 1 946,0
Linz	- 5 176,9	Silistra	- 1 756,0
Bratislava	- 4 806,0	Wien	- 1 630,6
Roussé	- 4 390,0	Tulcea	- 1 464,0
Giurgiu	- 3 464,0	Smederevo	- 1 452,0
Komárno	- 3 463,0	Beograd	- 1 449,0
Dunaujváros	- 3 421,3	Vidin	- 1 181,0
Lom	- 2 894,0	Prahovo	- 1 001,0

(Les chiffres sont donnés en milliers de tonnes)

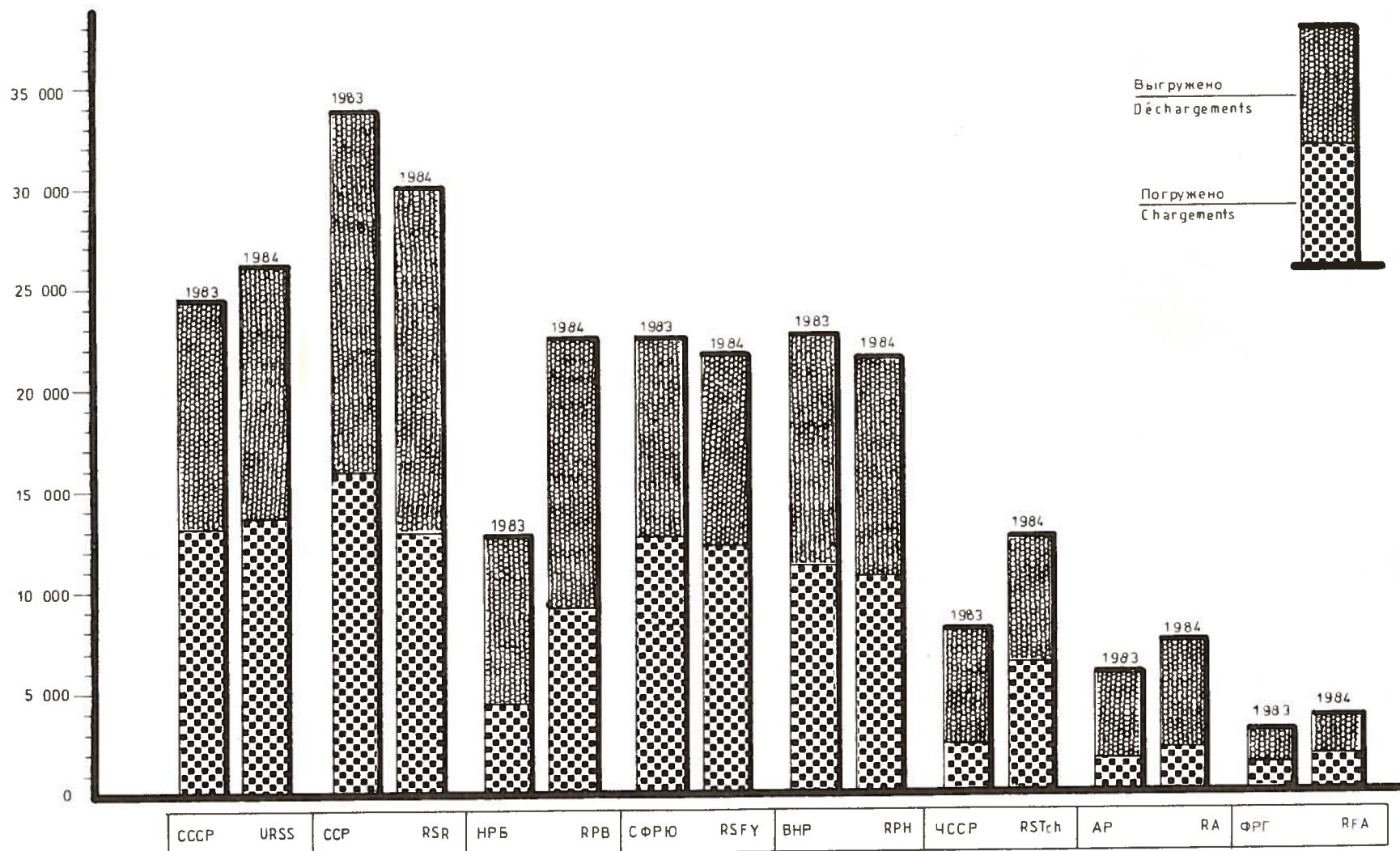
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1984 г.

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1984

Страны Pays	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1983 en % par rapport à 1983	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1983 en % par rapport à 1983	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % 1983 en % par rapport à 1983
	1983	1984		1983	1984		1983	1984	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	13 054,6	13 535,3	103,7	11 343,0	12 521,5	110,4	24 397,6	26 056,8	106,8
Румыния Roumanie	14 987,0	12 779,0	85,3	17 644,0	17 174,0	97,3	32 631,0	29 953,0	91,8
Болгария Bulgarie	4 526,0	9 234,0	204,0	8 203,0	13 331,0	162,5	12 729,0	22 565,0	177,3
Югославия Yougoslavie	12 728,0	12 200,0	95,9	9 878,0	9 581,0	97,0	22 606,0	21 781,0	96,4
Венгрия Hongrie	11 276,0	10 772,0	95,5	11 382,4	10 548,9	92,7	22 650,4	21 320,9	94,1
Чехословакия Tchécoslovaquie	2 463,0	6 393,0	259,6	5 940,0	6 481,0	109,1	8 403,0	12 874,0	153,2
Австрия Autriche	1 844,0	2 113,4	114,6	4 304,9	5 276,7	122,6	6 148,9	7 390,1	120,2
ФРГ RFA	1 569,6	1 979,6	126,1	1 675,0	1 905,4	113,8	3 244,6	3 805,0	119,7
Итого Total	62 448,2	69 006,3	110,5	70 370,3	76 819,5	109,2	132 818,5	145 825,8	109,0

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1983-1984 Г.Г.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1983-1984

1 000 т

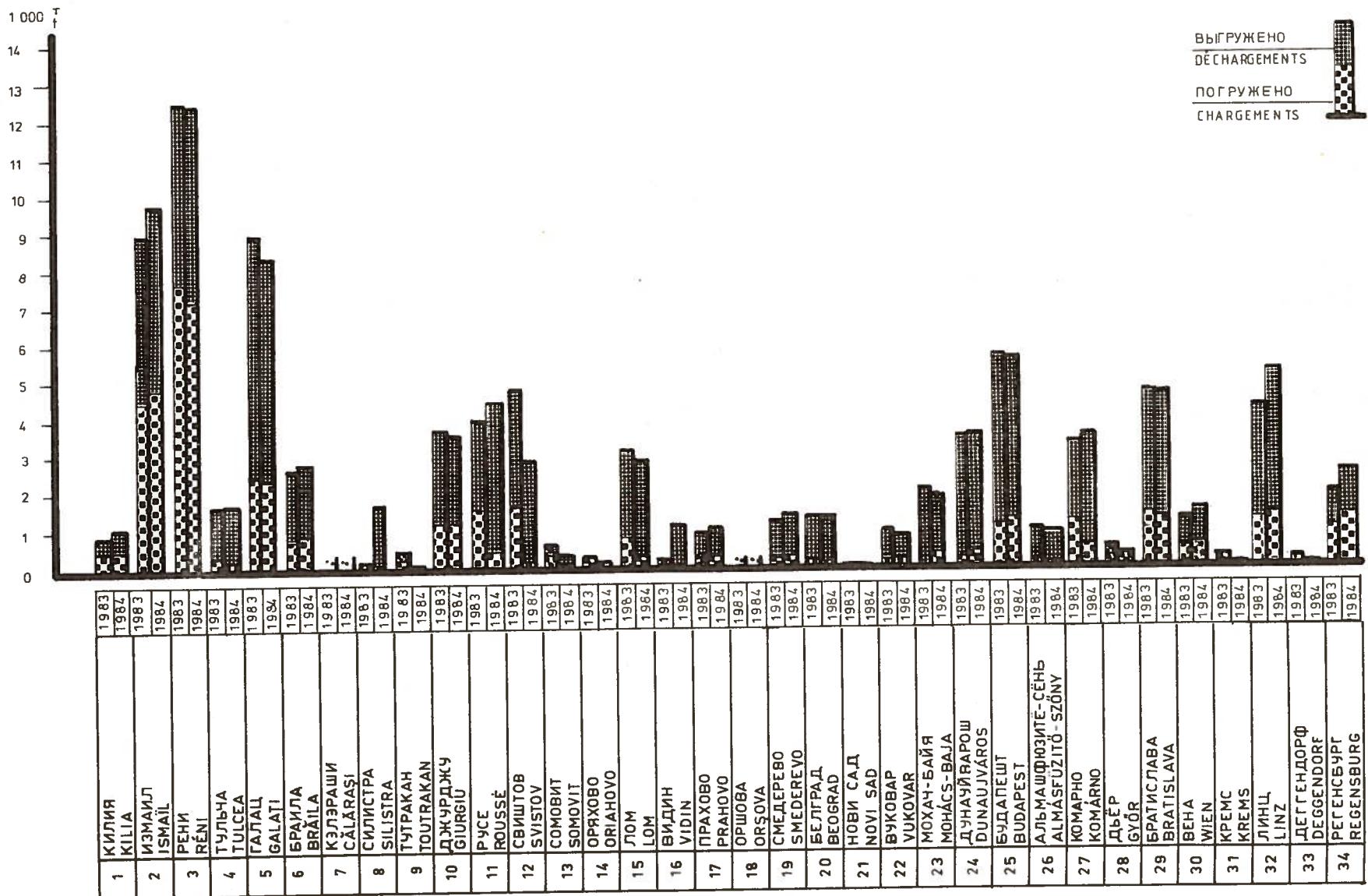


ГРУЗОДОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДИНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1984 ГОД
TRAfic - MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1984

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1984

П о р т P o r t s	Погружено		Chargements		Выгружене		Déchargements		Укого грузооборота Trafic-marchandises total	
	В тыс. тонн en tonnes		В % к 1983		в тыс. тонн en tonnes		в % к 1983		в тыс. тонн en tonnes	
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(9)
1. Килия	430,6	497,0	115,4	439,0	516,5	117,7	862,6	1 015,5	116,4	
2. Измаил	4 477,7	4 840,0	108,1	4 606,9	5 050,5	109,6	9 084,6	9 890,5	108,9	
3. Тимаш	7 549,4	7 213,5	95,6	4 939,8	5 062,8	102,5	12 469,2	12 276,3	98,3	
4. Тульча	325,0	213,0	65,5	1 366,0	1 251,0	91,6	1 691,0	1 464,0	86,6	
5. Галац	2 420,0	2 197,0	90,8	6 707,0	6 193,0	92,5	9 127,0	8 390,0	91,9	
6. Браила	612,0	844,0	137,9	2 001,0	1 806,0	90,4	2 613,0	2 632,0	101,5	
7. Константинау	-	**	-	**	**	-	-	**	-	
8. Слатина	52,0	28,0	53,8	25,0	1 728,0	6 912,0	77,0	1 756,0	2 280,5	
9. Тутракан	224,0	4,0	1,8	226,0	5,0	2,2	450,0	9,0	2,0	
10. Дурджи	1 145,0	1 260,0	111,8	2 466,0	2 184,0	86,5	3 613,0	3 464,0	95,9	
11. Рыце	1 533,0	456,0	29,7	2 558,0	3 934,0	153,0	4 091,0	4 350,0	107,3	
12. Синевоз	1 586,0	75,0	4,7	2 206,0	2 603,0	117,4	3 872,0	2 758,0	71,2	
13. Сомонйт	292,0	36,0	12,3	303,0	188,0	49,1	675,0	224,0	33,2	
14. Ориахово	68,0	29,0	42,6	143,0	110,0	76,9	211,0	129,0	65,9	
15. Йом	735,0	216,0	29,4	2 301,0	2 678,0	112,5	3 116,0	2 894,0	92,9	
16. Видин	36,0	34,0	94,4	201,0	1 147,0	570,6	237,0	1 181,0	498,3	
17. Прахово	172,0	334,0	194,2	791,0	667,0	84,3	963,0	1 001,0	103,9	
18. Ормоза	-	**	-	**	-	**	-	**	-	
19. Сливеново	254,0	367,0	144,5	1 030,0	1 085,0	105,3	1 284,0	1 452,0	113,1	
20. Балчик	95,0	117,0	123,2	1 215,0	1 332,0	109,6	1 310,0	1 449,0	110,6	
21. Нови Сад	30,0	62,0	205,7	50,0	64,0	128,0	80,0	126,0	157,5	
22. Вуковар	141,0	139,0	98,6	710,0	443,0	62,4	851,0	582,0	68,4	
23. Мозхай-Баки	320,9	359,2	111,9	1 731,4	1 586,8	91,6	2 052,3	1 946,0	94,8	
24. Дунав-Народ	223,0	253,2	113,5	3 238,6	3 168,1	97,8	3 461,6	3 421,3	98,8	
25. Булгарешт	1 102,5	1 285,3	116,6	4 520,4	4 088,1	90,4	5 622,9	5 373,4	95,6	
26. Атамбей-Балчы-Селч	99,7	64,9	65,1	887,9	868,1	97,8	987,6	933,0	94,5	
27. Кливерно	1 174,0	510,0	43,4	2 641,0	2 953,0	111,6	3 815,0	3 463,0	90,8	
28. Байл	226,2	296,9	131,3	290,2	134,9	46,5	516,4	431,8	83,6	
29. Вратислава	1 209,0	1 277,0	99,1	3 299,0	3 529,0	107,0	4 588,0	4 806,0	104,0	
30. Вена	429,3	622,8	135,6	828,5	1 007,8	121,6	1 587,8	1 630,6	126,6	
31. Кремен	110,4	65,9	59,7	158,3	172,6	109,0	268,7	238,5	88,8	
32. Линц	1 226,4	1 343,0	109,5	3 050,9	3 833,9	125,7	4 277,3	5 176,9	121,0	
33. Дагендорф	21,7	35,0	161,3	146,3	204,2	139,6	168,0	239,2	142,4	
34. Ретенсбург	919,3	1 336,4	145,6	1 031,2	1 255,2	121,7	1 950,5	2 593,6	133,0	
ИТОГО	29 350,1	26 433,1	90,1	56 350,4	60 931,5	108,1	85 700,5	87 364,6	101,9	

ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1983-1984 ГГ.
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1983-1984



ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Этот грузооборот состоит в основном из следующих грузов:

- минеральное сырье, за исключением руд	44,45%
- известь, цемент, прочие минералы	14,04%
- железная руда, железный лом	11,56%
- твердое топливо	8,16%
- металлы	7,62%
- сырая нефть	3,07%
- зерновые	2,01%
- удобрения	1,49%
- нефтяные продукты, газ	1,47%
- древесина, пробка	1,42%
- специальные сделки	1,31%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1984 году составили 96,60%.

По сравнению с прошлым годом операции по обработке следующих грузов увеличились:

(в тыс. тонн)

- минеральное сырье, за исключением руд	с 55 729,8 до 64 819,3
- железная руда, железный лом	с 14 995,5 до 16 851,9
- твердое топливо	с 10 736,5 до 11 893,9
- металлы	с 9 218,5 до 11 109,2
- сырая нефть	с 4 139,9 до 4 481,0
- зерновые	с 2 305,9 до 2 927,2
- нефтяные продукты, газ	с 1 616,5 до 2 140,5
- специальные сделки	с 1 379,1 до 1 914,5
- машины и транспортное оборудование	с 508,9 до 1 017,1

уменьшились:

(в тыс. тонн)

- известь, цемент, прочие минералы	с 21 877,1 до 20 470,6
- удобрения	с 3 220,4 до 2 166,6
- древесина, пробка	с 2 225,2 до 2 075,6
- различные готовые изделия	с 1 379,1 до 1 151,6

Процентное отношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Le tableau comprend les données sur le trafic-marchandises des ports danubiens.

La plus grande part de ce trafic est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts, autres que les minerais	44,45%
- chaux, ciments, autres articles minéraux	14,04%
- minerai de fer, ferrailles	11,56%
- combustibles solides	8,16%
- métaux	7,62%
- pétrole brut	3,07%
- céréales	2,01%
- engrains	1,49%
- produits pétroliers, gaz	1,47%
- bois, liège	1,42%
- transactions spéciales	1,31%

En 1984, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens s'élevait à 96,60%.

Par rapport à l'année précédente, le volume des opérations de manutention accuse une augmentation pour les marchandises suivantes:

(en milliers de tonnes)

- minéraux bruts, autres que les minerais	de 55 729,8 à 64 819,3
- minerai de fer, ferrailles	de 14 995,5 à 16 851,9
- combustibles solides	de 10 736,5 à 11 893,9
- métaux	de 9 218,5 à 11 109,2
- pétrole brut	de 4 139,9 à 4 481,0
- céréales	de 2 305,9 à 2 927,2
- produits pétroliers, gaz	de 1 616,5 à 2 140,5
- transactions spéciales	de 1 379,1 à 1 914,5
- machines, matériel de transport	de 508,9 à 1 017,1

Quant aux marchandises mentionnées ci-dessous, le volume des opérations de manutention a diminué comme suit:

(en milliers de tonnes)

- chaux, ciments, autres articles minéraux	de 21 877,1 à 20 470,6
- engrains	de 3 220,4 à 2 166,6
- bois, liège	de 2 225,2 à 2 075,6
- articles manufacturés divers	de 1 379,1 à 1 151,6

La répartition en pourcents du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 21 КАТЕГОРИИ
 CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 21 CATEGORIES)

Группы грузов	Groupes de marchandises
1. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	21. Transactions spéciales

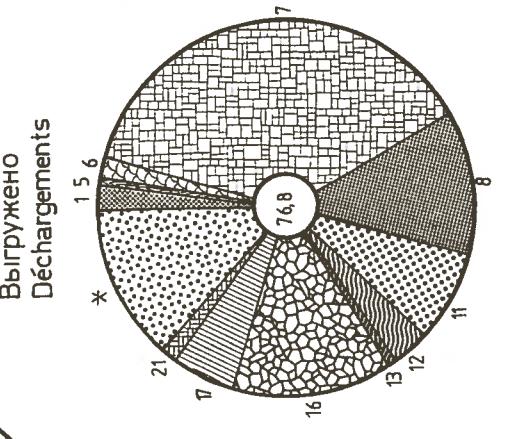
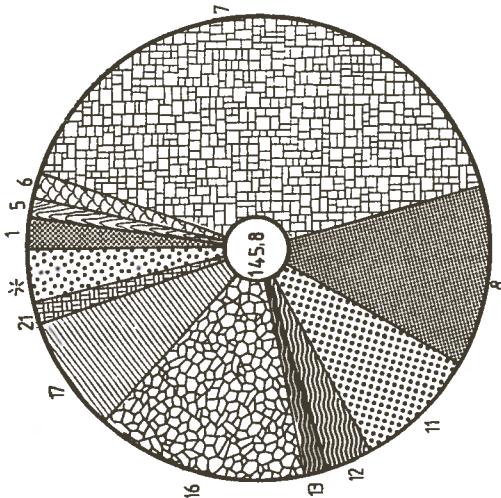
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1984 Г.
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1984
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)			
1. Зерновые	946,9	767,8	179,1	1 980,3	1 219,2	761,1	2 927,2	2,01	1. Céréales			
2.. Свежие фрукты и овощи	241,0	223,0	18,0	199,3	57,3	142,0	440,3	0,32	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	80,7	74,8	5,9	170,8	167,3	3,5	251,6	0,17	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,4	1,4	-	13,5	13,5	-	14,9	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1 351,2	1 005,0	346,2	724,4	327,4	397,0	2 075,6	1,42	5. Bois, liège			
6. Удобрения	926,5	877,7	48,7	1 240,2	1 219,5	20,7	2 166,6	1,49	6. Engrais			
7. Минералы, сырье за исключением руд	32 547,7	228,8	32 318,9	32 271,6	2 925,4	29 346,2	64 819,3	44,45	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	6 225,6	6 115,6	110,0	10 626,3	5 823,5	4 802,8	16 851,9	11,56	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	117,3	109,6	7,7	537,1	534,4	2,7	654,4	0,45	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	80,2	61,7	18,5	181,3	180,1	1,2	261,5	0,18	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	5 267,5	5 042,4	225,1	6 626,4	5 776,3	850,1	11 893,9	8,16	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	1 711,3	344,9	1 366,4	2 769,7	1 049,3	1 720,4	4 481,0	3,07	12. Pétrole brut			
13. Нефтепродукты, газ	1 548,0	1 268,0	280,0	592,5	432,9	159,6	2 140,5	1,47	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Стекло, изделия, полученные из угля и природного газа	27,7	25,7	2,0	43,7	42,7	1,0	71,4	0,05	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	361,1	359,9	1,2	625,9	624,7	1,2	987,0	0,68	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минерали	8 972,0	276,9	8 695,1	11 498,6	110,8	11 387,8	20 470,6	14,04	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	6 535,5	5 982,8	552,7	4 573,7	4 352,1	221,6	11 109,2	7,62	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	75,8	75,8	-	28,9	25,9	3,0	104,7	0,07	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	440,9	440,2	0,7	576,2	575,8	0,4	1 017,1	0,70	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	616,7	613,1	3,6	534,9	531,8	3,1	1 151,6	0,79	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	912,3	723,3	189,0	1 002,2	617,0	385,2	1 914,5	1,31	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	69 006,3	24 635,5	44 370,8	76 819,5	26 606,9	50 212,6	145 825,8	100,00	TOTAL			

ГРАФИК ГРУЗООБОРОТА ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1984 Г.
(по номенклатуре грузов)
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS EN 1984
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | | | | | |
|---|--|----|---|----|---|----|--|
| 1 |  Зерновые
Cérétales | 7 |  Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts autres,
que les minerais | 12 |  Сырая нефть
Pactrole brut | 17 |  Металлы
Métaux |
| 2 |  Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 8 |  Железная руда,
железный пом
Mineraux de fer,
ferrailles | 13 |  Нефтегазовые продукты, газ
Produits pétroliers, gaz | 18 |  Готовые изделия
из металла
Articles manufaturés
en métals |
| 3 |  Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 9 |  Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14 |  Сырьё, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 19 |  Машины, транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4 |  Насыпные севчена и
растительные масла, жиры
Craines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 10 |  Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15 |  Химические продукты
Produits chimiques | 20 |  Различные
головные изделия
Articles fabriqués divers |
| 5 |  Древесина, пробка
Bois, liège | 11 |  Твердое топливо
Combustibles solides | 16 |  Кварц, цемент,
прочие минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 21 |  Специальные сделки
Transactions spéciales |
| 6 |  Удобрения | | | | | |  Прочие грузы
Autres marchandises |

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы" Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFIG-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(в тысячах тонн)

UNION SOVIETIQUE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Всего			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Total	Chargements		Déchargements								
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage	всего Total	в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	66,4	32,9	34,0	1 440,9	1 157,9	483,0	1 707,5	5,8	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	52,9	52,9	--	52,9	0,2	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,3	-	3,3	90,5	98,5	1,0	102,8	0,4	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	306,0	304,8	3,2	66,9	56,9	-	394,9	1,5	5. Bois, liège			
6. Удобрения	118,9	118,9	-	32,3	32,3	-	151,2	0,6	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	124,0	8,7	115,3	392,3	68,9	323,4	516,3	2,0	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	5 408,1	5 408,1	-	5 013,2	218,4	4 794,8	10 421,3	40,0	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	--	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	55,7	54,2	1,5	74,7	74,5	0,2	130,4	0,5	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	3 461,3	3 440,4	11,9	692,7	9,6	682,9	4 153,8	15,9	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	326,8	206,4	120,4	9,4	9,4	-	336,2	1,3	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	--	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	197,9	197,9	-	552,6	552,6	--	750,5	2,9	15. Produits chimiques			
16. Кальцит, цемент, прочие минералы	97,3	58,2	39,1	478,7	65,9	412,8	576,0	2,2	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	2 222,2	1 943,1	279,1	1 206,4	1 906,4	-	4 120,5	15,8	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	129,9	129,2	0,7	359,7	359,3	0,4	489,6	1,9	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	158,3	156,7	1,6	272,8	272,7	0,1	431,1	1,6	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	856,7	696,8	159,9	856,7	521,5	335,2	1 713,4	6,6	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	13 535,3	12 765,3	7 700,0	12 521,5	5 487,7	7 033,8	26 056,8	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КИЛИЯ

(в тысячах тонн)

KILIA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерношне	33,4	2,8	30,6	11,2	2,9	8,3	44,6	4,4	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,1	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Изделия из семян и орехов, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	10,2	10,2	-	10,2	10,2	-	20,4	2,0	5. Bois, liège			
6. Удобрения	20,0	20,0	-	20,0	20,0	-	40,0	4,0	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	25,1	25,1	-	25,1	-	25,1	50,2	5,0	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	18,9	18,9	-	19,1	18,9	0,2	38,0	3,7	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	28,4	28,4	-	31,0	-	31,0	59,4	5,9	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, воск, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	18,9	18,9	-	18,9	18,9	-	37,8	3,7	15. Produits chimiques			
16. Извести, цемент, прочие минерали	39,1	0,8	38,3	80,2	0,8	79,4	119,3	11,8	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	299,8	84,5	215,3	296,5	296,5	-	596,3	58,8	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	3,2	3,2	-	3,3	3,2	0,1	6,5	0,6	19. Machines, matériel de transport			
20. Гражданские готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
	497,0	212,8	284,2	516,5	371,4	145,1	1 013,5	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ИЗМАИЛ

ISMAIL

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	10,8	7,4	3,4	451,4	141,5	309,9	462,2	4,7	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	23,3	23,3	-	23,3	0,2	2. Fruits et légumes frais			
3. Кроткие пищевые продукты, кондитерские, табак	3,3	-	3,3	98,5	98,5	-	101,8	1,0	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	36,6	34,1	2,5	51,4	51,4	-	88,0	0,9	5. Bois, liège			
6. Удобрения	8,7	8,7	-	8,4	8,4	-	17,1	0,2	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	13,0	8,7	4,3	281,0	68,9	212,1	294,0	3,0	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	3 011,4	3 011,4	-	2 591,8	72,1	2 519,7	5 603,2	56,6	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Ирочее сырье	32,9	31,4	1,5	51,7	51,7	-	84,6	0,9	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	767,5	755,6	11,9	373,9	9,6	364,3	1 141,4	11,5	11. Combustibles solides			
12. Сырья нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	8,9	8,9	-	8,6	8,6	-	17,5	0,2	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Сырья, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	60,6	60,6	-	64,3	64,3	-	124,9	1,3	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,8	-	0,8	-	-	-	0,8	0,0	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	725,3	676,8	48,5	789,3	789,3	-	1 514,6	15,3	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	12,3	12,1	0,2	102,2	101,9	0,3	114,5	1,2	19. Machines, matériel de transport			
20. Иные виды готовые изделия	147,9	146,3	1,6	154,7	154,6	0,1	302,6	3,0	20. Articles manufacturés divers			
21. специальные сделки	--	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	4 840,0	4 762,0	78,0	5 050,5	1 644,1	3 406,4	9 890,5	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕНИ

(в тысячах тонн)

RÉNI

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		В Т.Ч. ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		В Т.Ч. ВВОЗ entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерносе	22,7	22,7	-	675,6	510,8	164,8	698,3	5,7	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	29,6	29,6	-	29,6	0,2	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Исполнительные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	261,2	260,5	0,7	25,3	25,3	-	286,5	2,3	5. Bois, liège			
6. Удобрения	90,2	90,2	-	3,9	3,9	-	94,1	0,8	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minérais			
8. Железная руда, железный лом	2 354,5	2 354,5	-	2 350,6	102,2	2 248,4	4 705,1	38,3	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	3,9	3,9	-	3,9	3,9	-	7,8	0,1	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2 665,4	2 665,4	-	273,8	-	273,8	2 939,2	23,9	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтехимические продукты, газ	319,7	197,5	120,4	0,8	0,8	-	318,7	2,6	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, воскостекло, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	118,4	118,4	-	118,4	118,4	-	236,8	1,9	15. Produits chimiques			
16. Кальцит, цемент, прочие минералы	57,4	57,4	-	398,5	65,1	333,4	455,9	3,7	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 197,1	1 181,8	15,3	810,1	810,1	-	2 007,2	16,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	114,4	113,9	0,5	254,2	254,2	-	368,6	3,0	19. Machines, matériel de transport			
20. Прочие готовые изделия	10,4	10,4	-	118,1	118,1	-	128,5	1,1	20. Articles manufacturés divers			
21. Особые виды сделок	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	7 213,5	7 076,6	136,9	5 062,8	2 042,4	3 020,4	12 276,3	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

УСТЬ-ДУНАЙСК
(в тысячах тонн)

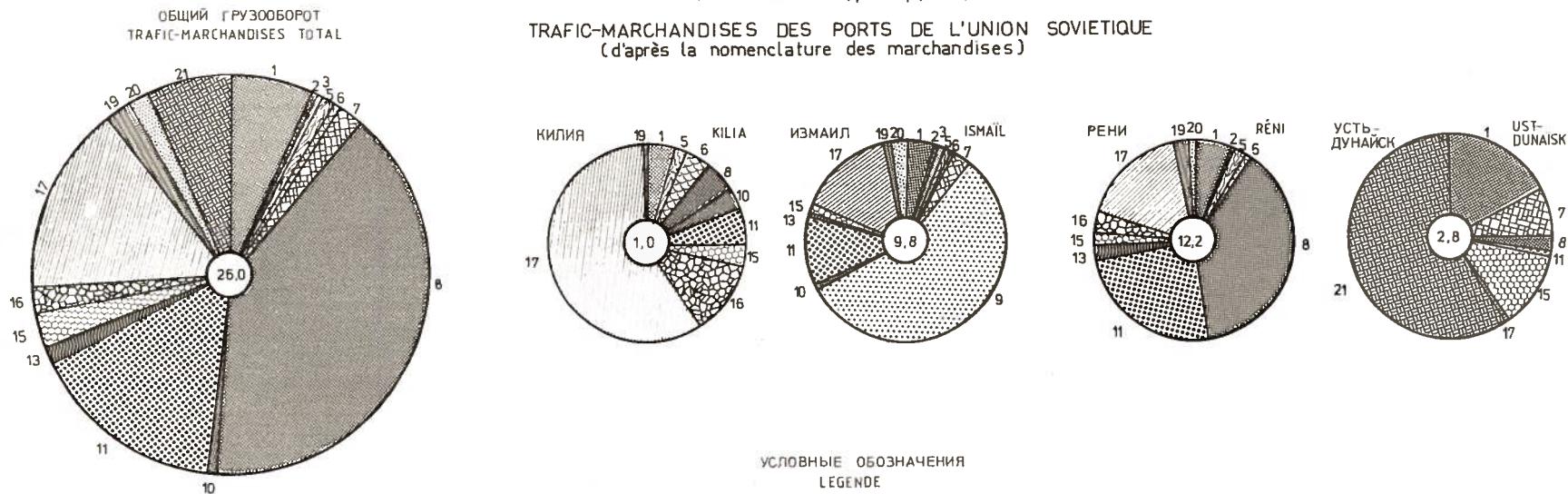
UST-DUNAISK

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		в т.ч. выезд sorties	каботаж cabotage		в т.ч. въезд entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	502,7	502,7	-	502,7	17,5	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	111,0	-	111,0	111,3	-	111,3	222,3	7,7	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	17,1	17,1	-	45,7	44,1	1,6	62,8	2,2	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	13,8	-	13,8	13,8	0,5	11. Combustibles solides			
12. Сыране нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Сырьё, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	--	-	-	351,0	351,0	--	351,0	12,2	15. Produits chimiques			
16. Камень, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	10,5	10,5	-	10,5	0,4	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	--	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	856,7	696,8	159,9	856,7	521,5	335,2	1 713,4	59,5	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	984,8	713,9	270,9	1 891,7	1 429,8	461,9	2 876,5	100,0	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'UNION SOVIETIQUE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minéraux	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métallos
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, железный пом. Mineral de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métallos
3	Прочие пищевые продукты, чилики, табак Autres produits alimentaires, chiliques, tabac	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машини, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные соры и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка дерево, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	С дубильем Lingotin	...	8 млн. тонн En millions de tonnes				

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы".
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le
groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУМЫНИЯ

(в тысячах тонн)

ROUMANIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	219	82	137	297	24	273	516	1,72	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	46	28	18	145	3	142	191	0,64	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	777	603	174	315	8	307	1 092	3,65	5. Bois, liège			
6. Удобрения	618	580	38	247	244	3	865	2,89	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	534	190	344	3 832	2 711	1 121	4 366	14,58	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	179	7	172	1 065	940	125	1 244	4,15	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	298	232	66	66	-	66	364	1,22	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	8 633	200	8 433	10 769	17	10 752	19 402	64,77	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 266	1 213	53	300	262	38	1 566	5,23	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	176	174	2	56	53	3	232	0,77	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	33	4	29	82	32	50	115	0,38	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	12 779	3 313	9 466	17 174	4 294	12 880	29 953	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУЛЬЧА

(в тысячах тонн)

TULCEA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		ВВОЗ sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	6	-	6	7	-	7	13	0,89	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	11	-	11	79	-	79	90	6,14	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	-	1	9	-	9	10	0,68	5. Bois, liège			
6. Удобрения	3	-	3	1	-	1	4	0,27	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	581	581	-	581	39,69	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	44	44	-	44	3,01	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	7	-	7	2	-	2	9	0,61	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	154	-	154	498	-	498	652	44,54	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	8	-	8	9	-	9	17	1,16	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	23	-	23	21	-	21	44	3,01	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	213	-	213	1 251	625	626	1 464	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

GALATI

ГАЛАЦ

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	78	78	-	59	-	59	137	1,63	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	17	17	-	3	3	-	20	0,24	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	484	480	4	6	4	2	490	5,84	5. Bois, liège			
6. Удобрения	429	405	24	244	244	-	673	8,02	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	88	14	74	1 913	1 680	233	2 001	23,86	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	75	-	75	834	834	-	909	10,83	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смоги, вещества, полученные из угля и природного газа	12	12	-	14	-	14	26	0,31	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Цемент, прочие минералы	201	192	9	2 829	16	2 813	3 030	36,11	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	686	683	3	198	195	3	884	10,54	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métal			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	126	124	2	48	48	-	174	2,07	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1	1	-	45	44	1	46	0,55	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 197	2 006	191	6 193	3 068	3 125	8 390	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БРАИЛА

(в тысячах тонн)

BRĂILA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	3	3	-	198	-	198	201	7,58	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	12	12	-	-	-	-	12	0,45	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	99	99	-	113	4	109	212	7,99	5. Bois, liège			
6. Удобрения	51	51	-	-	-	-	51	1,92	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	204	181	23	306	306	-	510	19,23	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	51	51	-	51	1,92	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	11	-	11	-	-	-	11	0,43	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	1 076	-	1 076	1 076	40,57	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	462	462	-	52	52	-	514	19,38	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	4	4	-	4	0,15	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	2	2	-	8	-	8	10	0,38	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	844	810	34	1 808	417	1 391	2 652	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЖУРДЖУ

(в тысячах тонн)

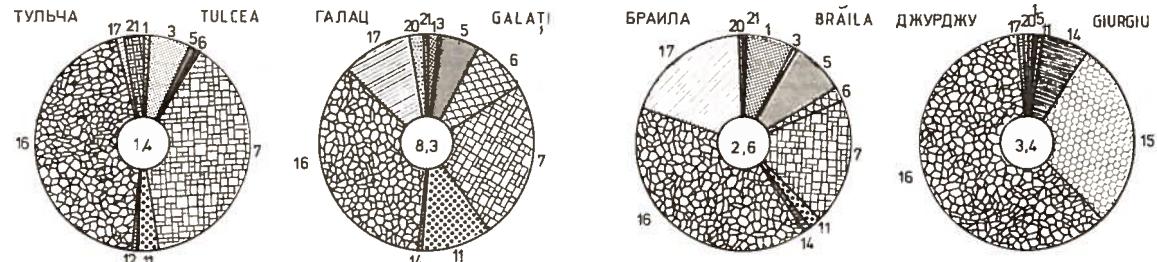
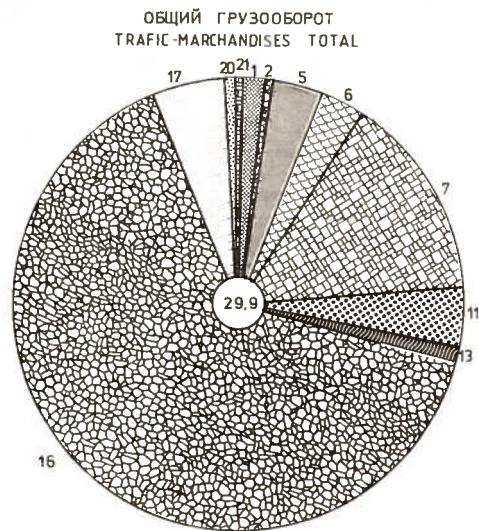
GIURGIU

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1	1	-	4	-	4	5	0,14	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	5	-	5	19	-	19	24	0,69	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	3	2	1	3	0,10	7. Minéraux bruts, autres que les minérais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	24	-	24	24	0,69	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	247	220	27	-	-	-	247	7,13	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	980	-	980	-	-	-	980	28,29	15. Produits chimiques			
16. Кальцит, цемент, прочие минералы	-	-	-	2 130	-	2 130	2 130	61,49	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	3	-	3	2	-	2	5	0,14	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	44	44	-	2	-	2	46	1,33	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 280	265	1 015	2 184	2	2 182	3 464	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabac
4	Масличные семена и орехи, растительное масло, масла Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5	Древесина, пробка Bûche, liège
6	Ладони Bégonia
7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais
8	Железная руда, железный лом, минералы из ферритов Minéral de fer, ferrailles
9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux
10	Прочее сырье Autres matières brutes
11	Твердое топливо Combustibles solides
12	Сырая нефть Pétrole brut
13	Нефтепродукты, газ Produits pétroliers, gaz
14	Сырьё, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15	Химические продукты Produits chimiques
16	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux
17	Металлы Métaux
18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
21	Специальные сделки Transactions spéciales

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БОЛГАРИЯ

(в тысячах тонн)

BULGARIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		Вывоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	2	2	-	8	8	-	10	0,07	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	195	195	-	1	1	-	196	1,47	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	7	7	-	-	-	-	7	0,05	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	37		37	210	173	37	247	1,85	5. Bois, liège			
6. Удобрения	1	1	-		-	-	1	0,01	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	2	2	-	7 498	-	7 498	7 500	56,18	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 149	1 149	-	1 149	8,61	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	48	48	-	2 294	2 294	-	2 342	17,54	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	6	6	-	-	-	-	6	0,04	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, асфальт, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	190	155	35	1 084	1 049	35	1 274	9,54	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	243	243	-	53	53	-	296	2,22	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	144	144	-	118	118	-	262	1,96	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	3	3	-	58	58	-	61	0,46	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	878	806	72	12 473	4 903	7 570	13 351	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СИЛИСТРА

(в тысячах тонн)

SILISTRA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements dont:	Выгружено		Déchargements dont:		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties		Всего Total	в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage				
	(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	19	19	-	-	-	-	-	19	1,08	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	27	27	-	-	27	1,54	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 696	-	1 696	1 696	96,58	7. Minéraux bruts, autres que les minerais	
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	5	5	-	-	5	0,28	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, воскства, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Родовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машини и транспортное оборудование	9	9	-	-	-	-	-	9	0,52	19. Machines, matériel de transport
20. Прочие готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	28	28	-	1 728	32	1 696	1 756	100,00	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУТРАКАН

(в тысячах тонн)

TOUTRAKAN

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерносе	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные соры и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Жаобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	5	5	-	5	55,56	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Недральные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Кирнеть, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufaturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	4	4	-	-	-	-	4	44,44	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufaturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	4	4	-	5	5	-	9	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУССЕ

(в тысячах тонн)

ROUSSE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		В. Т.Ч. выход sorties	каботаж cabotage		В. Т.Ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	61	61	-	-	-	-	61	1,39	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	8	-	8	9	1	8	17	0,39	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2 570	-	2 570	2 570	58,54	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	48	48	-	1 025	1 025	-	1 073	24,45	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Извести, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	77	42	35	237	202	35	314	7,15	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортные оборудование	133	133	-	23	23	-	156	3,55	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	129	129	-	70	70	-	199	4,53	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	456	413	43	3 934	1 321	2 613	4 390	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СВИСТОВ

(в тысячах тонн)

SVISTOV

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		ввоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	каботаж cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)							
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales				
2. Свежие фрукты и овощи	16	16	-	-	-	-	-	-	16	0,58	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, кондитерские, табак	7	7	-	-	-	-	-	-	7	0,25	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	13	-	13	30	17	13	43	1,56	5. Bois, liège							
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 871	-	1 871	1 871	67,84	7. Minéraux bruts, autres que les minérais							
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	93	93	-	93	3,37	8. Minerai de fer, ferrailles							
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux							
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes							
11. Твердое топливо	-	-	-	451	451	-	451	16,36	11. Combustibles solides							
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut							
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz							
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel							
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques							
16. Цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux							
17. Металлы	32	32	-	182	182	-	214	7,76	17. Métaux							
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux							
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	26	26	-	26	0,94	19. Machines, matériel de transport							
20. Различные готовые изделия	7	7	-	-	-	-	7	0,25	20. Articles manufacturés divers							
21. Оригинальные сделки	-	-	-	30	30	-	30	1,09	21. Transactions spéciales							
ИТОГО	75	62	13	2 683	799	1 884	2 758	100,00	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОМОВИТ

(в тысячах тонн)

SOMOVIT

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	26	26	-	-	-	-	26	11,60	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	21	21	-	21	9,38	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	6	6	-	-	-	-	6	2,68	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Сырья, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Извести, цемент, прочие минерали	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	141	141	-	141	62,95	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	4	4	-	26	26	-	30	13,39	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
Итого	36	36	-	188	188	-	224	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ОРИАХОВО
(в тысячах тонн)

ORIAHOVO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч.	dont:		в т.ч.	dont:						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	10	10	-	-	-	-	10	7,19	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	--	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	16	-	16	28	12	16	44	31,65	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	--	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	54	54	-	54	38,86	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минерали	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машин и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	3	3	-	28	28	-	31	22,30	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	29	13	16	110	94	16	139	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛОМ

(в тысячах тонн)

LOM

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		В Т.ч. ВВОЗ sorties	каботаж cabotage		В Т.ч. ВВОЗ entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	2	2	-	8	8	-	10	0,35	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	43	43	-	1	1	-	44	1,52	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	116	116	-	116	4,01	5. Bois, liège			
6. Удобрения	1	1	-	-	-	-	1	0,03	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	2	2	-	446	-	446	448	15,48	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 056	1 056	-	1 056	36,48	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	501	501	-	501	17,31	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Сырья, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	81	81	-	524	524	-	605	20,91	17. Métaux			
18. Технические изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Материки и транспортное оборудование	83	83	-	4	4	-	87	3,01	19. Machines, matériel de transport			
20. Гарнитуры готовые изделия	4	4	-	22	22	-	26	0,90	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	216	216	-	2 678	2 232	446	2 894	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

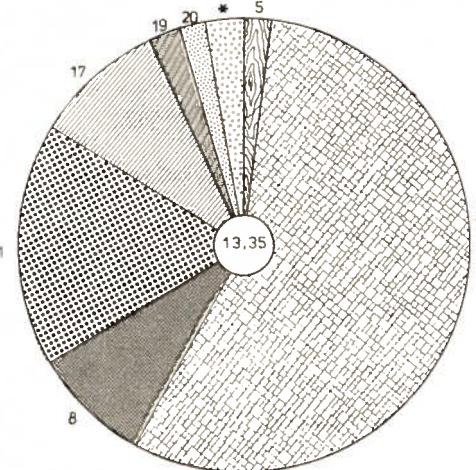
ВИДИН

(в технических тоннах)

VIDIN

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	20	20	-	-	-	-	20	1,69	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	915	-	915	915	77,48	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	232	232	-	232	19,64	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	14	14	-	-	-	-	14	1,19	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГС	34	34	-	1 147	232	915	1 181	100,00	TOTAL			

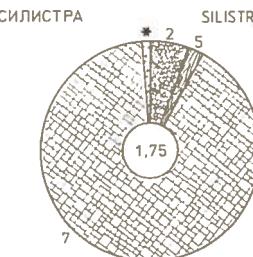
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Минеральное сырье	7	Сырая нефть	17	Металлы
2	Продукты питания и питья	8	Нефтяные продукты, газ	18	Готовые изделия из металла
3	Продовольственные товары	9	Сырьё, вещества, полученные из угля и природного газа	19	Машини, транспортное оборудование
4	Промышленные товары	10	Химические продукты	20	Различные готовые изделия
5	Твердое топливо	11	Известь, цемент, прочие минералы	21	Специальные сделки
6	Другие	12	Прочие грузы		
		13	Autres marchandises		
		14	Minéraux, dérivés du charbon et du gaz naturel		
		15	Produits chimiques		
		16	Chaux, ciment, autres articles minéraux		
		17	Autres marchandises		
		18	Autres marchandises		
		19	Autres marchandises		
		20	Autres marchandises		
		21	Autres marchandises		

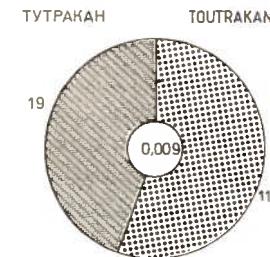
Грузы, упомянутые вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ
(по номенклатуре грузов)TRAFC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

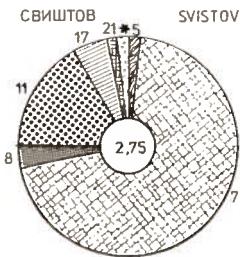
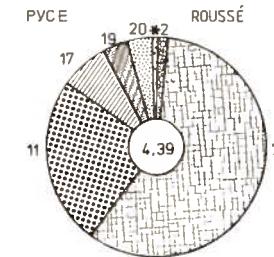
СИЛИСТРА



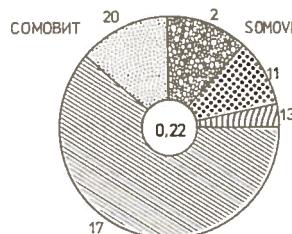
ТУТРАКАН



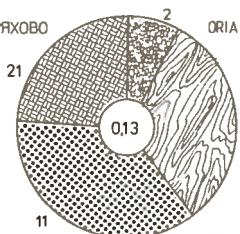
РУСЕ



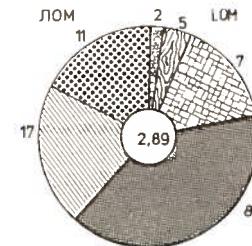
СОМОВИТ



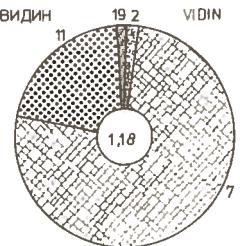
ОРИАХОВО



ЛОМ



ВИДИН



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (по номенклатуре грузов)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЮГОСЛАВИЯ
 (в тысячах тонн)

YUGOSLAVIE
 (en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			ИТОГО Total (1+4)	Удельный вес в % part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		В Т.Ч. Вывоз sorties	донт: cabotage		В Т.Ч. Ввоз entrées	донт: cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	181,0	175,0	6,0	13,0	10,0	3,0	194,0	0,89	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0	0	-	0	0,00	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,0	3,0	1,0	19,0	18,0	1,0	23,0	0,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	12,0	12,0	-	12,0	0,06	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	92,0	2,0	90,0	37,0	26,0	11,0	129,0	0,59	5. Bois, liège			
6. Удобрения	73,0	63,0	10,0	304,0	287,0	17,0	377,0	1,73	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	9 482,0	7,0	9 475,0	5 525,0	8,0	5 517,0	15 007,0	68,90	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	232,0	122,0	110,0	273,0	265,0	8,0	505,0	2,32	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	112,0	107,0	5,0	138,0	138,0	0	250,0	1,15	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	17,0	-	17,0	11,0	10,0	1,0	28,0	0,13	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	64,0	23,0	41,0	782,0	740,0	42,0	846,0	3,88	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	1 378,0	184,0	1 194,0	1 766,0	218,0	1 548,0	3 144,0	14,43	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	2,0	0	2,0	1,0	-	1,0	3,0	0,01	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	4,0	3,0	1,0	1,0	0	1,0	5,0	0,02	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	19,0	17,0	2,0	2,0	0	2,0	21,0	0,10	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	425,0	388,0	37,0	483,0	483,0	-	908,0	4,17	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	55,0	55,0	-	19,0	16,0	3,0	74,0	0,34	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	4,0	4,0	-	131,0	131,0	-	135,0	0,62	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	50,0	50,0	0	64,0	64,0	-	114,0	0,52	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	6,0	6,0	-	-	-	-	6,0	0,03	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	12 200,0	1 209,0	10 991,0	9 581,0	2 426,0	7 155,0	21 781,0	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРТО ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ПРАХОВО

(в тысячах тонн)

PRAHOVO

(en millions de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		В Т.ч. ВВОЗ sorties	каботаж cabotage		В Т.ч. ВВОЗ entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерно, зерн.	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	30,0	27,0	3,0	288,0	287,0	1,0	318,0	31,77	6. Engrâis			
7. Минеральное сырье за исключением руд	14,0	-	14,0	-	-	-	14,0	1,40	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	191,0	82,0	109,0	114,0	114,0	-	305,0	30,47	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	19,0	14,0	5,0	9,0	9,0	-	28,0	2,80	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1,0	-	1,0	-	-	-	1,0	0,10	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	1,0	-	1,0	97,0	5,0	92,0	98,0	9,79	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Гудрон, пембеты, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,20	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минерали	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	76,0	76,0	-	34,0	34,0	-	110,0	10,98	17. Métaux			
18. Изготавление изделий из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	119,0	119,0	-	119,0	11,89	19. Machines, matériel de transport			
20. Выполненные готовые изделия	-	-	-	6,0	6,0	-	6,0	0,60	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
Итого	334,0	201,0	133,0	667,0	574,0	93,0	1 001,0	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIG-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СМЕДЕРЕВО

(в тысячах тонн)

SMEDEREVO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		в г.ч. entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Питание	3,0	3,0	0	2,0	-	2,0	5,0	0,35	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0	0	-	0	0,00	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,07	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1,0	1,0	-	101,0	-	101,0	102,0	7,02	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	15,0	15,0	-	106,0	105,0	1,0	121,0	8,33	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	117,0	117,0	0	117,0	8,06	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	24,0	23,0	1,0	24,0	1,65	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	107,0	94,0	13,0	468,0	146,0	322,0	575,0	39,60	12. Pétrole brut			
13. Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Сырьи, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Кальций, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	241,0	204,0	37,0	226,0	226,0	-	467,0	32,16	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	5,0	5,0	-	5,0	0,35	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Авиации и транспортное оборудование	-	-	-	9,0	9,0	-	9,0	0,62	19. Machines, matériel de transport			
20. Прочие готовые изделия	-	-	-	26,0	26,0	-	26,0	1,79	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	367,0	317,0	50,0	1 085,0	657,0	428,0	1 452,0	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БЕЛГРАД

(в тысячах тонн)

БЕОГРАД

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. БМВСЗ sorties	каботаж cabotage		в т.ч. БМВСЗ entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	3,0	3,0	-	11,0	10,0	1,0	14,0	0,97	1. Céréales			
2.. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	5,0	5,0	-	6,0	0,41	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Испасличные семена и зерна, растительные масла, жиры	-	-	-	10,0	10,0	-	10,0	0,69	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5.. Древесина, пробка	1,0	-	1,0	7,0	-	7,0	8,0	0,55	5. Bois, liège			
6.. Из брекции	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,14	6. Engrais			
7.. Минеральное сырье за исключением руд	5,0	5,0	--	1 072,0	-	1 072,0	1 077,0	74,33	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8.. Железная руда, железный лом	4,0	4,0	-	22,0	17,0	5,0	26,0	1,79	8. Mineral de fer, ferrailles			
9.. Руды цветных металлов	-	-	-	3,0	3,0	-	3,0	0,21	9. Minerai de métaux non ferreux			
10.. Прочее сырье	0	0	-	10,0	10,0	-	10,0	0,69	10. Autres matières brutes			
11.. Твердое топливо	3,0	-	3,0	17,0	-	17,0	20,0	1,38	11. Combustibles solides			
12.. Сырая нефть	4,0	-	4,0	94,0	-	94,0	98,0	6,76	12. Pétrole brut			
13.. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	5,0	5,0	-	5,0	0,35	13. Produits pétroliers, gaz			
14.. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15.. Хими и хим. пр-кткти	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16.. Цемент, известь, прочие минералы	12,0	12,0	-	1,0	1,0	-	13,0	0,90	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17.. Металлы	13,0	13,0	-	49,0	49,0	-	62,0	4,28	17. Métaux			
18.. Другие изделия из металлов	21,0	21,0	-	0	0	-	21,0	1,45	18. Articles manufacturés en métaux			
19.. Машины и транспортное оборудование	4,0	4,0	-	3,0	3,0	-	7,0	0,48	19. Machines, matériel de transport			
20.. Прочие портные изделия	44,0	44,0	-	23,0	23,0	-	67,0	4,62	20. Articles manufacturés divers			
21.. Оптовые или специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	117,0	109,0	8,0	1 332,0	136,0	1 196,0	1 449,0	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

НОВИ САД

(в тысячах тонн)

NOVI SAD

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:								
		вывоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	вывоз cabotage									
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)			
1. Зерно и зернобобовые	53,0	53,0	-	-	-	-	53,0	42,06	1. Céréales								
2. Животные, фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais								
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs								
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses								
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège								
6. Удобрения	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,79	6. Engrais								
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais								
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles								
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux								
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes								
11. Твердое топливо	-	-	-	40,0	40,0	-	40,0	31,75	11. Combustibles solides								
12. Сырая нефть	7,0	3,0	4,0	22,0	4,0	18,0	29,0	23,02	12. Pétrole brut								
13. Химические продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz								
14. Сырья, известки, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel								
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques								
16. Кальций, цемент, прочие минералы	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	1,59	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux								
17. Металлы	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,79	17. Métaux								
18. Родные изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux								
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport								
20. Особые готовые изделия	0	0	-	-	-	-	0	0	20. Articles manufacturés divers								
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales								
ИТОГО	62,0	58,0	4,0	64,0	45,0	19,0	126,0	100,00	TOTAL								

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВУКОВАР

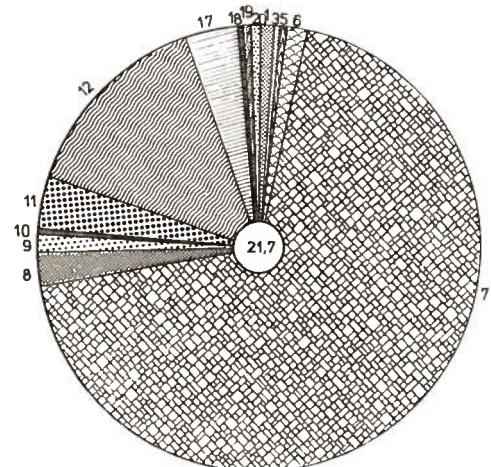
(в тысячах тонн)

VUKOVAR

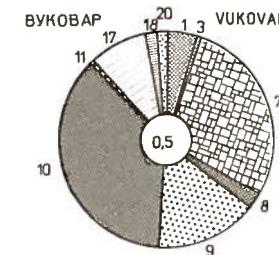
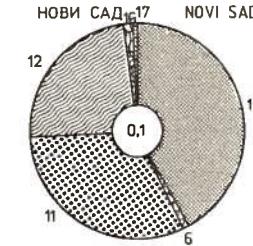
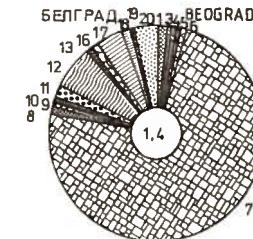
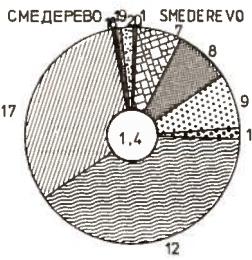
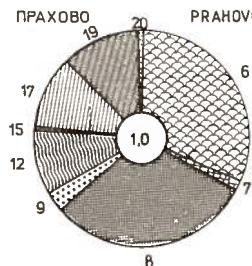
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		ВЫВОЗ sorties	КАБОТАЖ cabotage	ВВОД entrées	КАБОТАЖ cabotage		ВВОД entrées	КАБОТАЖ cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(a)			
1. Зерновые	25,0	25,0	-	1,0	1,0	-	26,0	4,47	1. Céréales							
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais							
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,17	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs							
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses							
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège							
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais							
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	163,0	-	163,0	163,0	28,01	7. Minéraux bruts, autres que les minérais							
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	15,0	15,0	-	15,0	2,58	8. Minerai de fer, ferrailles							
9. Руды цветных металлов	91,0	91,0	-	-	-	-	91,0	15,64	9. Minerai de métaux non ferreux							
10. Прочее сырье	-	-	-	216,0	216,0	-	216,0	37,11	10. Autres matières brutes							
11. Твердое топливо	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,17	11. Combustibles solides							
12. Сырой нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut							
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz							
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel							
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques							
16. Извести, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux							
17. Металлы	9,0	9,0	-	43,0	43,0	-	52,0	8,93	17. Métaux							
18. Металлические изделия из металлов	9,0	9,0	-	-	-	-	9,0	1,55	18. Articles manufacturés en métaux							
19. Машини и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport							
20. Гражданские готовые изделия	4,0	4,0	-	4,0	4,0	-	8,0	1,37	20. Articles manufacturés divers							
21. Особоизделия специал.	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales							
	ИТОГ	139,0	139,0	-	443,0	280,0	163,0	582,0	100,00	TOTAL						

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YUGOSLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Продукты питания	7	Минеральные сырьё, за исключением руд Minéraux bruts, sauf que les minerais	12	Сырая нефть Petrole brut	17	Металлы Métallos
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Медицинская бутылка, лекарственный ящик Minéral de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métallos
3	Свежие пищевые продукты, мясо, рыба, молоко Médical produits alimentaires, viande, poisson, lait	9	Руды цветных металлов Minéraux de couleur non terreaux	14	Цемент, вещества, полученные из угля и природного газа Ciment, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Пищевые семена и орехи, жировые масла, жиры, растительные масла, жиры Aliments, huiles, graisses	10	Прочие сырьё Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Лесоматериалы Лесоматериалы	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известняк, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	Горючее сырьё						
			8 млн. тонн En millions de tonnes.				
					Прочие грузы Autres marchandises		

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНГРИЯ

(в тысячах тонн)

HONGRIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargement		Итого Total (1+4)	Удельный вес Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т.ч.		dont:		Всего Total	В т.ч.		dont:							
		ВЫВОЗ sorties	КАБОТАЖ cabotage				ВВОД entrées	КАБОТАЖ cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)							
1. Зерновые	250,0	247,9	2,1	2,1	-	2,1	252,1	1,18	1. Céréales							
.. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais							
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	31,9	31,9	-	0,3	0,3	-	32,2	0,15	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac							
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,2	1,2	-	-	-	-	1,2	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses							
5. Древесина, пробка	72,3	30,3	42,0	42,1	0,1	42,0	114,4	0,54	5. Bois, liège							
6. Удобрения	96,9	96,9	-	215,0	215,0	-	311,9	1,46	6. Engrais							
7. Минеральное сырье за исключением руд	8 858,0	11,8	8 846,2	8 874,1	27,9	8 846,2	17 732,1	83,17	7. Minéraux bruts, autres que les minerais							
8. Железная руда, железный лом	5,1	5,1	-	984,4	984,4	-	989,5	4,64	8. Minerai de fer, ferrailles							
9. Руды цветных металлов	-	-	-	14,1	14,1	-	14,1	0,07	9. Minerai de métaux non ferreux							
10. Прочее сырье	0,2	0,2	-	6,4	6,4	-	6,6	0,03	10. Autres matières brutes							
11. Твердое топливо	65,9	65,9	-	155,7	155,7	-	221,6	1,04	11. Combustibles solides							
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut							
13. Нефтяные продукты, газ	645,1	551,5	93,6	144,6	51,0	93,6	789,7	3,70	13. Produits pétroliers, gaz							
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel							
15. Химические продукты	42,8	42,8	-	12,8	12,8	-	55,6	0,26	15. Produits chimiques							
16. Известь, цемент, прочие минералы	73,6	1,5	72,1	73,5	1,4	72,1	147,1	0,69	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux							
17. Металлы	585,8	585,8	-	6,8	6,8	-	592,6	2,78	17. Métaux							
18. Готовые изделия из металлов	11,1	11,1	-	7,1	7,1	-	18,2	0,09	18. Articles manufacturés en métaux							
19. Машини и транспортное оборудование	12,4	12,4	-	0,8	0,8	-	13,2	0,06	19. Machines, matériel de transport							
20. Различные готовые изделия	17,9	17,9	-	8,7	8,7	-	26,6	0,12	20. Articles manufacturés divers							
21. Специальные сделки	1,8	1,8	-	0,4	0,4	-	2,2	0,01	21. Transactions spéciales							
ИТОГО	10 772,0	1 716,0	9 056,0	10 548,9	1492,9	9 056,0	21 320,9	100,00	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

МОХАЧ - БАЙЯ

(в тысячах тонн)

МОHÁCS-BAJA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	dont:		Всего Total	dont:							
		Вывоз sorties	каботаж cabotage		В Т.ч. entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	117,4	115,3	2,1	-	-	-	117,4	6,03	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	14,4	14,4	-	0,3	0,3	-	14,7	0,76	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,03	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	41,0	18,0	23,0	24,9	0,1	24,8	65,9	3,38	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	91,7	-	91,7	1 513,4	-	1 513,4	1 605,1	82,48	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,1	0,1	-	3,2	3,2	-	3,3	0,17	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	49,6	49,6	-	44,1	44,1	-	93,7	4,82	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	4,2	4,2	-	-	-	-	4,2	0,22	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	22,1	22,1	-	0,1	0,1	-	22,2	1,14	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минерали	0,9	0,9	-	-	-	-	0,9	0,05	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	13,6	13,6	-	-	-	-	13,6	0,70	17. Métaux			
18. Бытовые изделия из металлов	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,02	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,10	19. Machines, matériel de transport			
20. Продукты бытовые изделия	1,1	1,1	-	0,5	0,5	-	1,6	0,08	20. Articles manufacturés divers			
21. Опциональные сделки	0,1	0,1	-	0,3	0,3	-	0,4	0,02	21. Transactions spéciales			
Итого	359,2	242,4	116,8	1 586,8	48,6	1 538,2	1 946,0	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДУНАУЙVAROШ

(в тысячах тонн)

DUNAUJVAROS

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:								
		В Т.ч. ВВОЗ sorties	каботаж cabotage		В Т.ч. ВВОЗ entrées	каботаж cabotage							
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(а)			
1. Зерновые	75,7	75,7	-	-	-	-	75,7	2,21	1. Céréales				
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais				
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	7,1	7,1	-	0,0	0,0	-	7,1	0,21	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs				
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses				
5. Древесина, пробка	2,9	2,9	-	0,0	0,0	-	2,9	0,09	5. Bois, liège				
6. Удобрения	1,1	1,1	-	10,9	10,9	-	12,0	0,35	6. Engrais				
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2 061,9	-	2 061,9	2 064,9	60,27	7. Minéraux bruts, autres que les minerais				
8. Железная руда, железный лом	1,1	1,1	-	966,2	966,2	-	967,3	28,27	8. Minerai de fer, ferrailles				
9. Руды цветных металлов	-	-	-	14,1	14,1	-	14,1	0,41	9. Minerai de métaux non ferreux				
10. Прочее сырье	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,00	10. Autres matières brutes				
11. Твердое топливо	1,8	1,8	-	83,8	83,8	-	85,6	2,50	11. Combustibles solides				
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut				
13. Нефтяные продукты, газ	10,6	10,6	-	6,8	0,8	6,0	17,4	0,51	13. Produits pétroliers, gaz				
14. Сыпучие вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel				
15. Химические продукты	0,3	0,3	-	12,6	12,6	-	12,9	0,38	15. Produits chimiques				
16. Известь, цемент, прочие минералы	2,3	-	2,3	0,2	0,2	-	2,5	0,07	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux				
17. Металлы	148,3	148,3	-	3,9	3,9	-	152,2	4,45	17. Métaux				
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	6,6	6,6	-	6,6	0,19	18. Articles manufacturés en métaux				
19. Машини и транспортное оборудование	1,5	1,5	-	0,6	0,6	-	2,1	0,06	19. Machines, matériel de transport				
20. Различные готовые изделия	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4	0,01	20. Articles manufacturés divers				
21. Специальные сделки	-	-	-	0,0	0,0	-	0,0	0,00	21. Transactions spéciales				
ИТОГО	253,2	250,9	2,3	3 168,1	1 100,2	2 067,9	3 421,3	100,00	TOTAL				

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БУДАПЕШТ
(в тысячах тонн)

BUDAPEST

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	54,8	54,8	-	2,1	-	2,1	56,9	1,06	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	10,4	10,4	-	-	-	-	10,4	0,19	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	6,5	6,5	-	12,2	-	12,2	18,7	0,35	5. Bois, liège			
6. Удобрения	95,0	95,0	-	204,1	204,1	-	299,1	5,57	6. Engrâis			
7. Минеральное сырье за исключением руд	213,0	11,8	201,2	3 627,9	27,9	3 600,0	3 840,9	71,48	7. Minéraux bruts, autres que les minérais			
8. Железная руда, железный лиз	1,2	1,2	-	18,2	18,2	-	19,4	0,36	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,1	0,1	-	3,1	3,1	-	3,2	0,06	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	12,7	12,7	-	27,8	27,8	-	40,5	0,75	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	409,4	316,5	92,9	107,8	41,7	66,1	517,2	9,63	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	20,4	20,4	-	0,1	0,1	-	20,5	0,38	15. Produits chimiques			
16. Цемент, прочие минералы	1,0	0,6	0,4	73,3	1,2	72,1	74,3	1,38	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	423,9	423,9	-	2,9	2,9	-	426,8	7,94	17. Métaux			
18. Родовые изделия из металлов	10,2	10,2	-	0,5	0,5	-	10,7	0,20	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	8,9	8,9	-	0,2	0,2	-	9,1	0,17	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	16,1	16,1	-	7,8	7,8	-	23,9	0,45	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1,7	1,7	-	0,1	0,1	-	1,8	0,03	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 285,3	990,8	294,5	4 088,1	335,6	3 752,5	5 373,4	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АЛЬМАШФЮЗИТЕ-СЁНЬ

(в тысячах тонн)

ALMASFÜZITÖ-SZÖNY

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено		Chargements		Выгружено		Déchargements		Итого Total (1+4)	Дельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т.ч. sorties	dont:		Всего Total	В т.ч. entrees	dont:							
			вывоз cabotage	вывоз cabotage			вывоз cabotage	вывоз cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(a)			
1. Зерновые	2,1	2,1	-	-	-	-	-	-	2,1	0,23	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	2,2	2,2	-	-	-	-	-	-	2,2	0,24	5. Bois, liège			
6. Удобрения	0,8	0,8	-	-	-	-	-	-	0,8	0,09	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	846,6	-	846,6	846,6	-	846,6	90,74	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды ценных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтепродукты, газ	40,0	40,0	-	21,5	-	21,5	61,5	-	61,5	6,59	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Уголь, вешество, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минерали	19,5	-	19,5	-	-	-	19,5	-	19,5	2,09	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Все изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Изготовленные изделия из металлов	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	-	0,3	0,02	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	64,9	45,4	19,5	868,1	-	868,1	933,0	100,00	TOTAL					

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЬЁР

(в тысячах тонн)

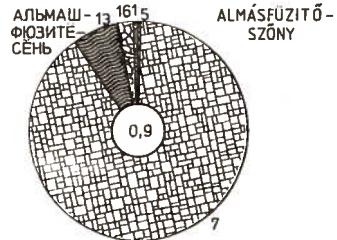
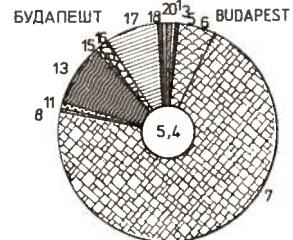
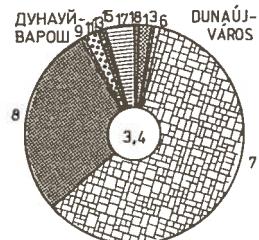
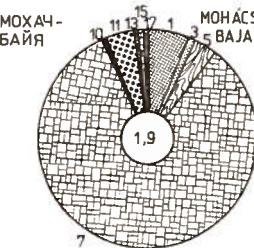
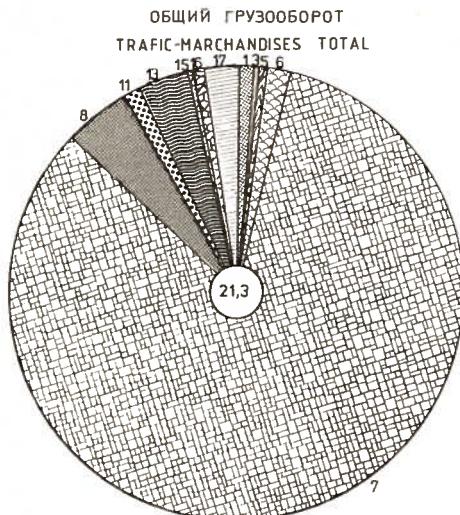
GYÖR

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, проска	19,7	0,7	19,0	5,0	-	5,0	24,7	5,72	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральные сырье за исключением руд	40,8	-	40,8	121,4	-	121,4	162,2	37,56	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2,8	2,8	-	-	-	-	2,8	0,65	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1,8	1,8	-	-	-	-	1,8	0,42	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	180,9	180,2	0,7	8,5	8,5	-	189,4	43,86	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, сместы, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минералы	49,9	-	49,9	-	-	-	49,9	11,56	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Изделия из металлов	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,14	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Прочие готовые изделия	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,09	20. Articles manufacturés divers			
21. Торговля по сдачам	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	296,9	185,5	110,4	134,9	8,5	126,4	431,8	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

LEGENDE

1	Сельскохозяйственная продукция	7	Минеральное сырье, за исключением руд	12	Сырая нефть	17	Металлы
2	Продукты и товары промышленности	8	Железная руда, железные лом, феррагильы	13	Нефтепродукты, газ	18	Готовые изделия из металла
3	Пищевые продукты, напитки, табак	9	Руды цветных металлов	14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	19	Машины, транспортное оборудование
4	Машины, оборудование, инструменты, инвентарь, инструменты для обработки, инструменты для строительства	10	Прочее сырье	15	Химические продукты	20	Различные готовые изделия
5	Древесина, изделия из дерева	11	Твердое топливо	16	Известь, цемент, прочие минералы	21	Специальные сделки
6	Стекло и керамика	12	В млн. тонн	17	Прочие грузы		

* Грузы, чьи доля которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы".
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЧЕХОСЛОВАКИЯ
(в тысячах тонн)

TCHECOSLOVAQUIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Groupes de marchandises		
	Chargements		dont:	Déchargements		dont:	Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	
	Всего Total	в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage	Всего Total	ввоз entrées	каботаж cabotage			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	9	9	-	10	0,08	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	11	11	-	-	-	-	11	0,09	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	94	94	-	94	0,73	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	4 609	3	4 606	4 609	3	4 606	9 218	71,56	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 237	1 237	-	1 237	9,61	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	316	316	-	316	2,46	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	85	85	-	85	0,66	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	866	866	-	-	-	-	866	6,73	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	35	35	-	-	-	-	35	0,27	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	210	210	-	96	96	-	306	2,38	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	12	12	-	7	7	-	19	0,15	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	4	4	-	1	1	-	5	0,04	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	613	613	-	21	21	-	634	4,93	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	4	4	-	-	-	-	4	0,03	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	7	7	-	-	-	-	7	0,06	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	21	21	-	4	4	-	25	0,20	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	2	2	-	2	0,02	21. Transactions spéciales
Итого	6 393	1 787	4 606	6 481	1 875	4 606	12 874	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КОМАРНО

(в тысячах тонн)

KOMÁRNO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		В Т.Ч. ВЫВОЗ sorties	дотн: каботаж cabotage		В Т.Ч. ВВОД entrées	дотн: каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 611	-	1 611	1 611	46,52	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, в лесной лом	-	-	-	1 237	1 237	-	1 237	35,72	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	22	22	-	22	0,63	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	83	83	-	83	2,40	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	310	310	-	-	-	-	310	8,95	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Канцелярский инвентарь, цемент, прочие минерали	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	198	198	-	-	-	-	198	5,72	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	2	2	-	-	-	-	2	0,06	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	510	510	-	2 953	1 342	1 611	3 463	100,00	TOTAL			

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

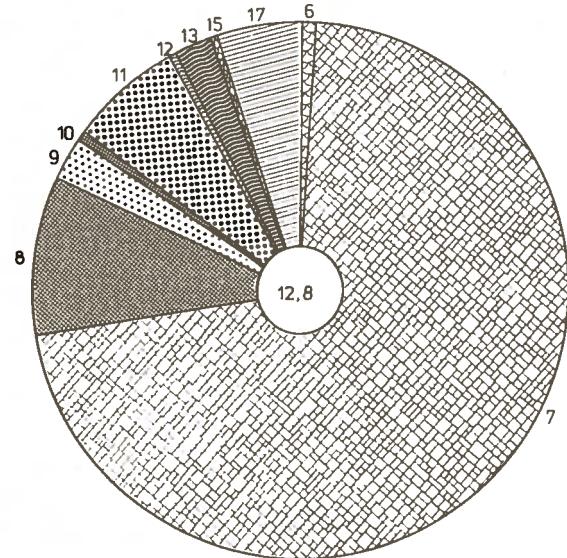
БРАТИСЛАВА
 (в тысячах тонн)

BRATISLAVA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. Вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	9	9	-	10	0,21	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	11	11	-	-	-	-	11	0,23	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	94	94	-	94	1,96	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	3	3	-	2 998	3	2 995	3 001	62,45	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	294	294	-	294	6,12	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	3	3	-	3	0,06	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	556	556	-	-	-	-	556	11,57	11. Combustibles solides			
12. Сырье нефть	35	35	-	-	-	-	35	0,72	12. Pétrole brut			
13. Нефтепродукты, газ	210	210	-	96	96	-	306	6,37	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, воскеты, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	12	12	-	7	7	-	19	0,40	15. Produits chimiques			
16. Кальций, цемент, прочие минералы	4	4	-	1	1	-	5	0,10	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	415	415	-	21	21	-	436	9,07	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	4	4	-	-	-	-	4	0,08	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Металлическое оборудование	5	5	-	-	-	-	5	0,10	19. Machines, matériel de transport			
20. Прочие готовые изделия	21	21	-	4	4	-	25	0,52	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	2	2	-	2	0,04	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 277	1 277	-	3 529	534	2 995	4 806	100,00	TOTAL			

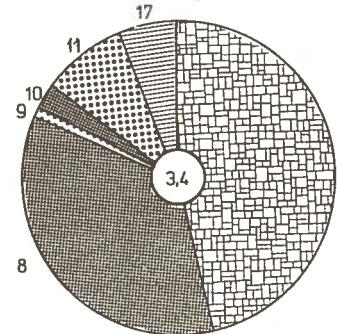
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)

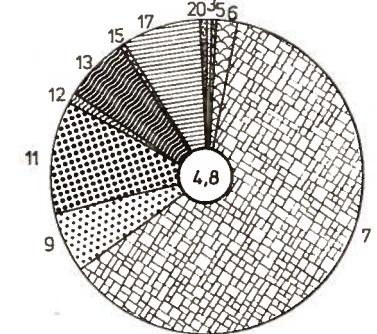
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHECOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

КОМАРНО



КОМАРНО

БРАТИСЛАВА



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые	7	Минеральное сырье, за исключением руд	12	Сырая нефть	17	Металлы
2	Свежие Фрукты и овощи	8	Железная руда, железный лом	13	Нефтяные продукты, газ	18	Готовые изделия из металла
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	9	Руды цветных металлов	14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	19	Машины, транспортное оборудование
4	Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	10	Прочее сырье	15	Химические продукты	20	Различные готовые изделия
5	Древесина, пробка	11	Твердое топливо	16	Известь, цемент, прочие минералы	21	Специальные сделки
6	Удобрения	12	В млн. тонн	17	Прочие грузы		
		En millions de tonnes					

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АВСТРИЯ

(в тысячах тонн)

AUTRICHE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	228,0	228,0	-	15,7	15,7	-	243,7	3,30	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,0	0,0	-	0,4	0,4	-	0,4	0,00	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	18,8	17,2	1,6	6,2	4,6	1,6	25,0	0,34	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	0,00	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	49,6	49,6	-	27,9	27,9	-	77,5	1,05	5. Bois, liège			
6. Удобрения	7,6	7,6	-	193,7	193,7	-	201,3	2,72	6. Engrâis			
7. Минеральное сырье за исключением руд	12,0	5,2	6,8	10,1	3,2	6,8	22,1	0,30	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 959,5	1 959,5	-	1 959,5	26,52	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,8	0,8	-	0,2	0,2	-	1,0	0,01	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	4,9	4,9	-	0,2	0,2	-	5,1	0,07	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0,8	0,6	0,2	1 636,6	1 636,4	0,2	1 637,4	22,16	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	298,3	125,9	172,4	1 003,7	831,3	172,4	1 302,0	17,62	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	25,7	25,7	-	42,7	42,7	-	68,4	0,93	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	56,1	56,1	-	6,6	6,6	-	62,7	0,85	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	157,8	6,9	150,9	150,9	0,0	150,9	308,7	4,17	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 186,8	1 040,9	145,9	200,6	54,7	145,8	1 387,4	18,77	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	1,9	1,9	-	-	-	-	1,9	0,03	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	19,6	19,6	0,0	19,1	19,1	0,0	38,7	0,52	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	42,6	42,6	0,0	2,2	2,2	0,0	44,8	0,61	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	2,1	2,0	0,1	0,5	0,4	0,1	2,5	0,03	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 113,4	1 635,5	477,9	5 276,7	4 798,8	477,9	7 390,1	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРТОП ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНА

(в тысячах тонн)

WIEN

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	70,6	70,6	-	4,6	4,6	-	75,2	4,61	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,5	0,4	1,1	1,2	1,2	-	2,7	0,17	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,04	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	1,5	1,5	-	1,5	0,09	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	3,6	3,6	-	6,9	0,1	6,8	10,5	0,64	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	5,9	5,9	-	5,9	0,36	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1,5	1,5	-	0,2	0,2	-	1,7	0,10	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0,2	-	0,2	127,1	127,1	-	127,3	7,81	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	278,6	120,2	158,4	603,5	598,9	4,6	882,1	54,10	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	25,7	25,7	-	42,7	42,7	-	68,4	4,19	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, рожьства, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	31,5	31,5	-	5,5	5,5	-	37,0	2,27	15. Produits chimiques			
16. Известки, цемент, прочие минерали	2,2	2,2	-	150,9	-	150,9	153,1	9,39	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	187,6	187,6	-	51,6	51,6	-	239,2	14,67	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,01	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1,0	1,0	0,0	5,3	5,3	-	6,3	0,39	19. Machines, matériel de transport			
20. Продукции готовые изделия	16,4	16,4	-	0,9	0,9	-	17,3	1,06	20. Articles manufacturés divers			
21. Официальные сделки	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,10	21. Transactions spéciales			
Итого	622,8	463,2	159,7	1 007,8	845,4	162,4	1 630,6	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КРЕМС

KREMS

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. вывоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)			
1. Берновые	20,2	20,2	-	-	-	-	20,2	8,47	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, изысканки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пр бка	21,9	21,9	-	-	-	-	21,9	9,19	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	14,4	14,4	-	14,4	6,04	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,42	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,29	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	10,9	10,9	-	10,9	4,57	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	0,8	0,8	-	0,8	0,34	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	22,4	22,4	-	145,5	-	145,5	167,9	70,43	17. Métaux			
18. Регулярные изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Изделия и транспортное оборудование	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,25	19. Machines, matériel de transport			
20. Другие готовые изделия	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	0,00	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	0,00	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	65,8	65,8	0,0	172,6	27,1	145,5	238,4	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛИНЦ

(в тысячах тонн)

LINZ

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		В т.ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		В т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	97,2	97,2	-	11,1	11,1	-	108,3	2,09	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,0	0,0	-	0,4	0,4	-	0,4	0,01	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	17,3	16,8	0,5	0,1	0,1	-	17,4	0,34	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	0,00	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	12,6	12,6	-	-	-	-	12,6	0,24	5. Bois, liège			
6. Удоорения	7,6	7,6	-	27,7	27,7	-	35,3	0,68	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1,6	1,6	-	1,0	1,0	-	2,6	0,05	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 953,6	1 953,6	-	1 953,6	37,74	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,1	0,1	-	0,2	0,2	-	0,3	0,01	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	3,4	3,4	-	-	-	-	3,4	0,07	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	0,6	0,6	-	1 497,6	1 497,4	0,2	1 498,2	28,94	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	0,2	0,2	-	323,6	156,5	167,1	323,8	6,25	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, ведества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	24,7	24,7	-	0,3	0,3	-	25,0	0,48	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минерали	155,2	4,3	150,9	0,0	0,0	-	155,2	3,99	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	976,8	830,9	145,9	3,2	3,2	-	980,0	18,93	17. Métaux			
18. Прочие изделия из металлов	1,5	1,5	-	-	-	-	1,5	0,03	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины, оборудование	17,6	17,6	-	13,3	13,3	0,0	30,9	0,60	19. Machines, matériel de transport			
20. Прочие изделия	26,2	26,2	-	1,3	1,3	0,0	27,5	0,53	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,4	0,4	-	0,5	0,4	0,1	0,9	0,02	21. Transactions spéciales			
Ит.	1 343,0	1 045,7	297,3	3 833,9	3 666,5	167,4	5 176,9	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ОСТАЛЬНЫХ ПОРТОВ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DES AUTRES PORTS
(d'après la nomenclature des marchandises)

(в тоннах)

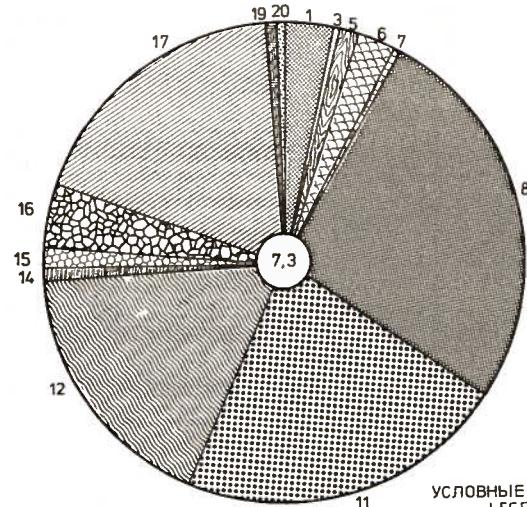
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. выход sorties	набортом cabotage		в т.ч. вход entrées	набортом cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)			
1. Зерно	40,0	40,0	-	-	-	-	40,0	11,62	1. céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	4,9	3,3	1,6	4,9	1,42	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	14,4	14,4	-	27,9	27,9	-	42,3	12,29	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	150,1	150,1	-	150,1	43,62	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	6,8	-	6,8	1,1	1,1	-	7,9	2,30	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердые топлива	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,29	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	19,5	5,4	14,1	76,6	75,9	0,7	96,1	27,93	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, смолистка, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Цемент, цемент, прочие минерали	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,12	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	0,3	-	0,3	0,3	0,09	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,09	18. Articles manufacturés en métal			
19. Машин и транспортное оборудование	0,3	0,3	-	0,5	0,5	-	0,8	0,23	19. Machines, matériel de transport			
20. Насыпные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	81,7	60,8	20,9	262,4	259,8	2,6	344,1	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

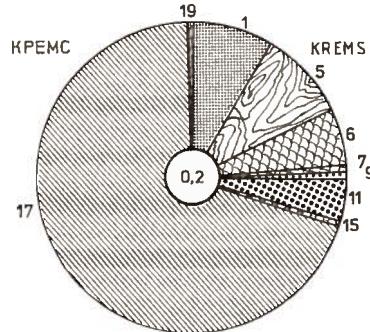


УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

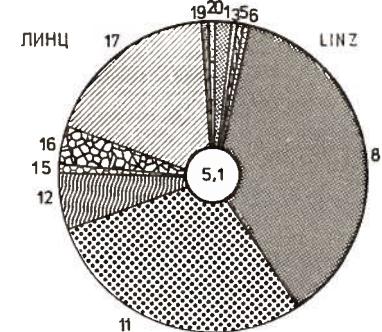
1	Зерно и зернобобовые
2	Свежие фрукты и овощи
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак
4	Чай, кофе, соки и джемы, растительные масла, масла, орехи, молочные продукты, яйца, масла
5	Древесина, пробка
6	Чаобенсия
7	Минеральное сырье, за исключением руд
8	Железная руда, железный лом, ферриты
9	Руды цветных металлов
10	Прочее сырье
11	Твердое топливо
12	Сырая нефть
13	Нефтяные продукты, газ
14	Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа
15	Химические продукты
16	Известь, цемент, прочие минералы
17	Металлы
18	Готовые изделия из металла
19	Машины, транспортное оборудование
20	Различные готовые изделия
21	Специальные сделки

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

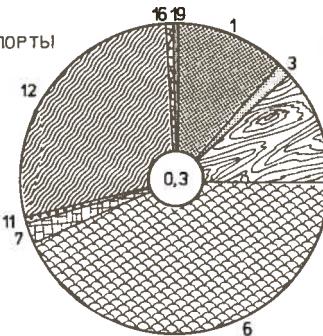
12	Сырая нефть
13	Нефтяные продукты, газ
14	Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа
15	Химические продукты
16	Известь, цемент, прочие минералы
17	Металлы
18	Готовые изделия из металла
19	Машины, транспортное оборудование
20	Различные готовые изделия
21	Специальные сделки



TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)



ДРУГИЕ ПОРТЫ



AUTRES PORTS

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

Ф. Р. ГЕРМАНИИ

(в тысячах тонн)

R.F. d'ALLEMAGNE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	3,6	3,6	-	3,6	0,09	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	14,7	14,7	-	36,9	36,9	-	51,6	1,33	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,2	0,2	-	1,5	1,5	-	1,7	0,04	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Превесина, пробка	4,3	4,3	-	5,5	5,5	-	9,8	0,25	5. Bois, liège			
6. Удобрения	11,1	10,3	0,7	154,2	153,5	0,7	165,3	4,25	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	570,8	1,3	569,6	673,0	103,4	569,6	1 243,8	32,01	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	580,4	580,4	-	10,2	10,2	-	590,6	15,20	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	4,5	1,8	2,7	68,8	66,1	2,7	73,3	1,89	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	2,4	2,4	-	4,0	4,0	-	6,4	0,16	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	582,5	582,5	-	0,6	0,6	-	583,1	15,01	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	0,00	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	62,1	62,1	-	276,5	276,5	-	338,6	8,72	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	48,2	48,0	0,2	45,9	45,7	0,2	94,1	2,42	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	6,3	6,3	-	25,5	25,5	-	31,8	0,82	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	46,7	44,0	2,7	571,9	569,2	2,7	618,7	15,93	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	3,8	3,8	0,0	2,8	2,8	0,0	6,6	0,17	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	25,0	25,0	-	12,6	12,6	-	37,6	0,97	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	6,9	6,9	-	9,2	9,2	-	16,2	0,42	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	9,7	9,7	0,0	2,6	2,6	0,0	12,3	0,32	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 979,6	1 403,7	575,9	1 905,4	1 329,4	575,9	3 885,2	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЕГГЕНДОРФ

(в тысячах тонн)

DEGGENDORF

(en milliers de tonnes)

Группа грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	В т.ч.		dont:		Выгружено			В т.ч.	донт:						
		Выход sorties	избогажage cabotage			Всего Total	В т.ч.	Без entrées		избогажage cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(а)			
1. Зерноевые	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,7	1,7	-	-	-	-	-	-	1,7	0,72	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Наслочные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0,4	0,4	-	-	-	-	-	-	0,4	0,17	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	0,5	-	0,5	-	-	-	-	-	0,5	0,21	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1,7	0,5	1,2	0,8	0,8	-	-	-	2,5	1,06	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-	0,2	0,08	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,5	0,5	-	-	-	-	-	-	0,5	0,21	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,4	0,4	-	1,4	1,4	-	-	-	1,8	0,75	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1,0	1,0	-	-	-	-	-	-	1,0	0,42	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	160,6	160,6	-	160,6	-	67,14	13. Produits pétroliers, gaz	-	-				
14. Смолы, ведества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	15,7	15,7	-	0,3	0,3	-	16,0	-	6,69	15. Produits chimiques	-	-				
16. Известь, цемент, прочие минераль	0,7	0,7	-	-	-	-	-	-	0,7	0,30	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux	-				
17. Металлы	3,2	1,9	1,3	39,0	39,0	-	42,2	-	17,64	17. Métaux	-	-				
18. Готовые изделия из металлов	0,2	0,2	-	-	-	-	-	-	0,2	0,08	18. Articles manufacturés en métaux	-				
19. Машины и транспортное оборудование	3,6	3,6	-	0,1	0,1	-	3,7	-	1,56	19. Machines, matériel de transport	-	-				
20. Различные готовые изделия	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	-	0,84	20. Articles manufacturés divers	-	-				
21. Специальные сделки	3,0	3,0	0,0	2,1	2,1	0,0	5,1	-	2,13	21. Transactions spéciales	-	-				
ИТОГО	35,0	31,9	3,1	204,2	204,2	0,0	239,2	100,00	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕГЕНСБУРГ
(в тысячах тонн)

REGENSBURG

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дот: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дот: каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	3,1	3,1	-	3,1	0,12	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	11,3	11,3	-	36,2	36,2	-	47,5	1,83	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,1	0,1	-	1,2	1,2	-	1,3	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3,9	3,9	-	5,5	5,5	-	9,4	0,36	5. Bois, liège			
6. Удобрения	8,8	8,8	-	120,5	119,8	0,7	129,3	4,98	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	0,8	0,8	-	315,8	0,6	315,2	316,6	12,21	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	580,2	580,2	-	1,1	1,1	-	581,3	22,42	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	1,3	1,3	-	66,1	63,4	2,7	67,4	2,60	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1,8	1,8	-	2,2	2,2	-	4,0	0,15	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	581,6	581,6	-	0,6	0,6	-	582,2	22,45	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	61,2	61,2	-	115,9	115,9	-	177,1	6,83	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, воскеты, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	24,2	24,0	0,2	20,1	20,1	-	44,3	1,71	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	4,8	4,8	-	24,7	24,7	-	29,5	1,14	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	39,7	39,7	-	529,2	526,5	2,7	568,9	21,94	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	1,5	1,5	0,0	2,8	2,8	-	4,3	0,17	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	8,6	8,6	-	0,3	0,3	-	8,9	0,34	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	3,4	3,4	-	9,2	9,2	-	12,6	0,49	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	4,9	4,9	0,0	0,5	0,5	0,0	5,4	0,21	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 338,1	1 337,9	0,2	1 255,0	933,7	321,3	2 593,1	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КЕЛЬХЕЙМ

(в тысячах тонн)

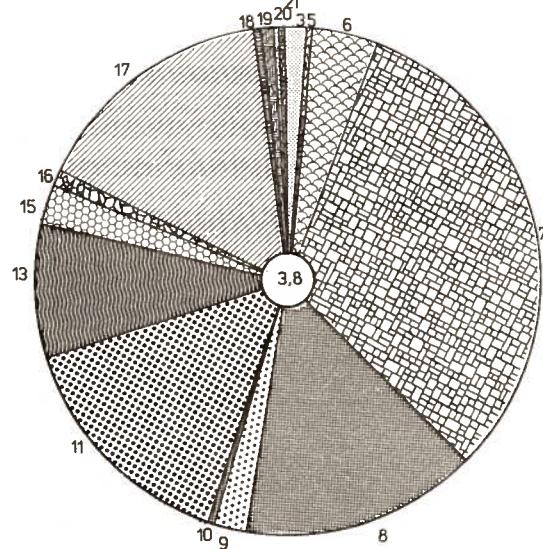
KELHEIM

(en milliers de tonnes)

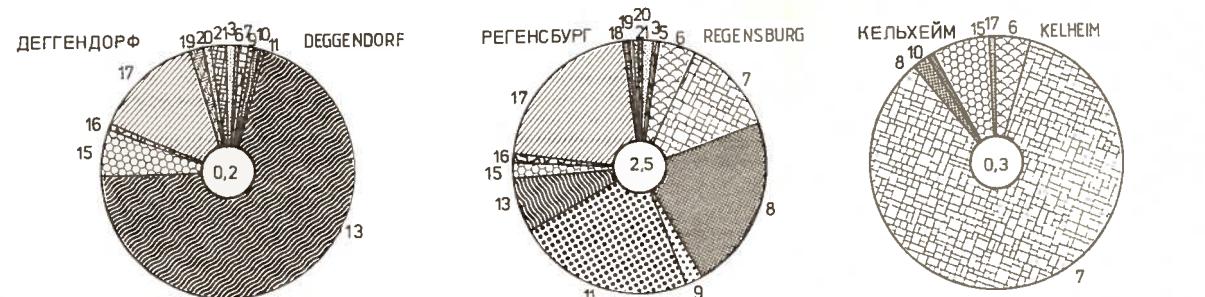
Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	--	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	--	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	1,5	1,5	-	15,1	15,1	-	16,6	4,79	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	293,4	99,2	194,2	293,4	84,63	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	9,1	9,1	-	9,1	2,62	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,17	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	0,5	0,5	-	25,3	25,1	0,2	25,8	7,44	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	1,2	1,2	-	1,2	0,35	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	--	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО:	2,0	2,0	-	344,7	150,3	194,4	346,7	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ Ф.Р. ГЕРМАНИИ
(по номенклатуре грузов)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA RF d'ALLEMAGNE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, железный пом Minéral de fer, - ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabac	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	Удобрения Engrais	...	В млн. тонн En millions de tonnes		Прочие грузы Autres marchandises		

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"

V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubien, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

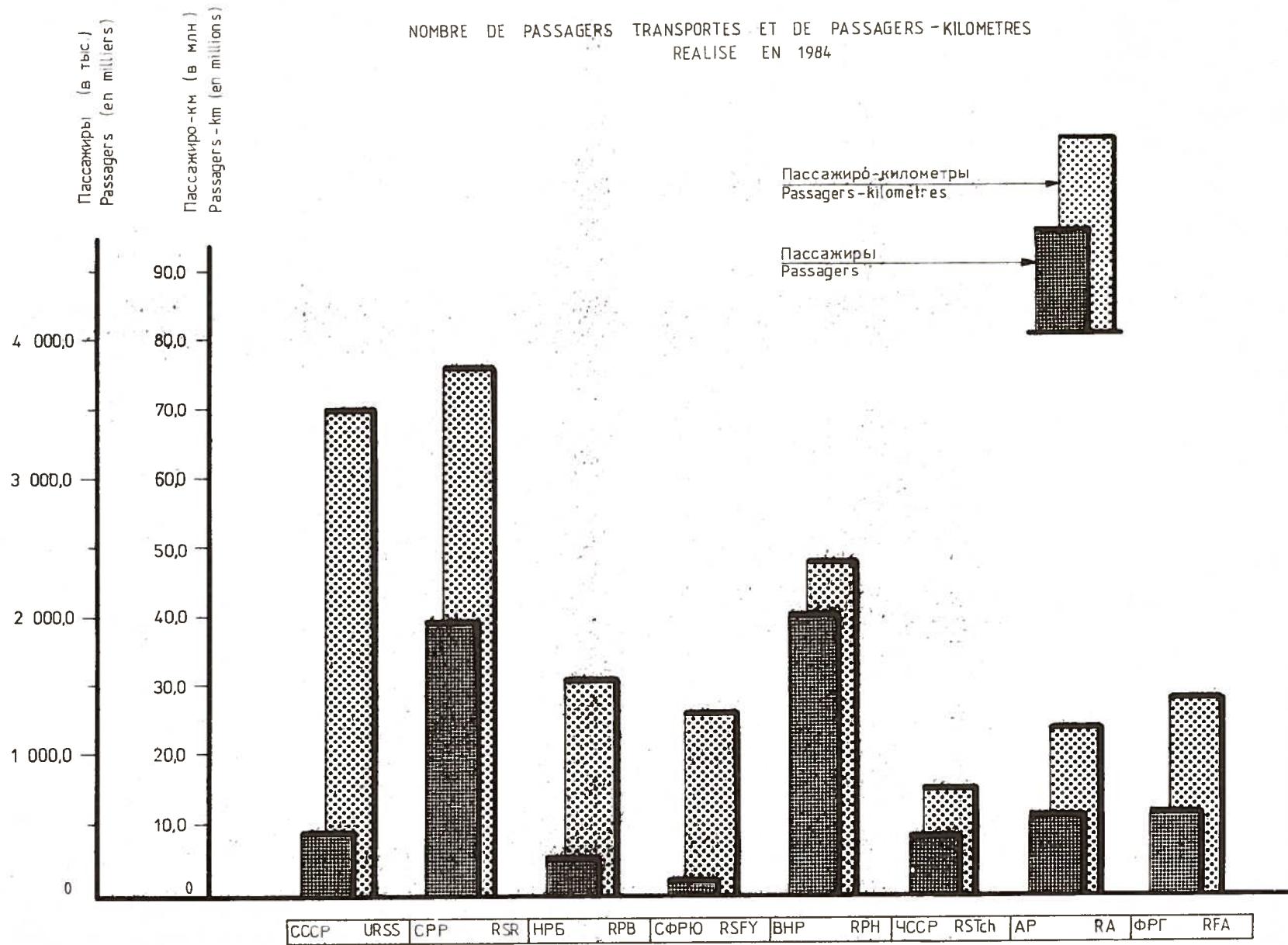
СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1984 г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
 DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1984

Страны Pays	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières, en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		всего total		внутренних internes		заграничных internationales		всего total	
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	19	20	2 719	2 796	2	2	3	3	5	5	197	197	2 250	2 250	2 447	2 447
Румыния Roumanie	24	24	3 850	3 850	14	14	-	-	14	14	721	721	-	-	1 630	721
Болгария Bulgarie	11	12	1 241	1 655	6	6	-	2	6	8	946	946	-	3 164	946	4 110
Югославия Yougoslavie	16	16	1 376	1 376	2	2	-	-	2	2	403	403	-	-	403	403
Венгрия Hongrie	40	37	9 458	7 880	8	8	2	2	10	10	228	228	284	284	512	512
Чехословакия Tchécoslovaquie	10	10	1 429	1 515	1	1	2	2	3	3	100	100	260	286	360	386
Австрия Autriche	8	8	5 845	5 845	7	-	-	-	7	7	874	-	-	-	874	437
ФРГ RFA	17	18	7 361	7 839	5	4	1	2	6	6	260	225	91	670	351	895
ИТОГО TOTAL	145	145	33 279	32 756	45	37	8	11	53	55	3 729	2 820	2 885	6 654	7 523	9 911

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ГРДОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISE SUR LE DANUBE

КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ
ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ В 1984 Г.

NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS -KILOMETRES
REALISE EN 1984



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДЧНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность, единиц в к.с. ^т	Грузоподъемность, в т
	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
Буксиры	81	1116 640	-
Самоходные суда	77	180 763	281 015
Несамоходные парки	669	-	790 664

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	14 515 500	7 276 500
а) в экспорте	4 339 100	5 683 100
б) в импорте	2 353 600	2 741 200
в) между иностранными портами	19 000	21 700
г) в каботаже	7 803 800	882 600

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Traffic total, dont:

Chargement total:

а) à l'exportation

б) en cabotage

Déchargement total:

а) à l'importation

б) en cabotage

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузообо-
рот-всего Погружено Выгружено
в том числе:

Traffic total Chargement Déchargement
dont:

КИЛИЯ	1 013 500	497 000	516 500	YILIA
ИЗМАИЛ	9 890 500	4 840 000	5 050 500	ISMAYIL
РЕНИ	12 276 300	7 213 500	5 062 800	RÉNI
УСТЬ-ДУНАЙСК	2 676 500	984 800	1 891 700	UST-DUNAISK

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

20

2 796

453 184

68 456 964

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

20

2 796

453 184

68 456 964

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность, в т
Буксиры	357	1 377 542	—
Самоходные суда	95	18 976	34 214
Несамоходные баржи	1 349	—	1 219 567

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов, в т

Проделано

т-км

	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	19 867 000	3 020 000
а) в экспорте	1 180 400	792 000
б) в импорте	2 345 400	528 000
в) между иностранными портами	57 200	60 000
г) в каботаже	16 284 000	1 640 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот – всего, в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборот-погр.-всего Погружено Выгружено В том числе:

Trafic total	Chargement dont:	Déchargement
тульча	1 464 000	213 000 1 251 000
Галац	8 390 000	2 197 000 6 193 000
Браила	2 652 000	844 000 1 808 000
Джуриджу	3 464 000	1 280 000 2 184 000

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот-погр.-всего Погружено Выгружено В том числе:

Trafic total	Chargement dont:	Déchargement
тулча	1 464 000	213 000 1 251 000
Галац	8 390 000	2 197 000 6 193 000
Браила	2 652 000	844 000 1 808 000
Джуриджу	3 464 000	1 280 000 2 184 000

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	24	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	3 850	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	1 930 000	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	75 787 000	Nombre de passagers-kilomètres

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTE
DANUBIENNE

	Количество Мощность, Грузоподъ- единиц в кВт емность, в т		
	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
Буксиры	43	37 550	-
Самоходные суда	-	-	-
Несамоходные суда	257	-	362 111

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
	13 309 000	2 832 000

- Всего, в том числе:
- в экспорте
 - в импорте
 - между иностранными портами
 - в каботаже

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот – всего,	13 351 000
в том числе:	
Погружено всего:	878 000
a) в экспорте	806 000
b) в каботаже	72 000
Выгружено всего:	12 473 000
a) в импорте	4 903 000
b) в каботаже	7 570 000

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузооборо- т в том числе:	Погружено	Выгружено
СИЛЛАСТРА	1 756 000	28 000	1 728 000
ТУТРАКАН	9 000	4 000	5 000
РУСЕ	4 390 000	456 000	3 934 000
СВИШТОВ	2 759 000	75 000	2 683 000
СОМОВИТ	224 000	36 000	168 000
ОРЯХОВО	1 139 000	29 000	110 000
ЛОМ	2 894 000	216 000	2 678 000
ВИДИН	1 181 000	34 000	1 147 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	Количество пассажироместность судов	Количество перевезенных пассажиров	Количество пассажиро-километров
1 2	1 655	268 905	30 877 054
1	Nombre de bateaux à passagers	Nombre de places pour passagers	Nombre de passagers transportés
1 655	Nombre de places pour passagers	Nombre de passagers transportés	Nombre de passagers-kilomètres

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Traffic total	Chargement	Déchargement	dont:
1 756 000	28 000	1 728 000	SILISTRA

Total, dont:	Chargement total:	Déchargement total:	Nombre de passagers
2 832 000	a) à l'exportation	a) à l'exportation	Nombre de bateaux à passagers
2 334 000	b) à l'importation	b) en cabotage	Nombre de places pour passagers
1 000	c) entre ports étrangers	c) entre ports étrangers	Nombre de passagers transportés
197 000	d) en cabotage	d) en cabotage	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАДЛІЧНІ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность в т
	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
Буксиры	278	83 984	-
Самоходные суда	80	29 262	66 084
Несамоходные барки	796	-	655 546
			Реморкеры
			Автомотрисы
			Чаланды non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов, в т
Проделано т-км

	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	14 311 000	3 554 000
а) в экспорте	671 000	706 000
б) в импорте	1 472 000	1 380 000
в) между иностранными портами	270 000	166 000
г) в каботаже	11 898 000	1 280 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Traffic total, dont:

Chargement total:

а) à l'exportation

б) en cabotage

Déchargement total:

а) à l'importation

б) en cabotage

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборот-
погр.-сего Погружено Выгружено
В том числе:

Traffic total	Chargement dont: total	Déchargement
ПРАХОВО	1 001 000	334 000
СМЕДЕРЕВО	1 452 000	367 000
БЕЛГРАД	1 449 000	117 000
НОВИ САД	126 000	62 000
ВУКОVAR	582 000	139 000
		667 000
		1 085 000
		1 332 000
		64 000
		443 000
		NOVIT SAD
		VUKOVAR

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	16	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	1 376	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	124 515	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	26 321 046	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность, в т
Номинал d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	
Буксиры	84	40 694	-
Самоходные суда	47	7 039	25 102
Несамоходные баржи	333	-	311 446

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Пределано т-км	Nombre de marchandises transportées effectuées	Total, dont:
Всего, в том числе:	10 577 800	1 713 600		a) à l'exportation
а) в экспорте	728 100	640 800		b) à l'importation
б) в импорте	683 200	921 500		c) entre ports étrangers
в) между иностранными портами	110 500	151 300		d) en cabotage
г) в каботаже	9 056 000	353 800		

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте
б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте
б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборот-всего Погружено Выгружено
В том числе:

Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
МОЛДАЧ-БАДА	1 946 000	359 200
ДУНАЮЙВАРОШ	3 421 300	253 200
БУДАПЕШТ	5 373 400	1 285 300
АЛЬМАШФҮЗИТЕ-СЕНЬ	933 000	64 900
ДЬЁР	431 800	296 900

MOHACS-BAJA	DUNAUJVAROS	UDAPEST	ALMASFUZITÓ-SZÖNY	GYŐR
1 946 000	359 200	1 586 800		
3 421 300	253 200	3 168 100		
5 373 400	1 285 300	4 088 100		
933 000	64 900	868 100		
431 800	296 900	1 34 900		

1. ДАННЫЕ О ФЛОТЕ НА ДУНАЕ

ДАНЮНЕННЕ

2. ТРАНСПОРТ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Пределано т-км	Nombre de marchandises transportées effectuées	Total, dont:
Всего, в том числе:	10 577 800	1 713 600		a) à l'exportation
а) в экспорте	728 100	640 800		b) à l'importation
б) в импорте	683 200	921 500		c) entre ports étrangers
в) между иностранными портами	110 500	151 300		d) en cabotage
г) в каботаже	9 056 000	353 800		

3. ТРАНСПОРТ МАРШАНДИЗЕС ДЕС ПОРТС ДАНЮНЕНС ДУ ПАС, ЕН ТОННЕС

Trafic total, dont:

Chargement total:

a) à l'exportation
b) en cabotage

Déchargement total:

a) à l'importation
b) en cabotage

4. ТРАНСПОРТ МАРШАНДИЗЕС ДЕС ПОРТС ПРИЦИПАУХ, ЕН ТОННЕС

Грузооборот-всего Погружено Выгружено
В том числе:

MOHACS-BAJA	DUNAUJVAROS	UDAPEST	ALMASFUZITÓ-SZÖNY	GYŐR
1 946 000	359 200	1 586 800		
3 421 300	253 200	3 168 100		
5 373 400	1 285 300	4 088 100		
933 000	64 900	868 100		
431 800	296 900	1 34 900		

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	37
Пассажирместность судов	7 880
Количество перевезенных пассажиров	2 010 939
Количество пассажиро-километров	48 140 982

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	37
Nombre de places pour passagers	
Nombre de passagers transportés	
Nombre de passagers-kilomètres	

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность в т
Буксиры	39	37 054	—
Самоходные суда	25	17 383	28 217 Автомоторы
Несамоходные баржи	208	—	250 941 Чаланды non-autoneuteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов, в т

Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	
а) в экспорте	6 737 000
б) в импорте	1 207 000
в) между иностранными портами	924 000
г) в каботаже	53 000
	4 606 000
	2 423 000
Total, dont:	971 000

Грузооборот – всего, в том числе:

- а) в экспорте
- б) в импорте
- в) между иностранными портами
- г) в каботаже

Выгружено всего:

- а) в импорте
- б) в каботаже

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот – всего,	12 874 000
в том числе:	
Погружено всего:	6 393 000
а) в экспорте	1 787 000
б) в каботаже	4 606 000
Выгружено всего:	6 481 000
а) в импорте	1 875 000
б) в каботаже	4 606 000

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Trafic total, dont:

- Chargement total:
 - а) à l'exportation
 - б) à l'importation
 - в) entre ports étrangers
 - г) en cabotage
- Déchargement total:
- а) à l'importation
 - б) en cabotage

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот-погружено Выгружено
в том числе:

Trafic total	Chargement dont: total	Déchargement
KOMARNO	3 463 000	510 000 2 953 000
БРАТISLAVA	4 806 000	1 277 000 3 529 000

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	10
Пассажировместимость судов	1 515
Количество перевезенных пассажиров	456 344
Количество пассажиро-километров	13 617 513

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	10
Nombre de places pour passagers	1 515
Nombre de passagers transportés	456 344
Nombre de passagers-kilomètres	13 617 513

1. НАШИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE

DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность в т
Номбр d'unités	Puissance en kW	Partée en lourd en t	
Буксиры	23	13 299	-
Самоходные суда	44	34 021	50 246
Несамоходные барки	168	-	Remorqueurs Automoteurs Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т
Проделано
г-км

	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées	
Всего, в том числе:	3 173 820	2 554 470	Total, dont:
а) в экспорте	610 830	817 940	а) à l'exportation
б) в импорте	2 086 520	1 647 820	б) à l'importation
в) между иностранными портами	5 710	3 240	в) entre ports étrangers
д) в каботаже	470 760	85 470	д) en cabotage

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

- а) в экспорте
- б) в каботаже

Выгружено всего:

- а) в импорте
- б) в каботаже

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Trafic total, dont:

Chargement total:

- а) à l'exportation
- б) en cabotage

Déchargement total:

- а) à l'importation
- б) en cabotage

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот в сего Погружено

Выгружен
в том числе:

Trafic
total
Chargement
Déchargement
dont:

- а) в экспорте
- б) в каботаже

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Вена	Кремс	Линц	Другие порты	Всего
Traffic	Total	Chargement	Déchargement		
1	630 620	622 810	1 007 810		WIEN
2	38 480	65 860	172 620		KREMS
5	176 870 1	343 010	3 833 860		LINZ
344	160	81 720	262 440		AUTRES PORTS

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузообо-
рот в сего Погружено

Выгружен
в том числе:

Trafic
total
Chargement
Déchargement
dont:

- а) в экспорте
- б) в каботаже

1. НАЦИУЧЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность в т
Номбр д'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	
Буксиров	14	2 128	-
Самотодные суда	25	14 657	11 002
Несамотодные барки	25	-	26 668

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Номбр de marchandises transportées effectuées	Номбр de t-km effectuées
Всего, в том числе:				Total, dont:
а) в экспорте	1 073 900	261 400		a) à l'exportation
б) в импорте	318 800	115 700		b) à l'importation
в) между иностранными портами	183 300	137 100		c) entre ports étrangers
г) в каботаже	502 200	252 900		d) en cabotage
	571 800	8 600		

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:
Погружено всего:

- а) в экспорте
- б) в каботаже
- в) в импорте
- г) в каботаже

Выгружено всего:
а) в импорте
б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот-всего Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
ДЕТЕНДОРФ	239 200	35 000 204 200
РЕГЕНСБУРГ	2 593 100	1 338 100 1 255 000
КЕЛЬХЕIM	346 600	2 000 344 600

1. ДАННЫЕ СУР LA FLOTTE DANUBIENNE

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность в т
Номбр d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	
Буксиров	14	2 128	-
Самотодные суда	25	14 657	11 002
Несамотодные барки	25	-	26 668

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

18

7 839

585 733

28 206 494

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

1. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг.)
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг.)
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1959 г.)
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1960 г.)
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1961 г.)
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962-1984 гг.
7. Альбом образцов формулариов и статистических материалов Дунайской Комиссии
8. Сборник статистических документов
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
10. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период (1950-1964 гг.)
11. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период (1950-1969 гг.)
12. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1974 гг.

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU DANUBE
SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annuaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1984.
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistiques de la Commission du Danube.
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.
12. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1974.

Статистическое Издательство
Ответственный руководитель: Йожеф Кечкеш
Типография - 86-5068-09
Будапешт, 1986
Объём книги: 22 А/5 лист
Печатано в Венгрии

Maison d'Édition Statistique
Directeur responsable: József Kecskés
Imprimerie - 86-5068-09
Budapest, 1986
Volume: 22 A/5 cahiers
Publié en Hongrie

ISSN 0134 1499